

DECO

# DECO

Home

## DESIGN IM GARTEN

Wir machen Lust auf die Sommer-Saison

## TREND TEPPICH

*So finden Sie den richtigen!*

ÖSTERREICH € 8,40  
BENELUX € 9,00  
FRANKREICH € 10,00  
GROSSBRITANNIEN £ 9,50  
ITALIEN € 10,00  
SPANIEN € 10,00  
PORTUGAL (CONT) € 10,00  
SLOWAKEI € 10,70  
SCHWEIZ 13,60 SFR

**ES WIRD FRÜHLING ...**

Die schönsten Blumenstoffe in Pastell

# Neuer Farbmix

Warum zurückhaltende Töne gerade so beliebt sind



## Premiumhändler Deutschland

0

**01477 Arnsdorf/Dresden** Raumausstattung Schwarzmeier e.K. | [www.schwarzmeier.com](http://www.schwarzmeier.com) **04109 Leipzig** Hubert | [Schenken.Wohnen.Leben](http://Schenken.Wohnen.Leben) | [www.hubert-leipzig.de](http://www.hubert-leipzig.de) **04109 Leipzig** Meiser Home of Living GmbH | [www.meiser-living.de](http://www.meiser-living.de) **06114 Halle/Saale** Ambiente Tom Wiecha | [www.ambiente-home.de](http://www.ambiente-home.de)

1

**10115 Berlin** brillant Interiors oHG | Heiko Rahmstorf & Joachim Becka | [www.brillant-interiors.berlin](http://www.brillant-interiors.berlin)

2

**20354 Hamburg** Bornhold | Die Einrichter | [www.bornhold-hamburg.de](http://www.bornhold-hamburg.de) **22299 Hamburg** Inneneinrichtung H. Bayram | [www.inneneinrichtungen-bayram.de](http://www.inneneinrichtungen-bayram.de) **22547 Hamburg** Raumausstattung Imme Witt | [www.imme-witt.de](http://www.imme-witt.de) **24103 Kiel** Adolf Rademann Inh. Christoph Kämmerer e.K. | [www.rademann-kiel.de](http://www.rademann-kiel.de)

3

**30827 Hannover** Machnik by Hesse | [www.machnik-textil.de](http://www.machnik-textil.de) **31515 Wunstorf** Machnik - Textile Werkstätten Inh. Frank Machnik | [www.machnik-textil.de](http://www.machnik-textil.de) **33098 Paderborn** Gardinstudio Schönlaue GmbH | Inh. Monika Schönlaue | [www.schoenlaue-gardinen.de](http://www.schoenlaue-gardinen.de) **33332 Gütersloh** Rickmann Rehage GmbH | [www.rickmann-rehage.de](http://www.rickmann-rehage.de) **34119 Kassel** Muster & Sohn GmbH | [www.musterundsohn.de](http://www.musterundsohn.de) **34497 Korbach/Rhena** Schäfer Raumgestaltung e.K. | [www.schaefer-raumgestaltung.de](http://www.schaefer-raumgestaltung.de) **35043 Marburg/Cappel** Briel GmbH & Co. KG [www.heimtex-marburg.de](http://www.heimtex-marburg.de) **35423 Lich** Valder-Wohnen Polster- und Gardinenwerkstatt | Stefan Theiler | 06404 661473 **35578 Wetzlar** Valder-Wohnen Polster- und Gardinenwerkstatt | Stefan Theiler | [info@valder-wohnen.de](mailto:info@valder-wohnen.de)

4

**40212 Düsseldorf** Raumakzente + Ausstattung GmbH Im Stilwerk | [www.raumakzente.de](http://www.raumakzente.de) **41812 Erkelenz** Innenausstattung Deneer e.K. | [www.deneer.de](http://www.deneer.de) **42551 Velbert** Trockel Raumausstattung e.K. | Inh. Hanno Haak | 02051 95960 **45130 Essen** Gardinen Schniedermeier GmbH | [mail@schniedermeier-einrichtungen.de](mailto:mail@schniedermeier-einrichtungen.de) **45468 Mülheim an der Ruhr** POGGE Boden Design GmbH & Co KG | [www.pogge.de](http://www.pogge.de) **48291 Telgte** Schwarte Raumgestaltung GmbH | Polsterei [www.schwarte-raumgestaltung.de](http://www.schwarte-raumgestaltung.de) **49074 Osnabrück** Beziehungen Raumausstattung - Walter Blom | [www.beziehungen-osnabrueck.de](http://www.beziehungen-osnabrueck.de)

5

**51469 Bergisch Gladbach** Eicker Raumausstattungen [info@eicker-deko.de](mailto:info@eicker-deko.de) **51674 Wiehl** Lang GmbH | Raum und Idee | [info@lang-raum-und-idee.de](mailto:info@lang-raum-und-idee.de) **52062 Aachen** Lieck & Müller GmbH & Co. KG | Inh. Günter Corsten [info@lieck-mueller.de](mailto:info@lieck-mueller.de) **52062 Aachen** Mathes Einrichtungshaus | [www.mathes.de \*\*52062 Aachen\*\* Sven Woytschätzky GmbH | \[www.woy24.de \\*\\*52076 Aachen\\*\\* Stoffwerkstatt | Uta Sommer | \\[info@stoffwerkstatt.de \\\*\\\*53173 Bonn\\\*\\\* Cubio GbR | Stoffe + Wohnen | 0228 1809525 \\\*\\\*53474 Ahrweiler\\\*\\\* Georg Geschier + Söhne GmbH & Co. KG | 02641 34386 \\\*\\\*53639 Königswinter-Heisterbacherrott\\\*\\\* Roland Müller | Meisterhafte Raumideen | \\\[roland@raumausstatter-mueller.de\\\]\\\(mailto:roland@raumausstatter-mueller.de\\\) \\\*\\\*55218 Ingelheim\\\*\\\* Vogt & Schoor GmbH | Die Raumausstattermeister | 06132 2231 \\\*\\\*55430 Oberwesel\\\*\\\* La belle Maison GbR | Ralph Kapell | \\\[www.labellemaison.de\\\]\\\(http://www.labellemaison.de\\\) \\\*\\\*55543 Bad Kreuznach\\\*\\\* La belle Maison GbR | Ralph Kapell | \\\[www.labellemaison.de\\\]\\\(http://www.labellemaison.de\\\) \\\*\\\*56068 Koblenz\\\*\\\* KREPELE EINRICHTEN | 0261 2072910 \\\*\\\*56179 Vallendar\\\*\\\* Zell - Raumdesign | Marita Zell \\\[info@marita-zell.de\\\]\\\(mailto:info@marita-zell.de\\\) \\\*\\\*57076 Siegen/Weidenau\\\*\\\* Die Dekoration Vetter GmbH | \\\[www.vetter-siegen.de\\\]\\\(http://www.vetter-siegen.de\\\) \\\*\\\*59909 Bestwig\\\*\\\* SCHREWE. Küchen | Möbel | Design GmbH & Co. KG | 02904 97220\\]\\(mailto:info@stoffwerkstatt.de\\)\]\(http://www.woy24.de\)](http://www.mathes.de)

6

**60311 Frankfurt** Meiser Home of Living GmbH | [www.meiser-living.de](http://www.meiser-living.de) **60313 Frankfurt** Cri-Cri Handels GmbH | [www.cri-cri.com](http://www.cri-cri.com) **60385 Frankfurt** Interior Coach | Brigitte Peter | [www.interior-coach.de](http://www.interior-coach.de) **60487 Frankfurt** Raum + Textil | Renate Diesel & Co. GmbH [info@raum-textil-decoration.de](mailto:info@raum-textil-decoration.de) **60594 Frankfurt** KERN-DESIGN GMBH | Innenarchitektur + Einrichtung 069 7895433 **60596 Frankfurt** Palais 22 Interior Design GmbH | Innenarchitektur | [www.palais22.com](http://www.palais22.com) **61118 Bad Vilbel** Wohnkonzept Mayer | Franz Mayer [www.wohnkonzept-mayer.de](http://www.wohnkonzept-mayer.de) **61348 Bad Homburg** Wehner Decoration | 06172 24992 **61440 Oberursel** RUPPEL | Raumgestaltung GmbH | 06171 4946 **63303 Dreieich** My! Sweet home e.K. | [www.mysweethome-shop.de](http://www.mysweethome-shop.de) **63456 Hanau/Steinheim** Meiser Home of Living GmbH | [www.meiser-living.de](http://www.meiser-living.de) **63486 Bruchköbel** Kreative Raumgestaltung Barbara Bittner | 06181 9063348 **63500 Seligenstadt** Gardinen Seibert | [\[www.gardinenseibert.de\]\(http://www.gardinenseibert.de\) \*\*63741 Aschaffenburg\*\* Wohnhaus Stefan Regula e.K. | \[www.wohnhaus.de\]\(http://www.wohnhaus.de\) \*\*63741 Aschaffenburg\*\* Gerhart Raumdesign GmbH | \[www.gerhart-raumdesign.com\]\(http://www.gerhart-raumdesign.com\) \*\*64287 Darmstadt\*\* Pötz Raumgestaltung GmbH u. Co. KG | \[www.poez-raumgestaltung.de\]\(http://www.poez-raumgestaltung.de\) \*\*64646 Heppenheim\*\* Bel Etage Living | Marina Schneider Littfeld | \[www.schneider-littfeld.de\]\(http://www.schneider-littfeld.de\) \*\*64653 Lorsch\*\* GRAF Raumausstattung \[www.graf-raumausstattung.de\]\(http://www.graf-raumausstattung.de\) \*\*65183 Wiesbaden\*\* PRAGER INTERIORS | David Prager & Karolin Prager | \[info@prager-interiors.de\]\(mailto:info@prager-interiors.de\) \*\*65201 Wiesbaden\*\* SRT Sanierung | SRT König GmbH | \[www.srt-ledermoebelreinigung.de\]\(http://www.srt-ledermoebelreinigung.de\) \*\*65388 Schlangenbad\*\* Neumühle Zawoh GmbH | \[www.zawoh.de\]\(http://www.zawoh.de\) \*\*65779 Kelkheim\*\* Stelzer Möbel GmbH & Co. KG | \[www.stelzer-moebel.de\]\(http://www.stelzer-moebel.de\) \*\*66386 St. Ingbert\*\* Albersmeyer GmbH | Creative Raumausstattung | \[www.albersmeyer.com\]\(http://www.albersmeyer.com\) \*\*66424 Homburg\*\* Das Wohnstudio \[gardenen-deko@online.de\]\(mailto:gardenen-deko@online.de\) \*\*67346 Speyer\*\* Möbel- und Einrichtungshaus | Günter Derwaritsch | \[info@guenter-d.de\]\(mailto:info@guenter-d.de\) \*\*67433 Neustadt/Weinstr.\*\* Hellriegel Textiles Wohnen GmbH | Klemmshof | \[www.hellriegel-wohnen.de\]\(http://www.hellriegel-wohnen.de\) \*\*67657 Kaiserslautern\*\* HEBACH RAUM + GESTALTUNG | \[info@hebach.biz\]\(mailto:info@hebach.biz\) \*\*68199 Mannheim\*\* Bölinger + Stüber GmbH | \[www.boelinger-stueber.de\]\(http://www.boelinger-stueber.de\) \*\*68161 Mannheim\*\* DÖRR Heimtex GmbH | \[info@doerr-ma.de\]\(mailto:info@doerr-ma.de\)](http://www.</a></p></div><div data-bbox=)

7

**71638 Ludwigsburg** Art & Design INTERIOR [www.art-design-interior.de](http://www.art-design-interior.de) **73525 Schwäbisch Gmünd** Raumwerk Edelbauer | [www.raumwerk-edelbauer.de](http://www.raumwerk-edelbauer.de) **76133 Karlsruhe** Raumausstattung Blum OHG | [info@raumausstattung-blum.de](mailto:info@raumausstattung-blum.de) **76332 Bad Herrenalb** Romoser Raumgestaltung Christian Romoser | 07083 2479 **76571 Gaggenau** Matthias Ebler | Raumausstattung | [www.ebler-gaggenau.de](http://www.ebler-gaggenau.de) **76829 Landau i. d. Pfalz** TAPISSERIE LANDAU im Heiligenthaler Hof | Inh. Brigitte Peter [www.tapisserie-landau.de](http://www.tapisserie-landau.de) **77815 Bühl** Josef Oberföll Raumausstattung GmbH | [www.oberfoell.de](http://www.oberfoell.de) **79331 Teningen** Raumausstattung Bausser | Frank Bausser [www.raumausstattung-bausser.de](http://www.raumausstattung-bausser.de) **79539 Lörrach** Lohmüller Licht & Wohnen Bernd Ruch e.K. | [info@lohmueeller-lichtundwohnen.de](mailto:info@lohmueeller-lichtundwohnen.de)

8

**80335 München** KARSTADT Warenhaus GmbH 089 55121316 **82205 Gilching** RAUM-ART | [www.raum-art.de](http://www.raum-art.de) **82275 Emmering** Klaus Walter Raumausstatter | [www.raumausstattung-polsterei.de](http://www.raumausstattung-polsterei.de) **82418 Murnau** Stefan Sonner Raum-ausstattung | [www.raumausstattung-sonner.de](http://www.raumausstattung-sonner.de) **84028 Landshut** Rudolf Labermeyer Raum-gestaltung | [www.labermeyer.com](http://www.labermeyer.com) **84405 Dorfen** Thalmeier-Einrichtungen GmbH | 08081 93670 **85435 Erding** Thalmeier-Einrichtungen GmbH 08122 9598430 **86551 Aichach** Raumausstattung Simone Brandmeir | 08251 5960 **86899 Landsberg/Lech** 1A Classe | Witzel & Berchtold GmbH | [www.1a-classe.de](http://www.1a-classe.de) **86938 Schondorf** Joachim Wunder | Die Welt der edlen Stoffe | 08192 8137 **88131 Lindau am Bodensee** Wohnwerkstatt Schnaible | [www.schnaible-wohnwerkstatt.de](http://www.schnaible-wohnwerkstatt.de)

9

**90403 Nürnberg** Renner Raum und Idee | [www.renner-raumundidee.de](http://www.renner-raumundidee.de) **91054 Erlangen** E.L. Decoration | Herbert Endler | [www.el-decoration.de](http://www.el-decoration.de) **92224 Amberg** Moderne Raumausstattung Paulus | [www.raumausstattung-paulus.de](http://www.raumausstattung-paulus.de) **93055 Regensburg** Die Einrichtung Zankl GmbH | [www.zankl.com](http://www.zankl.com) **95444 Bayreuth** Raumausstatter Fuchs | Inh. Birgit Fuchs | [info@ihr-raumausstatter-fuchs.de](mailto:info@ihr-raumausstatter-fuchs.de) **97723 Oberthulba** KONTRASTE | Katja Kessler Wohnart mit Akzent | [info@kontraste-kessler.de](mailto:info@kontraste-kessler.de) **99084 Erfurt** K2 Wohnkonzepte | [www.k2-erfurt.de](http://www.k2-erfurt.de)

## Premiumhändler Österreich

**1090 W/Wien** Staltnr & Furling | [www.staltnr.at](http://www.staltnr.at) **1190 W/Wien** Wohnstudio Schwab GmbH | [www.wohnstudio-schwab.at](http://www.wohnstudio-schwab.at) **2514 NÖ/Traiskirchen** Gaster GmbH | Boden Textil Sonnenschutz | [info@gaster.at](mailto:info@gaster.at) **4060 O/Leonding** Pernkopf GesmbH Stadlerhof | 0732 7731180 **5020 SA/Salzburg** Zirngibl GmbH | Wohnen mit Stil und Passion 0662 824975 **6068 T/Mils bei Innsbruck** Home Interior M.H. GmbH | [office@home-interior.at](mailto:office@home-interior.at) **6233 T/Kramsach** Benedikt Haaser | Tapezierermeister / Raumausstattung | [www.haaser.at](http://www.haaser.at) **6830 V/Rankweil** Der Raumausstatter GmbH | M. Scherrer | [www.m-scherrer.at](http://www.m-scherrer.at) **8010 ST/Graz** Konrad & Fink GmbH [www.konradundfink.at](http://www.konradundfink.at) **8430 T/Innsbruck** Peter Dingsleder | Tapezierer | [www.dingsleder.at](http://www.dingsleder.at)

# ZR

ZIMMER+ROHDE



Stoffe | Möbel | Tapeten | Posamente

ARDECORA ETAMINE HODSOLL McKENZIE TRAVERS ZIMMER + ROHDE

[www.zimmer-rohde.com](http://www.zimmer-rohde.com)

# DESIGNERS GUILD

## 20000

**Oliver Wagner Inneneinrichtung**  
20253 Hamburg 040 4225858  
**Cramer Wohnvilla**  
20259 Hamburg 040 403508  
**Einrichtungshaus Bornhold GmbH**  
20354 Hamburg 040 471020  
**Brigitte Giesen Inneneinrichtung**  
22359 Hamburg 040 63856611  
**Teppich Stark GmbH & Co \***  
22399 Hamburg 040 6116680  
**Cramer Möbel + Design GmbH**  
22525 Hamburg 0405 473780  
**Högemann - Textiles Einrichten**  
23795 Klein Roennau  
0049 4551 9638030  
**B&K Wohnkultur**  
25335 Bokholt / Hanredder  
04121 898028  
**Cramer Elmshorn**  
25335 Elmshorn 04121 800450  
**HOMEHAUS**  
25826 Sankt-Peter-Ording  
0049 4863 4788215  
**Wohnwerkstatt Föhr**  
25938 Wyk Auf Foehr 04681 50478  
**Homestories oHG**  
25980 Sylt Ot Westerland  
49 4651 9952776  
**Clip passion e.K. Showroom Markt der Gezeiten Lister Markt**  
25992 List auf Sylt 04651 9951830  
**Designers House**  
26122 Oldenburg 04419 736770  
**Dagmar Kaiser GmbH Wohnen & Schenken**  
28203 Bremen 0421 7948886

## 30000

**Möbel Staudé**  
30165 Hannover 0511 937980  
**Machnik im Abiente by Hesse Partner der Werkart**  
30827 Hannover-Garbsen 05115 9012376  
**Galeria Höpershof Einrichtung + Mode + Floristik**  
30900 Wedemark 05130 8412  
**Machnik Textile Werkstätten**  
31515 Wunstorf 05031 2376  
**Die Raumgestalter**  
33098 Paderborn 05251 28380  
**Johanne Lutze**  
33330 Gütersloh 05241 531838  
**Rickmann-Rehage GmbH**  
33332 Guetersloh 05241 7095640  
**Muster & Sohn - Exclusives Einrichten**  
34119 Kassel 0561 14843  
**Koepfer Raumausstattung**  
38126 Braunschweig 0531 62696  
**Reinkultur Innenarchitektur & Design \***  
35390 Gießen 0641 559 9369

## 40000

**Raumausstattung Hummer**  
40476 Düsseldorf 0211 487182  
**Die Kunst zu Wohnen**  
45721 Haltern am See 02360 248740  
**Marcus Ahlers**  
48301 Nottuln 02502 9309  
**50000**  
**Dobb's Ferry**  
50672 Köln 0221 2580029  
**Cubio - Die Wand - Stoffe - Wohnen Gbr**  
53173 Bonn 0228 1809525  
**Georg Berste e.K. Raumausstatter**  
59320 Ennigerloh 02524 950664  
**Auferoth - Banniza GmbH**  
59348 Lüdinghausen 02591 799890  
**Ademmer**  
59929 Brilon 02961 807475

## 60000

**Innenleben Stoffhaus und Einrichtungen**  
60316 Frankfurt 069 438687  
**Raum & Textil**  
60487 Frankfurt am Main 069 7072790  
**Kontrast GmbH**  
60314 Frankfurt 069 94359577  
**Wehner Decoration**  
61348 Bad Homburg 06172 24992  
**Bel Etage Raumgestaltung & Einrichtungen**  
64283 Darmstadt 06151 74095  
**Baumer Einrichtungen**  
66111 Saarbrücken 0681 95803491  
**Textiles Wohnen Bruno Fischer**  
66999 Hinterweidenthal 06396 323  
**Raumgestaltung Hebach**  
67657 Kaiserslautern 0631 92897  
**Boelinger & Stüber GmbH**  
68199 Mannheim 0621 86401  
**Tillmanns textiles & Wohnen**  
68723 Schwezingen 0049 1727152377  
**MC Modern Classic GmbH & Co. KG**  
69120 Heidelberg 06221 474737

Showroom: Ottostr. 5, 80333 München, [munch@designersguild.com](mailto:munch@designersguild.com) T. 089 203 03 285  
Schweiz: Style your Home, Seestrasse 107, 8803 Rueschlikon, T: 0041 43 5371003 | Oesterreich: T. 019 286539  
Bei Anruf aus dem Festnetz sowie Mobilnetz, können je nach Anbieter des Kunden höhere Kosten entstehen.

[designersguild.com](http://designersguild.com)

DESIGNERS GUILD is a registered trademark of Designers Guild Ltd. ©DESIGNERS GUILD, 2020

## 70000

**Merz & Benzing GmbH**  
70173 Stuttgart 0711 239840  
**Raumdesign Dees GmbH**  
70327 Stuttgart 0711 3369350  
**Mannsdorfer Schlafen - Leben - Wohnen GmbH \***  
70499 Stuttgart 0049 711 9979970  
**Maden GmbH Individuelle Raumgestaltung**  
70563 Stuttgart/Vaihingen 0711 7373700  
**Domino Raumgestaltung \***  
70794 Filderstadt Bohnhausen 0711 7031683  
**Ruoff Raumausstattung \***  
72250 Freudenstadt 07441 860110  
**Bippus GmbH \***  
72770 Reutlingen 0049 7121910613  
**Seich Homes - Interiors - Flowers**  
76135 Karlsruhe 0721 9211139  
**Abele Ambiente**  
73479 Ellwangen 07961 9697885  
**Schäfer Textiles Wohnen GmbH & Co. KG**  
74072 Heilbronn 0049 71312030434  
**Ecco - Friedrich Weber**  
76227 Karlsruhe 0721 493107  
**Einrichtung fuer Innen & Aussen**  
78462 Konstanz 0049 7531 21814  
**Itta & Bremer Inneneinrichtungen**  
78462 Konstanz 07531 1282930  
**Lohmueller Licht und Wohnen OHG**  
79539 Loerrach 07621 938110  
**Frese GmbH**  
79115 Freiburg 0761 386720  
**Paralume GmbH \***  
79112 Freiburg 0761 285 35225  
**Homemate GmbH \***  
79199 Kirchzarten 07661 909648  
**Lohmueller Licht und Wohnen OHG \***  
79539 Loerrach 0049 7621 938110

## 80000

**Focus Einrichtung**  
80802 München 089 3839920  
**Das Buck Wohnstudio**  
80331 München 089 21667720  
**Das Stilhaus GmbH & Co. KG \***  
80634 München 089 60060274  
**Studio Azzurro Regine Pichler**  
80798 München 089 5236763  
**Eckstein Beratung & Konzeption GmbH \***  
81479 München 089 890526922  
**Maisons Design Galerie**  
81679 München 089 9828088  
**Das Kleine Landhaus \***  
82031 Grünwald 08964 13628  
**Stoffhaus Einrichtungen GmbH**  
82049 Pullach 089 51399770  
**Welzmüller Raumausstattung GmbH**  
82266 Inning a. A. 08143 326  
**Dahlmeier das Einrichtungshaus**  
82467 Garmisch-Partenkirchen 08821 1011  
**Heiduk Raumausstattung GmbH**  
82515 Wolfratshausen 0049 8171 18510  
**Hauser & Englhart**  
83043 Bad Aibling 08061 8915  
**Raumausstattung Schönauer**  
83064 Raubling 08035 907130  
**Kraft Inneneinrichtung**  
83607 Holzkirchen 08024 2316  
**Dionys Rieder**  
83734 Hausham 08026 8344  
**Rudolf Labermeyer**  
84028 Landshut 0871 29470  
**Stoffhaus- Andrea Morgenstern-Meyer**  
85354 Freising 08161 919404  
**Roland Wölfl GmbH**  
85375 Freising 0049 8165 948740  
**Mona Reimann**  
86911 Diessen 088079 473461  
**Frank Kutter Inneneinrichter/ Raumausstattermeister**  
87435 Kempten 0049 831 9606545  
**Raumrausch Monica & Florian Keck**  
87541 Bad Hindelang 08324 973446  
**Häberle Creative Raumideen \***  
87700 Memmingen  
0049 8331 983833  
**Schnaible Wohnwerkstatt \***  
88131 Lindau 08382 2605471  
**Bett & Gardine Vanoni**  
89312 Günzburg 08221 64498045

## 90000

**Renner Raum + Idee**  
90403 Nürnberg 0911 232839  
**Tendenza Wohnen & Lifestyle**  
90765 Fürth 0911 9794693  
**E.L. Decoration**  
91054 Erlangen 09131 979798  
**Offinger Natürlich**  
91596 Burk 0049 9822 82080  
**Decora - Die Textilwerkstatt**  
92318 Neumarkt/Opt. 0049 9181 296699

## Wohnstoffe & Mehr \*

94036 Passau 0851 31916  
**easy living by ALTMANN e.K.**  
94535 Eging am See 08544 9740110  
**Thomsen Raumausstattung**  
96047 Bamberg 0951 9163147  
**WohnKunstRaum Creutzburg**  
98527 Zella-Mehlis 03681 8769860

## ÖSTERREICH

**H. Quas GesmbH**  
1060 Wien 0043 1 5862356  
**Agentur: Swk Designs**  
1080 Wien 0043 680 301 8687  
**Gaster GmbH**  
2514 Traiskirchen 0043 2252 52441 13  
**Bruckmüller Wohnen für Fortgeschrittene**  
4600 Wels 0043 7242 47695  
**Dekor Berger**  
4840 Vöcklabruck 0043 7672 72646  
**Wohnideen Karl - Christoph Karl**  
5110 Oberndorf 0043 6272 4374  
**Karl Weber Interior Design & Decoration GmbH**  
5700 Zell Am See 0043 6542 72233  
**Erwin Hüttl GmbH Raumdesign**  
5741 Neukirchen 0043 6565 6250  
**Home - Interior M.H. GmbH**  
6068 Mils bei Hall 0043 5223 54770  
**Herbert Walch Handwerk Im Trend**  
6764 Lech am Arberg 0043 5583 35200  
**Raumausstattung Schiechl Christine**  
6493 Mils bei Imst 0043 5418 5927  
**Eder Raumtextil GmbH**  
6330 Kufstein 0043 5372 64951  
**Raumausstattung Wieland KG**  
6230 Brixlegg 0043 664 2344722  
**Wohnphilosophie Werner Egger**  
6235 Reith 0043 5337 20866  
**Bea de Bood Interior Design**  
9560 Feldkirchen 0043 6645158169

## LUXEMBURG

**Tapis Hertz S.a.r.l. Et Cie Secs**  
1660 Luxembourg 0352 227327  
**Rideaux-Center Valerius**  
L-4210 Esch-sur-Alzette 0352 542079  
**Lucien Schweitzer**  
L-1930 Luxembourg 00352 236161

## SCHWEIZ

**In-Haus Innendekoration**  
3006 Bern 0041 31 3519050  
**Edith Anderegg Ag**  
3014 Bern 0041 31 3333393  
**Kreativreich**  
3072 Ostermündigen 0041 793467101  
**Heim Decor**  
3250 Lyss 0041 79 4571047  
**Lilian Mandingorra - Living Room**  
4051 Basel 0041 61 2611120  
**Raum und Boden GmbH**  
4500 Solothurn 0041 32 621 63 61  
**Innendekoration Monig Z'Rotz**  
6005 Luzern 0041 41 2605982  
**Claudio Buehlmann**  
6030 Epikon 0041 41 4224422  
**Nobs Innendekoration**  
6612 Ascona 0041 91 7912591  
**Tosca Di Sq**  
6900 Paradiso Lugano 0041 91 7912591  
**Scamuz Ag**  
7000 Chur 0041 81 2522921  
**Novotere Inneneinrichtung**  
8008 Zürich 0041 44 444 0093  
**Wohn-In Ag**  
8700 Kuesnacht 0041 44 9107625  
**Innendekorations- Atelier Widmer**  
8855 Wangen 0041 55 4404016  
**Seematter's Personal Home Concepts**  
8910 Affoltern a.A. 0041 79 6053970  
**Wilhelm Wohnen GmbH**  
8732 Neuhaus/Eschenbach 0041 55 2821453  
**Erich Fries Innendekoration**  
6005 Luzern 0041 41 3607415  
**Style Your Home By Galleria Doina Ag**  
8803 Rüschlikon/Zürich 0041 43 5371003  
**Ro Stoffe Oehninger Meier**  
8400 Winterthur 0041 52 2033353  
**Jacobsohn Fashion und Style GmbH**  
8320 Fahraltorf 0041 44 9540007  
**SoMo Möbel & Design GmbH**  
8640 Rapperswil 0041 79 7221 144  
**Wirz Tapeten AG**  
90765 Dietikon 0041 44 405 44 22

## ITALIEN

**Luis Seyr D.M. Seyr**  
Via Andreas-Hofer-Straße 4  
Bolzano-Bozen 0039 471 978346

\* Fachhändler für Möbel



leichter stil in  
sepia, topas und  
sunshine yellow



earth tones wandfarben nr. 168



chinon strukturierte tapeten '20

stoffe | tapeten | möbel | teppiche | accessoires

Christian Lacroix | WILLIAM YEOWARD | THE ROYAL COLLECTION | RALPH LAUREN | JOHN DERIAN

DESIGNERS GUILD  
EST. 1970

celebrating 50 years of Designers Guild

DESIGNERS GUILD

SPHERES  
BY KINNASAND

[kinnasand.de/storefinder](https://kinnasand.de/storefinder)

**kvadrat**



DESIGNERSGUILD.COM  
FÜR WEITERE INFORMATIONEN: 06920 303 285

# RALPH LAUREN

Home

OUTDOOR FABRIC

## Editorial



**M**it dem Farbempfinden ist es ja so eine Sache. Wer schon mal mit dem Lebenspartner neue Farben für die heimischen Wände ausgesucht hat, weiß, wovon ich spreche. Ähnlich divers wird in unserer Redaktion meist die Gestaltung des Covers diskutiert. Hierbei zeigt sich, dass vor allem im Dialog und beim Ausprobieren überraschend gute Ergebnisse entstehen. Das digitale Risiko ist natürlich überschaubar: Zwei Klicks und man ist zurück auf Los. Zu Hause bin ich weniger experimentierfreudig, was definitiv an der fehlenden Rückgängig-Taste liegt.

Die Wahrnehmung von Farben fällt in den Bereich der Sinne und ist somit von Natur aus höchst individuell. Darum kann es so anstrengend sein, einen Konsens zu finden. Wie will man jemanden überzeugen, etwas als angenehm zu empfinden, was derjenige vielleicht als fad oder sogar unangenehm erlebt? Natürlich gibt es den Effekt der Gewöhnung. Kenne ich aber eher aus der Mode. Lila und Orange sind solche Kandidaten. Die musste ich erst ein paarmal gesehen haben, bevor ich mich heranwagte. In der Einrichtung kann das Ausmaß des Schadens größer sein. Caparol-Icons-Botschafterin Annika Murjahn rät deshalb im Interview ab Seite 46: „Wer sich eine Trendfarbe aneignen will, sollte sich einen Pullover kaufen.“

Wir sind das Thema Farben und Muster diesmal bunt im Sinne von abwechslungsreich angegangen. Einer der Wohntrends 2020 ist nämlich alles andere als bunt, sondern beige und braun. Mehr dazu ab Seite 100. Außerdem: Grün ist schon wieder bzw. immer noch da und bleibt auch, wie die renommierte Expertin Li Edelkoort vorhersagt (ab Seite 24).

Viel Freude mit dieser Ausgabe!

*Anne Gelpke*

und die DECO HOME-Redaktion

Foto: Katharina Volkwein



Für Geradlinige und Um-die-Ecke-Denker.

Die Kollektion Decade in den Farbwelten Laszlo & Gunta. Find your style.

## ROHLEDER HOME COLLECTION

Hochwertige Home-Accessoires aus Rohleder-Markenstoffen. Hautfreundlich und aus Deutschland. In höchster Qualität von Hand gefertigt.

Erhältlich im ausgewählten Fachhandel, unserem Online-Shop und auf [www.ambiendo.de](http://www.ambiendo.de)

INFINITY charmelle  
[www.rohleder-home-collection.com](http://www.rohleder-home-collection.com)



# DECO *Home*

DAS TEXTILE WOHNMAGAZIN

Winkler Medien Verlag GmbH,  
Nymphenburger Straße 1, 80335 München,  
Tel. 089-290011-10, Fax 089-290011-99,  
E-Mail: info@winkler-online.de  
www.decohome.de

122. Ausgabe 2/2020

## GRÜNDUNG

1977 von Peter Winkler (1929-2013) unter  
Mitwirkung von internationalen Textilverlagen

## VERLEGER

Dipl.-Kfm. Klaus Winkler  
klaus.winkler@winkler-online.de

## CHEFREDAKTION

Anne Gelpke  
anne.gelpke@winkler-online.de

## TEXTCHEF

Christina Pearce  
christina.pearce@winkler-online.de

## REDAKTION

Friederike Mechler  
friederike.mechler@winkler-online.de  
Katharina Volkwein  
katharina.volkwein@winkler-online.de

## ART DIRECTOR

Birgit Hägele  
birgit.haegel@t-online.de

## SCHLUSSREDAKTION

Dr. Edith Konradt

## MITARBEITER DIESER AUSGABE

Christa von Bernuth, Claire Bingham,  
Laurence Dougier, Julia Flöter, Anita Güssing,  
Dr. Peter Krause, Pauline Lesage,  
Wiebke Löbber, Michaela Rellier, Claudia  
Teibler, Ulrike Wilhelmi

## FOTOGRAFEN

Helenio Barbeta, Kilian Bishop, Tilman  
Lothspeich, Nicolas Mathéus, Paul Raeside,  
Jan Schmiedel, Mark Eden Schooley

## VERANTWORTLICH FÜR DEN REDAKTIONELLEN INHALT

Dipl.-Kfm. Klaus Winkler

## ANZEIGEN

Gunnar Reckstat (verantw.)  
gunnar.reckstat@winkler-online.de  
Dipl.-Kfm. Klaus Winkler  
klaus.winkler@winkler-online.de  
Christiane Müller-Patzelt  
anzeigen@winkler-online.de

## BÜRO ITALIEN

Michaela Jäger, Via Tre Castelli 45,  
I-20142 Milano, Tel. 0039-347-5051074,  
michaela.jaeger@winkler-online.de

## BÜRO FRANKREICH

DEF & Communication, Melanie Villard,  
48, Boulevard Jean Jaurès, F-92110 Clichy,  
Tel. 0033-1-47307180

## FEINE ADRESSEN

Sabine Kochan, Tel. 089-482468

## ANZEIGENPREISE

Anzeigenpreisliste Nr. 26, gültig ab 1.1.2020

## LITHO

WB Druck Media GmbH,  
Leogangerstraße 55, A-5760 Saalfelden,  
Tel. 0043-6582-72115

## DRUCK

Ferdinand Berger & Söhne GmbH,  
A-3580 Horn

## VERTRIEB

MZV GmbH & Co.KG,  
85716 Unterschleißheim, www.mzv.de

## ABOSERVICE

DECO HOME-Leserservice/InTime Media  
Services GmbH, Postfach 1363,  
82034 Deisenhofen, Tel. 089-290011-11,  
Fax 089-290011-99, abo@winkler-online.de

## BÜCHERBESTELLUNG

DECO HOME-Leserservice/InTime Media  
Services GmbH, Postfach 1363,  
82034 Deisenhofen,  
wohnbuch@winkler-online.de,  
www.wohnbuch.de

## ERSCHEINUNGSWEISE

5 Ausgaben im Jahr

## BEZUGSPREIS

Einzelverkauf: 7,80 Euro, Jahres-Abonnement:  
37,- Euro (Deutschland) bzw. 42,- Euro  
(Europa), Zwei-Jahres-Abonnement: 74,- Euro  
(Deutschland) bzw. 84,- Euro (Europa),  
Mini-Abonnement: 12,- Euro (Deutschland)  
bzw. 15,- Euro (Europa)



Instagram @decohomemag



Facebook @decomagazin



Pinterest @decohomemag

JAB ANSTOETZ bringt die ganze Welt des sinnlichen Interior Designs zu Ihnen nach Hause – von elegant über natürlich bis avantgardistisch. Entdecken Sie die Vielfalt unserer Textilkreationen auf [www.jab.de](http://www.jab.de) oder in den Showrooms in Bielefeld und München.

**JAB**  
ANSTOETZ  
FABRICS

# BELLA FIGURA

LONDON

THE WORLD'S MOST BEAUTIFUL LIGHTING

Agents in Germany & Austria

## Simons Concepts

82031 Grünwald  
info@simons-concepts.de  
T +49 176 646 35 014

## Showrooms

### Thomas Herrendorf

Lietzenburger Str. 99  
10707 Berlin  
mail@herrendorf.com  
www.herrendorf.com  
T +49 30 7554 20450

### Mang Mauritz Design GmbH

Pilotystraße 4  
D - 80538 München  
info@mangmauritz.com  
www.mangmauritz.com  
T + 49 89 7104 66980

### Kampe 54

Wilhelmstraße 8b  
D-70182 Stuttgart  
kampe@kampe54.de  
www.kampe54.de  
T +49 71 1284 14002

### Hofzeile 27

Döblinger Hauptstraße 81  
A-1190 Wien  
office@hofzeile27.at  
www.hofzeile27.at  
T +43 66 0669 9072

### Peter Haidacher GmbH

Jochbergerstraße 11  
6370 Kitzbühel  
office@peterhaidacher.at  
www.peterhaidacher.at  
T +43 53 566 2801

### Kontor Lighting & Living GmbH

Geschwister-Scholl-Straße 9  
04205 Leipzig  
info@kontor-leipzig.de  
www.villakontor.com  
T + 49 34 1308 746215

[www.bella-figura.com](http://www.bella-figura.com)





74



54

# Inhalt

## Wohnen

- 74 Einfach machen**  
Bereits mit seinem allerersten Projekt beweist Cosimo Bonciani exzellentes stilistisches Einfühlungsvermögen
- 92 Kein Staub, nur Mut**  
Das extravagant eingerichtete Herrenhaus der britischen Designerin Susi Bellamy
- 124 Insta-Story**  
Ein Pariser Innenarchitekt verpasste seinem Gästehaus in der Normandie einen coolen Bauhaus-meets-Connecticut-Look

## Stoffe und Dekoration

- 88 Pretty Pastels**  
Die neuen Stoffe und Tapeten stehen in voller Blüte
- 110 Trompe-l'œil total**  
Ein Streifzug durch weich fließende Textillandschaften

## Unterwegs

- 28 Einsam, spitze!**  
Boutique-Hotels, die durch wesentlich mehr überzeugen als ihre kleine Größe
- 118 Grün mit Herz**  
Vier Frauen, ein Jugendstilhaus und die Idee eines zeitgemäßen Hotelkonzepts: die Villa Verde bei Meran



TITEL 2/2020  
Das Einrichtungsbüro Coutume Studio aus Bordeaux beherrscht die Kunst des Zusammenspiels von Designklassikern, Naturtönen und einigen wenigen Farbakzenten. Foto: © Nicolas Mathéus / Basset Images



124

37



56

PUREBEDS SCHLAFSOFA *Ell*  
Design by kaschkasch



# Inhalt



28

## Trend

### 24 Aus Braun wächst Grün

Trendforscherin Li Edelkoort über das, was ist, und das, was kommt

### 37 Show Time

Gibt es neue Trends und wenn ja, wie viele? Hier ist die überraschende Antwort

### 60 Großer Auftritt

Comeback für den Teppich: eine Auswahl der schönsten Designs

### 70 Mein kleines Reich

Ideen für durchdachte, nicht kitschige Kinderzimmer

### 100 New Neutrals

Natürliche Farben bestimmen den Interior-Look des Jahres

## Porträt

### 50 Wunder einer Stadt

Die Teppiche von Jaipur Rugs verbinden italienisches Stilgefühl mit indischer Handwerkskunst

### 56 Auf den Punkt

Hanne Willmann: Meisterin des emotionalen Minimalismus

### 72 Mehr Spaß!

Der Brite John Booth bringt alles zum Leuchten

## Spezial

### 132 Moderne Oase

Gartenmöbel für das persönliche Naherholungsgebiet



92

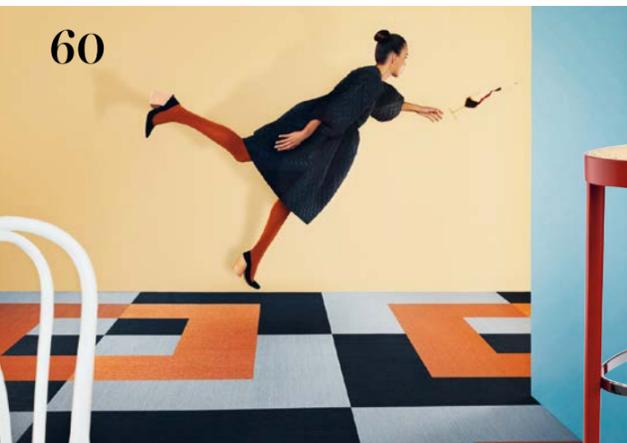


132



24

60



18

## Rubriken

- 9 Editorial
- 10 Impressum
- 18 Boulevard
- 46/84 Interview
- 54 Hitliste
- 82 My Choice
- 106 Konzept
- 146 Event

## Service

- 83 Abonnement
- 142 Bezugsquellen
- 145 Feine Adressen



# WEISHÄUPL

WERKSTÄTTEN

## QUALITÄT FÜR DIE SCHÖNEN AUGENBLICKE DES LEBENS

© Weishäupl Möbelwerkstätten GmbH • D-83071 Stephanskirchen • www.weishaeupl.de



Hello Kitty wäre stolz: Das Architekturbüro X+ Living designte den Familienpark Neobio im chinesischen Shenzhen. [www.xl-muse.com](http://www.xl-muse.com)



Kollektion „Lodkumi“: Jacke, 1620 Euro, Hose, 995 Euro. [www.riannaandnina.com](http://www.riannaandnina.com)



Fußmatte de luxe: „Mix Meadow“, ab 130 Euro. [www.heyamat.com](http://www.heyamat.com)

Bei Nichtgebrauch wie ein Kunstwerk hängbar: Tischtennisplatte, 1021 Euro. [www.theartofpingpong.co.uk](http://www.theartofpingpong.co.uk)



**IM FARBFELD**

Zugegeben: Das Spiel mit Kontrasten erfordert etwas Mut. Doch wer das Spektrum beherrscht, liegt in dieser Saison genau richtig.



Lippenstifte „Rouge Hermès“, 24 Nuancen, ab 62 Euro. [www.hermes.com](http://www.hermes.com)

**BEST OF Barstühle**

Als logische Konsequenz der beinahe professionell ausgestatteten Hausbar verdienen auch ihre Sitzgelegenheiten ein formschönes Update.



1 Barstuhl „Harbour“, Sitzhöhe 73 cm, 700 Euro ([www.menuspace.com](http://www.menuspace.com)). 2 Gepolstert: „Saia“, 1446 Euro ([www.delaespada.com](http://www.delaespada.com)). 3 Barstuhl der Serie „118“, designt von Sebastian Herkner, 577 Euro ([www.thonet.de](http://www.thonet.de))

Tapete „Clutterback Bice“, 127 Euro/Rolle. [www.littlegreene.de](http://www.littlegreene.de)

**BELLISSIMA!**

Feminin, farbenfroh, fantastisch: Francesca Colombos natürliches Gespür für Ästhetik leitete die Designerin viele Jahre durch die Modewelt, bevor sie sich 2019 mit ihrem gleichnamigen Interiorlabel selbstständig machte. Für ihre erste Kollektion „Grandma’s Garden“ (links) interpretierte die Mailänderin klassische Ornamente auf moderne Weise und lässt unseren Traum vom Perfect Match bei Tellern und Tapete endlich wahr werden.

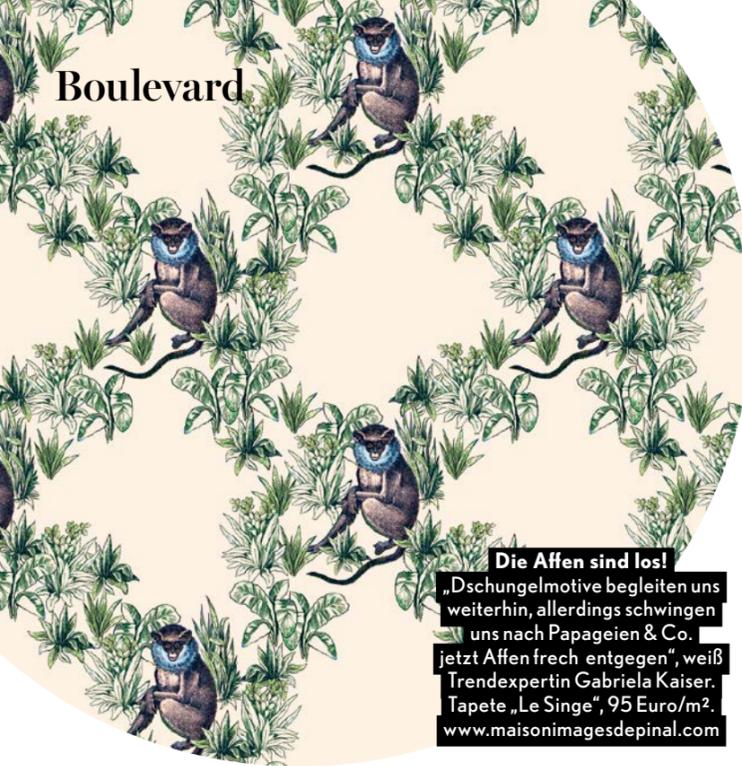


Teller, 6er-Set, ab 380 Euro, und Tapete, 120 Euro/m². Über [www.artemest.com](http://www.artemest.com)

# Style-Frühling

*Das Jahr wird dominiert von Gegensätzen. Auf der einen Seite stehen lebenshungrige Farben, Blüten und Dschungelmotive, auf der anderen die zurückhaltenden Nuancen von Erde, Rost oder Holz. Schaut man aber genauer hin, wird klar: Die Natur selbst ist der gemeinsame Nenner, der die großen Sehnsüchte unserer Zeit dominiert. Es spricht also nichts gegen einen beherzten Mix des scheinbar Unvereinbaren*

## Boulevard



### Die Affen sind los!

„Dschungelmotive begleiten uns weiterhin, allerdings schwingen uns nach Papageien & Co. jetzt Affen frech entgegen“, weiß Trendexpertin Gabriela Kaiser. Tapete „Le Singe“, 95 Euro/m<sup>2</sup>. [www.maisonimagesdepinal.com](http://www.maisonimagesdepinal.com)

## LIEBLINGSSTÜCKE

Diese Neuheiten klettern mit ausgewogener Formsprache und Detailverliebtheit ganz nach oben auf unserer Wunschliste.



Chai-Set: Kanne, 125 Euro, Milchkännchen, 45 Euro, Becher, ab 20 Euro. [www.ikkis.in](http://www.ikkis.in)



Couchtisch „Aimi“ mit individualisierbarer Stoffkante, 865 Euro. [www.holzunique.de](http://www.holzunique.de)

Eine Hommage an kolumbianische Knüpfkunst ist Handtasche „Ana“, 474 Euro. [www.yosuzi.com](http://www.yosuzi.com)

## KEYPIECES Stilvoll schlafen

Eine gemütliche Umgebung ist ebenso wichtig wie die gute Matratze: Hier kommen ein paar aufgeweckte Designvorschläge.



1 Tapete „Côte d'Azur“, 143 Euro/Rolle ([www.manuelcanovas.com](http://www.manuelcanovas.com)).  
2 Beruhigendes Kissen-spray, 22 Euro ([www.susannekaufmann.com](http://www.susannekaufmann.com)).  
3 Pyjama, 280 Euro ([en.le-petit-trou.com](http://en.le-petit-trou.com)).  
4 Tischleuchte „Muffins“, ab 1500 Euro ([www.brokis.cz](http://www.brokis.cz)). 5 Bett „Ell“, 160 x 200 cm, mit Taschenfederkernmatratze ab 4425 Euro ([www.schramm-werkstaetten.com](http://www.schramm-werkstaetten.com))

Tapete „Panache“, ab 54 Euro/m<sup>2</sup>. [www.tenuedeville.com](http://www.tenuedeville.com)



## CAPAROL ICONS

BELOVED PAINT

NO 118

# RED CARPET

Die Anziehungskraft der legendären roten Teppiche internationaler Filmfestivals inspirierte zur Kreation von Farbkone NO 118. Edles Zinnoberrot-Pigment verleiht dem warmen Rotorange Glamour und Eleganz.

CAPAROL ICONS sind luxuriöse, nachhaltige Innenfarben made in Germany mit 120 Farbkönen für anspruchsvolles Interior Design.



Jetzt den CAPAROL ICONS Architekten-Farbfächer anfordern unter [info@CAPAROL-ICONS.de](mailto:info@CAPAROL-ICONS.de). Die ersten 10 Exemplare sind kostenlos!



## Boulevard

Tablett mit  
Tiergarten,  
Birkenholz,  
ø 49 cm, 112  
Euro. [www.vitonesta.com](http://www.vitonesta.com)

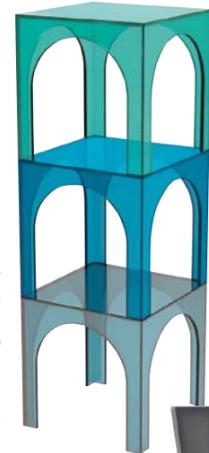


Romina Gris entwirft Städte  
aus Keramik, ab 56 Euro.  
[www.rominagris.com](http://www.rominagris.com)

### LABELS TO WATCH

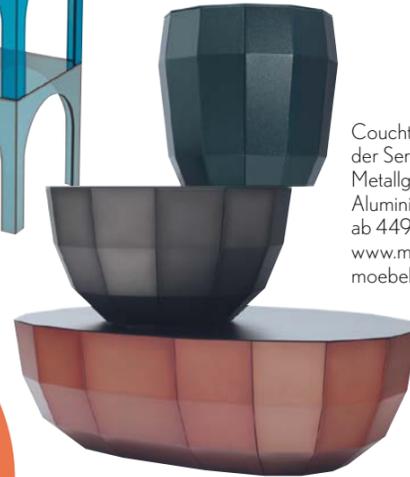
Immer wieder  
inspirierend: Von  
diesen jungen  
Designern wollen  
wir in Zukunft  
unbedingt mehr  
sehen.

Gläserne  
Sidetables  
„Arc Cube“,  
ab 2150  
Euro. [www.neocraft-store.com](http://www.neocraft-store.com)



### BEISTELLTISCHE

Ein Möbel, von dem  
man erfreulich viel Neues  
und vor allem Gutes sieht,  
ist eigentlich ein klassischer  
Nebendarsteller im Raum.



Couchtische  
der Serie „MO“,  
Metallgestell mit  
Aluminiumplatte,  
ab 449 Euro.  
[www.mueller-moebel.de](http://www.mueller-moebel.de)

### UNSERE MESSE-HIGHLIGHTS

*Den Januar einer  
Wohnredaktion prägen die  
großen Möbel-, Stoff- und  
Deko-Schauen in Frank-  
furt, Köln oder Paris. Deren  
Essenz finden Sie hier*

Grafische Tapete  
„Alicatado“,  
155 Euro/Rolle.  
[www.cole-and-son.com](http://www.cole-and-son.com)



### MUSTER

Die Farbe Grün  
und/oder milde bis  
wilde Blattmotive  
dürfen in keinem  
Urban Jungle fehlen.



Tapete  
„Scrolling  
Acanthus“,  
440 Euro/  
Rolle. [www.soane.com](http://www.soane.com)

Echtes haptisches Highlight: Dekorationsstoff  
„Tropical“, 212 Euro/m. [www.zimmer-rohde.com](http://www.zimmer-rohde.com)

„Gogan“ ist ein Entwurf von  
Patricia Urquiola, ab  
7509 Euro. [www.moroso.it](http://www.moroso.it)



Cocktail-Sofa „Polo“, mit  
Stoffbezug ab 2670 Euro. [www.bielefelder-werkstaetten.de](http://www.bielefelder-werkstaetten.de)

### SOFAS

Organische Formen,  
gerne mit struk-  
turell spannenden  
Bezügen, haben sich  
einen Platz im Raum  
zurückerobert.



„Hémicycle“,  
ab 3766 Euro.  
[www.ligne-roset.com](http://www.ligne-roset.com)

# STIL, GANZ ZEITGEMÄSS

Elegant und urban zugleich: Die Home-Kollektion  
GRAPHICS & ELEGANCE steht für Stil auf der Höhe der Zeit.

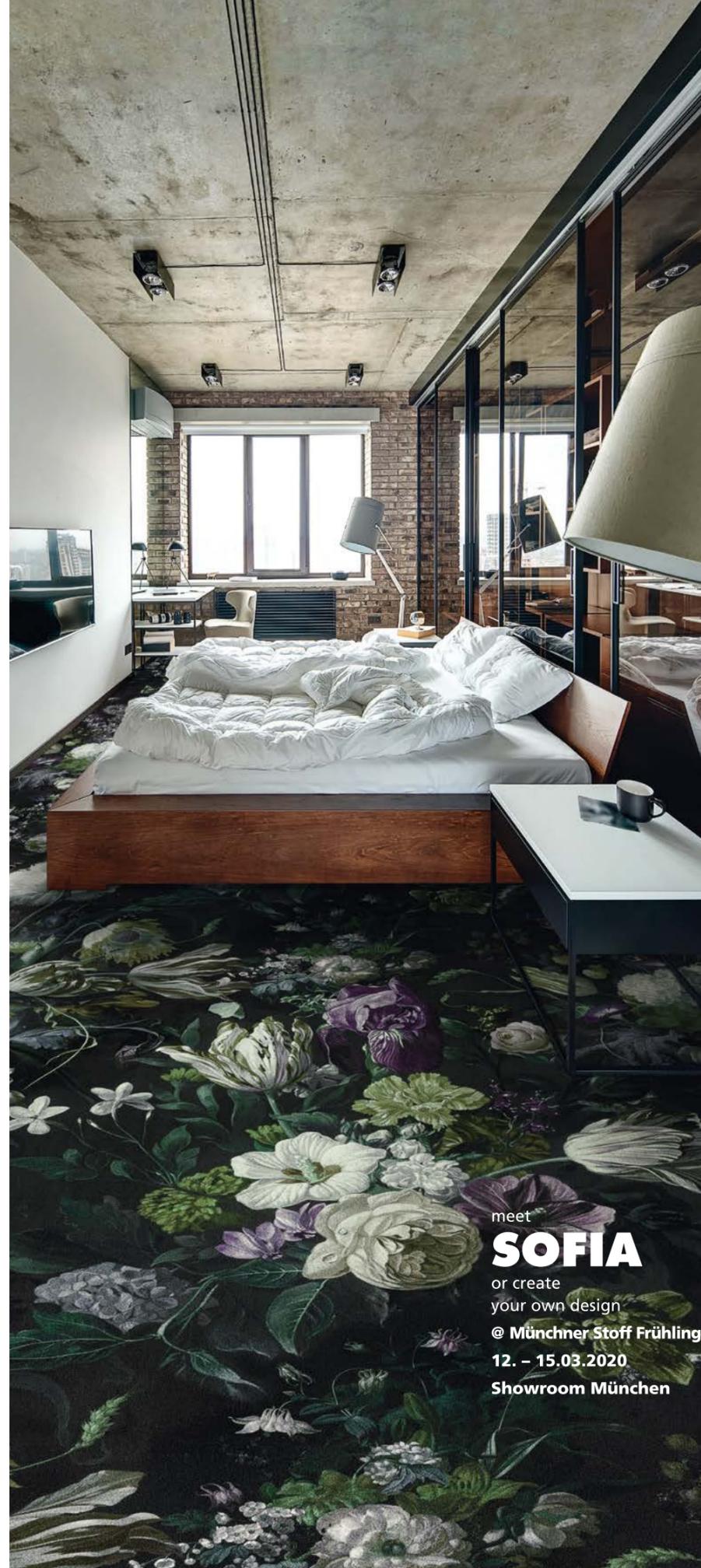
creation **baumann**

[www.creationbaumann.com](http://www.creationbaumann.com)

# Aus Braun wächst Grün

*Sie ist die Grande Dame der Trendforschung, ihr Gespür für gesellschaftliche Strömungen und Entwicklungen offenbar untrüglich. Seit mehr als drei Jahrzehnten berät Lidewij Edelkoort weltweit Menschen aus den verschiedensten Industriezweigen. In ihrem Pariser Büro Trend Union werden heiß begehrte Lifestyle-, Mode- und Interior-Bibeln erstellt. Außerdem hält sie regelmäßig Vorträge über das, was ist, und das, was kommt. In der nächsten Saison: blättrige Mitbewohner und gesundes Essen*

Text: ULRIKE WILHELMI



Gegenwart und Zukunft auf der Spur: die Trendforscherin Lidewij Edelkoort

**Z**immerpflanzen werden unsere neuen Haustiere sein. Wir sprechen mit ihnen, streicheln ihre Blätter und nehmen sie sogar im Auto mit in den Urlaub, prophezeit die niederländische Trendforscherin Lidewij Edelkoort in ihrem Seminar „The Green Waves“ die Mode- und Lifestyle-Trends für 2021. Amüsant die Vorstellung, mit einer wippenden Monstera auf dem Rücksitz ans Meer zu fahren. Aber die berühmte Visionärin hatte auch vorausgesagt, dass Braun in die Kleiderschränke zurückkehren wird – als Trost und zur Beruhigung unserer durch Globalisierung und Wertewandel verunsicherten Gemüter. Und tatsächlich gab es selten so viele karamellfarbene Teddyfellmäntel auf den Straßen wie in diesem Winter. „Aus Braun wächst Grün.“ So ist es in der Natur. „Und mit der wollen wir uns wieder enger verbinden“, sagt Edelkoort und spricht davon, dass das Wohnen mit Pflanzen, der Genuss von Gemüse und auch das Spaziergehen im Wald inklusive „Bäume umarmen“ Balsam für Körper und Seele sind. Es setze wichtige innere Kräfte für Veränderungen frei, um genau das zu erhalten und zu reparieren, wonach wir uns so sehr sehnen: einen Ausgleich zu der Flut von Reizen unserer vernetzten Welt. Schon einmal, nämlich im Jugendstil, galt Grün als Zeichen der Rück-

*„Alles, was sein wird, ist schon erkennbar“*

## FORUM FOR GREAT IDEAS

**BE CREATIVE**  
FORUM BY OBJECT CARPET

Zeitgeist verlangt nach Raum für individuelle, kontemporäre Ideen. Individuelle Ideen umzusetzen, bedeutet Selbstverwirklichung. Selbstverwirklichung braucht ein Forum, in dem sich die Kreativität entladen kann. Hier ist es – FORUM for Great Ideas: FORUM ist die Inspirationsquelle für maßgeschneiderte Bodenbeläge, die Ihnen maximalen kreativen Spielraum bietet.

[www.object-carpet.com/forum](http://www.object-carpet.com/forum)

meet **SOFIA**

or create your own design

@ Münchner Stoff Frühling

12. – 15.03.2020

Showroom München

**OBJECT CARPET**



„Wir entschleunigen beim Schmoren, Räuchern und Einmachen“

besinnung auf die Natur – eine Reaktion auf die Industrialisierung. Edelkoort spricht mit warmer, ruhiger Stimme, dann zunehmend enthusiastisch über den Wandel unserer Gesellschaft. Über den achtsameren Umgang mit uns selbst, unseren Mitmenschen und Ressourcen. „Alles, was sein wird, ist schon erkennbar“, sagt sie und richtet ihren wachen Blick ins Publikum: „You are standing in your own future!“ Das klingt aufregend.

Das Epizentrum ist für sie die Küche, denn seit Jahren wächst unser Interesse an gesunden Lebensmitteln und neuen Formen der Zubereitung. Während die Welt um uns herum immer komplexer wird, entschleunigen wir auf der Suche nach alten Rezepten, beim Schmoren, Räuchern und Einmachen. Wir komponieren Zutaten neu oder servieren sie einzeln, um ihnen mehr Aufmerksamkeit zu

schenken. Pastinaken und Urgetreide erleben eine Renaissance. Spitzenköche sind gleichzeitig Gärtner, Einflüsse aus anderen Ländern bringen multikulturelle Aromen auf den Teller. Ursprüngliches trifft auf Experimentierfreude. Also Essen als Lebensgefühl – auch im Wohnzimmer! Hier beglücken uns innovative wie vertraute Materialien durch interessante Strukturen und schmackhaftes Aussehen: geriffeltes Glas – milchig oder in Getreidetönen –, grobkörnige Keramik, Textilien mit waffelartiger Haptik. Nachhaltigkeit und Recycling spielen natürlich weiter eine große Rolle. Wie Sandwiches werden Reste zu neuen Werkstoffen geschichtet. Li Edelkoort, wie die Trendforscherin oft kurz genannt wird, klickt durch die Stimmungsbilder ihres neuen Lifestyle-Buches. „Es ist eines der schönsten meines Lebens, denn ich koche selber so gerne“, verrät sie. Und wo taucht Grün als Wohnfarbe in unserem privaten Dschungel auf? Textilien kommen in Matcha-Grün. „Wir werden von grünem Geschirr essen und unsere Wände grün streichen, aber gemäßigt“, lautet ihre Prognose. Und Blumenmuster? „Nicht so viele wie in der Mode“, sagt sie. „Eher getupfte Blüten. Strukturen sind viel wichtiger. Wir brauchen griffige, sinnliche Oberflächen als Gegenpol zu unseren Smartphones, über die wir täglich wischen.“ Für den Anfang tut es vielleicht auch ein kurzes Streicheln des Bubikopfs.

| Info: [www.edelkoort.ch](http://www.edelkoort.ch)



MANUEL CANOVAS  
*Paris*

# Einsam, spitze!

*Klar, wer sich entspannen will, sollte nicht dorthin, wo alle sind. Diese Boutique-Hotels überzeugen durch wesentlich mehr als ihre kleine Größe*

Die Natur braucht keine Gegenspieler: Einrichterin Jenny Mills gestaltete die Lodge mit ruhiger Hand



Die Felsen der Cederberg Mountains erinnern manch einen an den amerikanischen Südwesten. Wo die Ausläufer sanft werden, liegt eine Lodge, die man suchen sollte. Ab 232 Euro/Nacht



## IN WEITER FERNE

### CEDERBERG RIDGE LODGE, SÜDAFRIKA

Der Plan einer Südafrika-Reise wird nicht vom Gedanken an streng manikürte Gärten oder glamouröse Shopperlebnisse gezündet. In der Sehnsucht nach Afrika steckt ein Verlangen nach etwas Natürlichem, Ursprünglichem, Wildem, das man am Ende nur sehr selten in der Geländewagenkolonne eines Safariparks findet. Um zu einem Ort zu gelangen, der das Versprechen hält, muss man die heimliche Hauptstadt und das Weinland hinter sich lassen, über den Piekienerskloof-Pass in Richtung Westkap. Am Fuße der touristisch unverbrauchten Cederberg Mountains schuf Einrichterin Jenny Mills ein Hideaway, wörtlich gemeint. „Es ist die Gestaltungsmaxime all unserer Projekte, ganz gleich ob Strand oder Wildnis: Der Held bleibt immer die Landschaft.“ Farben und Materialien konkurrieren nicht mit der Natur, sie betten sich ein - und beschwören eine Ruhe, der man sich kaum entziehen kann. Schauen, Natur aufsaugen, vielleicht durchforsten, still sein, Konzentration auf gar nichts, und das mit Genuss. Die zwei Stunden zurück nach Kapstadt fährt man mit vollen Akkus.

[www.cederbergridge.co.za](http://www.cederbergridge.co.za)



LINKS: Weniger karg, aber doch minimalistisch richtete Vincent Van Duysen die 44 Zimmer her. DZ ab 160 Euro/Nacht. RECHTS: Zusammenkunft - die ehemalige Klosterkapelle ist nun eine Bar-Lounge



## Ruhet in Frieden

### HOTEL AUGUST, ANTWERPEN

Die Zimmer entsprechen noch den Dimensionen der Nonnenkammern. Und doch: hübsch hier. Architekt Vincent Van Duysen nahm dem Gemäuer die Strenge, als er dem ausgemusterten Augustinerkloster in Antwerpens Groen Kwartier eine neue Ära als Designhotel aufspachtelte. „Die Historie sollte als inspirierendes Geschenk betrachtet werden“, sagt Van Duysen über seine respektvolle Renovierung, die der Sache wegen minimalistisch angelegt ist. Wo früher vermutlich Putten und Propheten ihre Bahnen zogen, wölbt sich heute Schwarz über cremeweißen Seitenwänden. Was tatsächlich cool wirkt, nicht kühl. Dazu gibt's Bibliothek und Spa, draußen verstecken sich drei Gärten vor dem Stadtgewimmel. Ein feiner Ort zum Innehalten. [www.designhotels.com](http://www.designhotels.com)

Text: Anne Gelpke und Christina Pearce. Alle Preise unverbindlich



Unterwegs



LINKS: Rundumblick ins Grüne. RECHTS: Spa-Bereich in Altholz mit Panorama-Sauna und Dampfbad. MITTE UND UNTEN RECHTS: Das Kolorit in den Suiten wurde auf die Sonneneinstrahlung abgestimmt. UNTEN LINKS: Frische Gartenkräuter gehören zur Spezialität des Hauses

## Auszeit im Allgäu

ALPENLOGE, SCHEFFAU

Wer einfach mal raus will – gerne dorthin, wo sich Fuchs und Hase Gute Nacht sagen –, dessen Weg könnte in ein Dorf im Westallgäu führen. In Scheffau bei Scheidegg, hinter der Kirche, am Ende einer Sackgasse, mit Blick auf Wiesen und umliegende Bergketten, steht die Alpenloge: ein kleines, feines Hotel mit neun Zimmern und Suiten, in dem es einem außer an hektischem Großstadtleben an nichts mangelt. Dafür sorgen die herzallerliebsten Betreiber Anja Engelke und Michael Schott. Sie sind auch dafür verantwortlich, dass man hier trotz landschaftlichen Idylls äußerst stilvoll unterkommt. Das Gebäude wurde 2018 auf dem Grund einer Dorfschule aus den 30er-Jahren errichtet. Holzschindeln, Fensterläden und Sprossenfenster erinnern an die ehemalige Lehranstalt. Im Inneren finden sich Designmöbel von BW, Fredericia, Horgenglarus und Betten von Schramm vor einem unaufdringlichen Wandfarbenkonzept. Kulinarisch setzen Anja und Michael auf Spezialitäten der Region. Das Hotel liegt an der Allgäuer Käsestraße, was bereits abends Vorfreude aufs Frühstück auslöst. Auch ein Besuch in einer der Hofkäsereien der Gegend lohnt. Neben Insider-Wissen kann man ein köstliches Stück Alpenloge-Feeling mit nach Hause nehmen. Ab 240 Euro pro Person/Nacht. [www.alpenloge.com](http://www.alpenloge.com)



*fine*



## Stoffe, die berühren

COCOON – das sind Stoffe, die Auge, Hand und Seele schmeicheln, phantasievoll, mit Charakter und unglaublich weich. Gemacht aus Chenille und Velours, aus Leinen und Wolle, aus Lust und Liebe.

**fine textilverlag** tirol · austria

Finden Sie einen Händler in Ihrer Nähe unter [www.fine.at](http://www.fine.at).

[www.fine.at](http://www.fine.at)



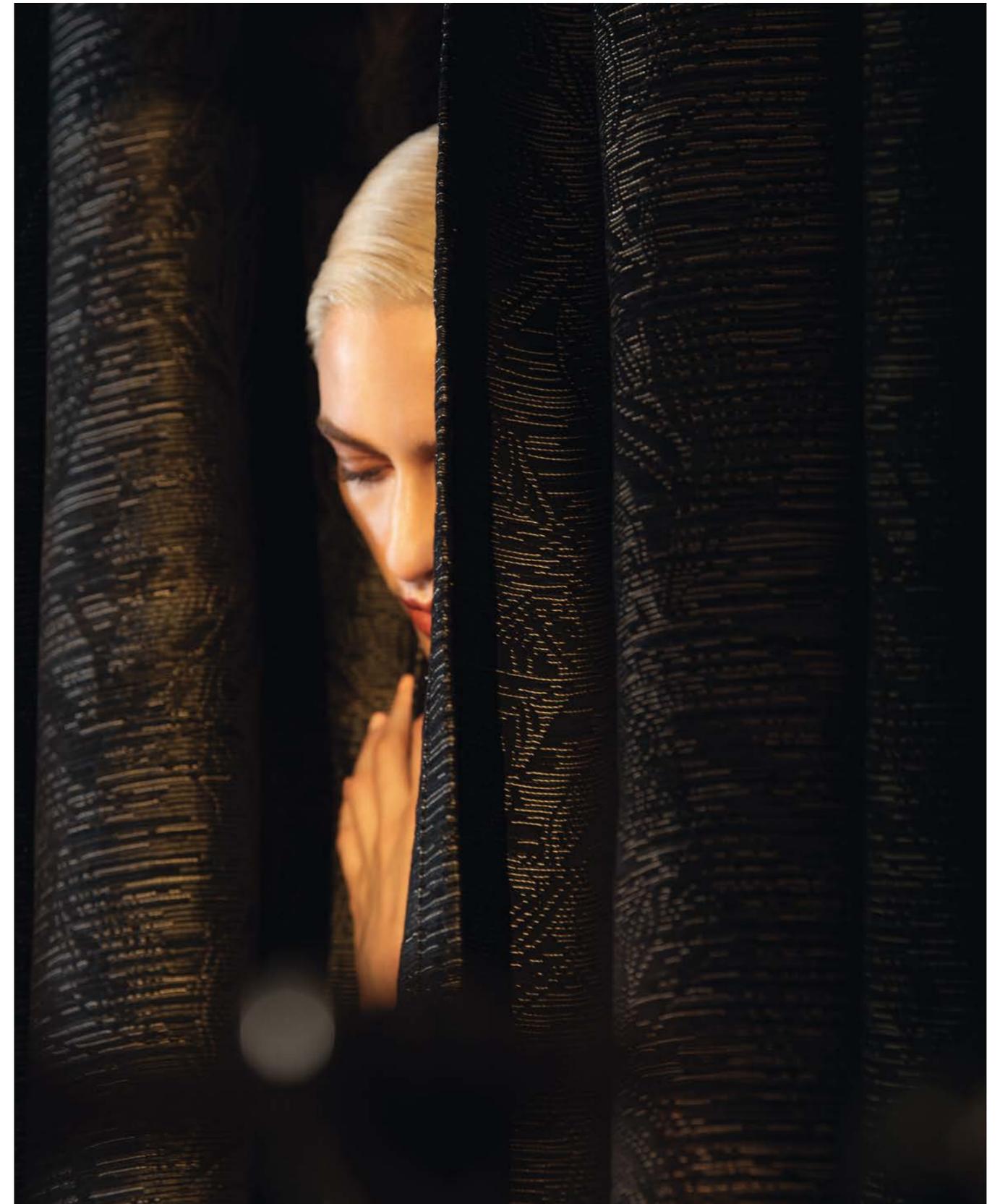
**FRENCH KISS**

RENAISSANCE PARIS VENDÔME HOTEL

Hotels gibt es in Paris wie Pflastersteine an der Seine. Darum freut es umso mehr, wenn eines aus der Masse heraussticht. Das Renaissance Paris Vendôme Hotel ist so eine Entdeckung. Die Lage ist top: direkt im Herzen des historischen ersten Arrondissements. Tipp der Redaktion: Joggingsschuhe einpacken und morgens im gegenüber gelegenen Tuilerien-Garten mit den Einheimischen eine Runde drehen. Danach beschert das für französische Verhältnisse ausgesprochen gute Frühstück im dazugehörigen Restaurant Balagan weitere Gute-Laune-Vibes für den Tag. Der kann dort auch stilecht beim Dinner ausklingen, jedoch nicht ohne Aperitif oder Absacker in der stylish-kitschigen Hotelbar. Für uns ein rundum stimmiges Gesamtpaket, optimal geeignet für Alleinreisende. DZ ab 281 Euro/Nacht. [www.renhotels.com](http://www.renhotels.com)

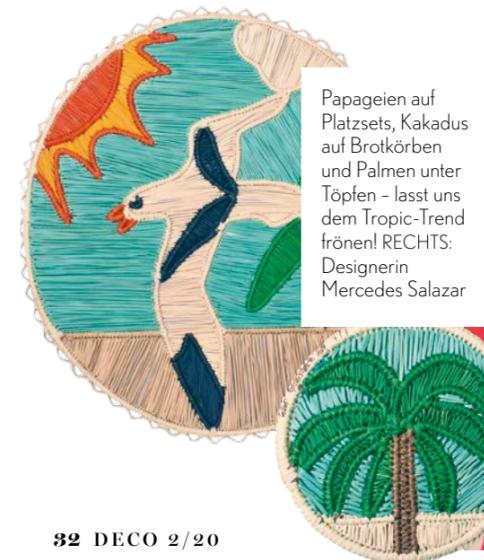


LINKS: Le Studio, wie die Lobby genannt wird, gestaltet von Didier Gomez Interior Design. OBEN LINKS: Ein lässiger Mix bestimmt die 97 Zimmer. OBEN RECHTS: Bei Parisern beliebt - das Restaurant Balagan



**SAHCO**

SINCE 1831



Papageien auf Platzsets, Kakadus auf Brotkörben und Palmen unter Töpfen - lässt uns dem Tropic-Trend fröhnen! RECHTS: Designerin Mercedes Salazar

**SEYCHELLEN TO GO**

MERCEDES SALAZAR x THE LUXURY COLLECTION

*Wir haben uns schon oft gefragt, warum nicht endlich jemand mit Designverständnis den ewig gleichen Souvenir-Markt aufmischt. Einen erfreulichen Anfang macht Mercedes Salazar mit ihrer Accessoires-Kollektion für das legendäre Luxury Collection Resort North Island auf den Seychellen. Gut für Schnellentschlossene: auch ohne Langstrecke verfügbar. Ab April, 33 bis 323 Euro. [www.luxurycollectionstore.com](http://www.luxurycollectionstore.com)*



LINKS: Zum Aperitif in die Jahreszeiten Bar und danach ins Schwarzreiter. OBEN: Zwei Highlights - Royal Club Sandwich und die Expertise von Barchef Rocco Tolomeo. UNTEN: Neuer Look in der Tagesbar



## BISTRO BAVARESE

SCHWARZREITER TAGESBAR UND JAHRESZEITEN BAR, MÜNCHEN

Wenn gut 160 Jahre Münchner Tradition und die jüngste Sterneköchin Deutschlands an einem Tisch zusammenkommen, kann man schon fast von Fusionsküche sprechen. Young Bavarian Cuisine hat Maïke Menzel ihr Leitmotiv für die Tagesbar im altherwürdigen Hotel Vier Jahreszeiten an der Münchner Maximilianstraße genannt. Und setzt damit der klassisch bayerischen Küche Hörner auf. Dem gebeizten Alpenlachs werden Pomelo, Mandarine und Chicorée zur Seite gestellt und der geräucherte Saibling „Königssee“, die Leibspeise von König Ludwig II., kommt mit eingelegerter Steckrübe daher. Der sogenannte Schwarzreiter, eine regionale Saibling-Spezialität aus eben diesem See, diente als tierischer Namenspatron für das Restaurant. Dessen Interiordesign übrigens gerade einer sehenswerten Verjüngungskur unterzogen wurde. **Instagram: @schwarzreiter, @kempinski\_munich**



### LELIEVRE Handelspartner:

#### Alexander Kytmanow, Inneneinrichtung

Pariser Straße 45  
10719 Berlin

#### Kreativhaus

Venusberg 12  
20459 Hamburg

#### Fausel, Biskamp Exklusive Inneneinrichtung

Ludenberger Straße 11  
40629 Düsseldorf

#### CUBIO, Stoffe + Wohnen

Paul-Kempstraße 4  
53173 Bonn

#### Manufaktur Wohnsinn

Am Kurpark 5  
53177 Bonn

#### Die Einrichtung

Tannenweg 6  
57587 Birken-Honigsessen

#### Raum & Textil R. Diesel + Co. GmbH

Leipziger Straße 96  
60487 Frankfurt

#### Butterfly Kiss Lejla Buhic

Kronthalerstraße 67  
61462 Königstein

#### Bäumer Einrichtungen

St. Johanner Markt 26  
66111 Saarbrücken

#### Apartment 91

Lindenspürstraße 36/1  
70176 Stuttgart

#### Der Raum, Individuelle Raumausstattung

Heumadener Straße 60  
73760 Ostfildern

#### Das Buck Wohnstudio

Isartorplatz 3  
80331 München

#### Inneneinr. Tapetenfischer

Residenzstraße 23  
80333 München

#### Hoyer & Kast oHG

Ismaninger Straße 126  
81675 München

#### Die Welt der edlen Stoffe

Bahnhofstraße 39  
86938 Schondorf

  
**Tassinari & Chatel**  
Manufacture de Soieries à Lyon  
fondée en 1680



© Sophie Brandström

SEIDENWEBEREI SEIT 1680

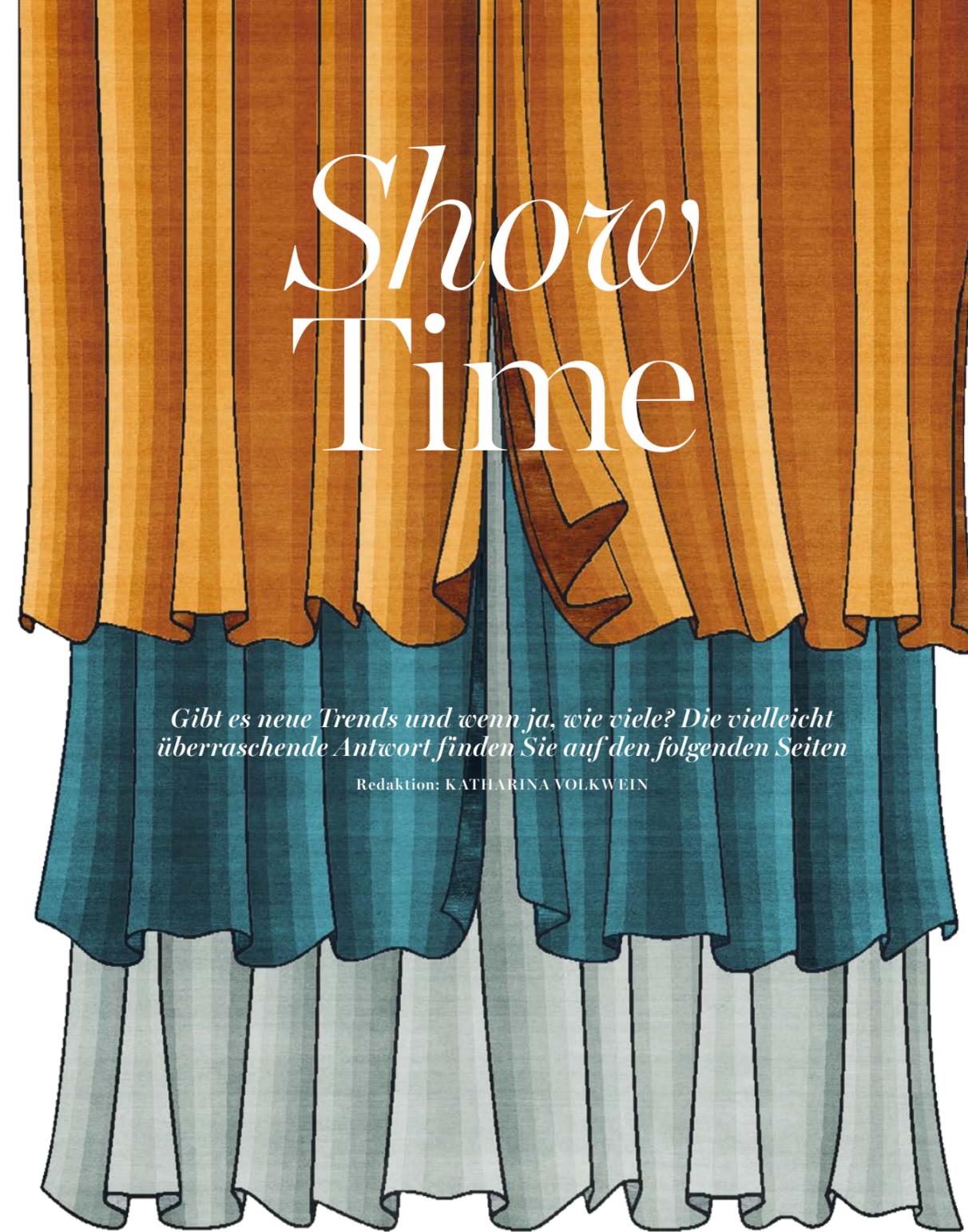
Tassinari & Chatel ist eine Marke von Lelièvre Paris

Lelièvre GmbH, duesseldorf@lelievrepairs.com - 0211/36 90 68

www.lelievrepairs.com



**contur® einrichten**  
GIB DEINEM LEBEN EIN ZUHAUSE



# Show Time

*Gibt es neue Trends und wenn ja, wie viele? Die vielleicht überraschende Antwort finden Sie auf den folgenden Seiten*

Redaktion: KATHARINA VOLKWEIN



## GIB DEINEM LEBEN EIN ZUHAUSE



Über 170 Seiten  
Design-Ideen

Entdecken Sie unsere Contur® Kollektion auf  
[www.contur-einrichtung.de](http://www.contur-einrichtung.de)



Folgen Sie uns in den Sozialen Netzwerken



Foto: Teppich „Plissé“, 8375 Euro (www.ccc-tapis.com). Alle Preise unverbindlich

# W

as gibt's Neues?“, lautet mitunter die erste Frage, wenn wir von den Januar messen zurück in die Redaktion kommen. Ganz im Sinne des nach Entschleunigung suchenden Zeitgeistes können wir sagen: eigentlich nichts. Vielmehr etablieren sich Materialien, Farben und Formen oder entwickeln sich weiter. Unser Ver-

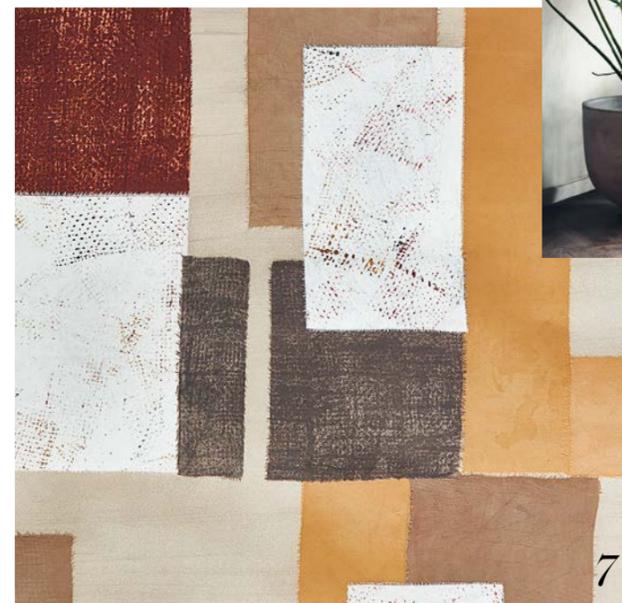
langen nach Geborgenheit und Natur verortet sich mit viel Blau und Grün in den aktuellen Kollektionen. Weitergedacht wird es mit Braun in allen Nuancen, kombiniert mit Stoffen in Schaf- und Teddy-Optik oder Naturmaterialien. Auch der Mix aus Rot, Pink und Orange ist nicht ganz neu, kommt aber leiser, weil abgetönt daher. Trendbewusst einrichten, das heißt aktuell: mit Bedacht.



Salbei-Töne sind nicht zufällig en vogue. Sie besitzen die Gabe, auf höchst ästhetische Weise unentschieden zu wirken. Man möchte kühn verkünden: Salbei ist das neue Grau. So ist auch Farrow & Balls „Treron“ (links) die 2.0-Version von „Pigeon“-Grau. Chic dazu: Mahagoni und Rosé. 89 Euro/2,5 Liter, [www.farrow-ball.com](http://www.farrow-ball.com)



- 1 TREND-ZONE Sofa und Bank „Grand“, ab 7948 und 3910 Euro ([www.vitra.com](http://www.vitra.com)).
- 2 BOUCLE „Atom“ entwarf Raf Simons, 307 Euro/m ([www.kvadrat.de](http://www.kvadrat.de)).
- 3 MATERIALMIX Leuchtenfuß „Bishop“, 1875 Euro, mit Raffia-Schirm, 138 Euro ([www.portaromana.com](http://www.portaromana.com)).
- 4 KOMMODEN „Tesauros“, verschiedene Größen, ab 11153 Euro ([www.maxalto.it](http://www.maxalto.it)).
- 5 MARMORIERT Velours „Outerspace“ von Chivasso, 145 Euro/m ([www.jab.de](http://www.jab.de)).
- 6 LÄSSIG-LOUNGER Sofa „Heaven“ inkl. Tischelement, mit Stoffbezug ab 4760 Euro ([www.bielefelder-werkstaetten.de](http://www.bielefelder-werkstaetten.de)).
- 7 PATCHWORK-DESIGN Tapete „Matrix“, 149 Euro/m ([www.zimmer-rohde.com](http://www.zimmer-rohde.com)).
- 8 COSY TIME Ohrensessel „Wam“, 1840 Euro ([www.bross-italy.com](http://www.bross-italy.com)).
- 9 STIL-ENSEMBLE Sofa „Little Petra“, ab 4729 Euro, Beistelltisch „Lato“, 485 Euro ([www.andtradition.com](http://www.andtradition.com)).
- 10 GOLDSTÜCK Kissen „Mesh“, 40 x 60 cm, 59 Euro ([www.curt-bauer.de](http://www.curt-bauer.de)).
- 11 BOHO-CHIC Kissen „Frida“, mit Füllung 69 Euro ([www.fischbacher.com](http://www.fischbacher.com)).
- 12 ZAUBERHAFT Vorhangstoff „Obsidian“, 300 cm hoch, 99 Euro/m ([www.jab.de](http://www.jab.de)).
- 13 GET THE LOOK Rollkragenpullover, 309 Euro, Wildlederschuhe, 495 Euro ([www.maxmara.com](http://www.maxmara.com)).
- 14 ERDTONE Porzellanschale „Terra“ fasst 1,2 Liter, 53 Euro ([www.l-objet.com](http://www.l-objet.com)).





„Die heutige Zeit verlangt Vertrauen und Hoffnung. ‚Classic Blue‘, Pantone Color of the Year 2020, strahlt genau diese Zuversicht aus“

Leatrice Eiseman,  
Pantone Color Institute



3



5



4



7



6



9

- 1 BLAUER SALON Tapete „Stag Trail Sky“, 131 Euro/Rolle (www.littlegreene.de).
- 2 HOCH HINAUS Wendeltreppe „Clip“, ab 799 Euro (www.fontanotshop.com).
- 3 IT-ACCESSOIRE Haargummi aus Seide, 280 Euro (www.hermes.com).
- 4 100 PUNKTE! Porzellanvase „Luna Drops“, 269 Euro (www.fuerstenberg-porzellan.com).
- 5 FLIESSEND Kleid „Alma“ vom österreichischen Modedesigner Arthur Arbesser, 640 Euro (www.modestorm.com).
- 6 ELEMENTAR Bücherstützen „Cinema“, je 174 Euro (www.schoenbuch.com).
- 7 FEINES GEWEBE Bouclé-Jacquard „Nazca“, 161 Euro/m (www.sahco.com).
- 8 SONDEREDITION Stehleuchte „AJ“, zum 60. Geburtstag von Designer Arne Jacobsen in Ultramarin und sechs weiteren neuen Farben, 925 Euro (www.louispoulsen.com).
- 9 GET-TOGETHER Outdoor-Pouf „Sail Out“ entwarf Rodolfo Dordoni, ab 2999 Euro (www.cassina.com)

Ob kleine oder große Fenster: Das Original DUETTE®Wabenplissee lässt sich individuell anpassen und bietet damit erstklassigen Sicht- und Sonnenschutz in trendigen Farben



Das Original DUETTE®Wabenplissee kann die Wärmeaufnahme am Fenster um bis zu 78 Prozent\* reduzieren



\*Fraunhofer IBP-Bericht ESB-004/2011 HOKI

## Frisch in den Frühling

Mit den ersten Sonnenstrahlen wird es auch drinnen wieder wärmer. Höchste Zeit, sich um den richtigen Sonnenschutz zu kümmern! Das Original DUETTE®Wabenplissee ist dabei eine so effiziente wie designstarke Lösung. Seine einzigartige textile Struktur mit natürlichem Luftpolster sorgt für sanften Lichteinfall und schützt vor überhitzten Räumen. Zudem bietet das DUETTE®Wabenplissee mit einer großen Auswahl frischer Farben, verschiedener Transparenzgrade und Stoffqualitäten individuelle Gestaltungsmöglichkeiten für jedes Fenster. So können Sie sich ganz entspannt auf den Frühling freuen.



DUETTE®Wabenplissee,  
www.duette.de/at/ch



1



2



3

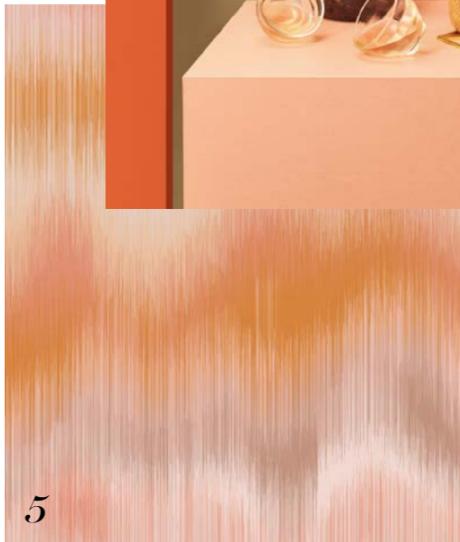


4



6

- 1 KEEP IT COOL Weinkühler aus Kork, je 101 Euro (www.melanieabrantes.shop).
- 2 WASSERHAHN der Serie „Meta Slim“, ab 660 Euro (www.dornbracht.com).
- 3 AUF ZACK Mode-Einzelstücke aus Ikat-Stoffen (www.belleikat.de).
- 4 VLIESTAPETE „Flower Power“, 185 Euro/Rolle (www.elitis.fr).
- 5 BODENSCHATZ Teppichdesign „Linus“, als Bahnware, Fliese oder abgepasster Teppich, Preise auf Anfrage (www.object-carpet.com).
- 6 EN DÉTAIL Pouf mit Stengelfranse „Palladio“, ab 42 Euro/m, und Quastenfranse, 156 Euro/m (www.houles.com).
- 7 EDEL Handbemalte Seide: Wandbespannung „Oasi“, Preis auf Anfrage (www.mishawallcoverings.com).
- 8 KITTEN-HEEL-MULES aus Satin, 443 Euro (www.lemondeberyl.com).
- 9 MAGIC JAR von Normann Copenhagen, 105 Euro (www.connox.de).
- 10 POSAMENTEN-POWER, ab 30 Euro/m (www.christopherfarr.com).
- 11 MIT PINK Stoffkollektion „Thread by Thread“, ab 174 Euro/m (www.rubelli.com).
- 12 GIRAFFEN-TREFFEN auf Samtkissen, 112 Euro (www.vitonesta.com).
- 13 GRAFISCH Kissenbezug, 50 x 50 cm, 33 Euro (www.home24.de).
- 14 SOFA „Sophia City“, mit Stoffbezug ab 3677 Euro (www.jori.com).
- 15 JUMPSUIT „Normajean“, 289 Euro (www.baumundpferdgarten.com).
- 16 WANDMOSAİK „Rocaille“, 650 Euro/m<sup>2</sup> (www.fornacebrioni.it)



5



7



8



11



Farblich abgestimmt auf Malerei „Sun“: Jubiläumsedition der „Whitney Bag“, erhältlich ab Mitte April

### FLORINES FREUDEN

Florine Stettheimer war Malerin, Designerin, Dichterin und nebenbei noch Salonnière. Was im New York der 1920er-Jahre bedeutete, dass Persönlichkeiten wie Marcel Duchamp oder Georgia O'Keeffe sich zum angeregten Gesellschaftsdiskurs in ihrem Wohnzimmer herumtrieben. Stettheimers schillerndes Luxusleben fand Ausdruck in naiven, pastosen, herrlichen Malereien. Andy Warhol adelte sie einmal als Vorläuferin der Pop-Art. In Kooperation mit dem Whitney Museum of American Art widmet ihr Max Mara nun eine Taschen-Edition. [www.maxmara.com](http://www.maxmara.com)



9

10



13

12

15

16



14



Fotos: Christina Aurora (1)



*Wir gehen mal davon aus, dass Sie Isabelfarben auch nicht von Gummigutta oder Koschenille unterscheiden können? Kassia St Clair beherrscht sie alle und klärt uns heiter bis wortgewandt über Herkunft und Bedeutung vieler Farben auf. Ein modernes Standardwerk – nicht nur für Farbnerds.*

25 Euro, [www.hoffmann-und-campe.de](http://www.hoffmann-und-campe.de)



1 FRECHE FRÜCHTCHEN Tapete „Orange Blossom“, 162 Euro/Rolle ([www.cole-and-son.com](http://www.cole-and-son.com)).  
 2 HUBSCH AUFGETRAGEN Seidenkleider „Anfitrite“, lang, 1221 Euro, und „Noto“, kurz, 1040 Euro ([www.forrestlessleepers.com](http://www.forrestlessleepers.com)).  
 3 PORZELLANTELLER „Plate“ mit Goldrand, 54 Euro ([www.bitosihome.it](http://www.bitosihome.it)).  
 4 STATEMENT Cross-Body-Bag mit Perlen, 315 Euro ([www.maliparmi.com](http://www.maliparmi.com)).  
 5 FLORAL Baumwollmix „Blumengarten“, 132 Euro/m ([www.backhausen.com](http://www.backhausen.com)).  
 6 RUNDE SACHE Terrazzo-Tisch „Dine Out“, 3867 Euro ([www.cassina.com](http://www.cassina.com)).  
 7 MUNDGEBLASEN Gläser „Grace“ entwarf Designerin Ann Demeulemeester, ab 20 Euro ([www.serax.com](http://www.serax.com)).  
 8 TROPENFLAIR Bettwäsche-Design „Sunita“ aus reiner Baumwolle, ab 109 Euro ([www.curt-bauer.de](http://www.curt-bauer.de))

8

tisca textiles  
 living  
 commercial  
 mobility  
 sports

**TISCA**  
 handmade rugs



Mit Hand und Herz

Ein Teppich von Tisca steht manchmal gern im Vordergrund. Er kann sich aber auch zurücknehmen – ganz wie es der Raum verlangt. Und da die meisten unserer handgefertigten Schmuckstücke in vielen Farben, Strukturen und jeder Größe erhältlich sind, findet man immer den einen fürs Leben. Denn dafür sind sie gemacht.

Tisca Textil GmbH & Co KG  
 Werkstrasse 5, A-6712 Thüringen  
[www.tiscarugs.com](http://www.tiscarugs.com)

## HANDMADE WITH PASSION

BIELEFELDER WERKSTÄTTEN



## Die Rückkehr des blauen Salons

*Von der Schauspielerei zur Kunstgeschichte und Farbgestaltung: In ihrem bewegten Leben kommt Annika Murjahn mit der Luxus-Wandfarbenmarke Caparol Icons wieder in den vier Wänden ihres Familienunternehmens an*

Interview: DR. PETER KRAUSE

**E**nde der 90er-Jahre wurde sie als Arzthelferin Zoé Voss in der ARD-Vorabendserie „Marienhof“ bekannt, heute betreut die Unternehmertochter der Deutschen Amphibolin-Werke DAW die neue Hausmarke Caparol Icons. Als Farbbotschafterin ist sich die Wahl-Londonerin Annika Murjahn nicht zu schade, für Einrichter und Berater durch die deutsche Provinz zu tingeln. Etwa ins bergische Remscheid, das an diesem verregneten Nachmittag die Außenwelt Grau in Grau zeichnet. Dass sowohl den Showroom der Epemalerwerkstätten als auch ihr Sommerkleid zur Feier des Tages Rosen zieren, setzt nicht den einzigen Farbkleck an diesem Tag.

**Frau Murjahn, Sie sind Kunsthistorikerin, Schauspielerin und irgendwann in London gelandet, wo Sie heute leben ...**

Ich habe hier Kunstgeschichte studiert und wohne nun seit bald 15 Jahren in London. Ich hatte mich auf Alte Meister spezialisiert und habe lange bei Christie's und Sotheby's gearbeitet. Als ich meine

erste Tochter bekommen habe, bin ich ins Familienunternehmen zurückgekehrt.

**Sind Sie zuvor bewusst aus der vorgestanzten Rolle der Unternehmertochter ausgebrochen?**

Ich denke, es ist ein Vorteil, wenn man verschiedene Wege ausprobieren kann und sich auch auf ungewohnten Territorien behauptet. Ich habe sowohl als Schauspielerin und Model als auch bei meiner Arbeit im Ausland viel gelernt, was ich jetzt auch in meiner neuen Rolle einsetze.

**In der Kunstgeschichte geht es natürlich viel um Farben.**

Ich glaube, Kunstgeschichte schärft den Blick. Man schaut sich Farben oder Bilder sehr ganzheitlich und sehr genau an, achtet auf deren Symbolik, Tradition, Farbgeschichte, Pigmente und Untergründe. Es gibt viele Parallelen. Ein Beispiel: Museen und Auktionshäuser hängen die Alten Meister oft auf farbigen Wänden, weil Gelb-, Grün- oder Rottöne die Bilder zum Leuchten bringen und Kontraste hervorheben. Hier habe ich viel über die unterschiedlichsten Szenarien für gute Gestaltung gelernt.

OBEN: Die Farbpalette von Caparol Icons umfasst 120 Töne und ist inspiriert von prägenden Momenten aus 60 Jahren Zeitgeschichte - von „Tribute to Vinyl“-Schwarz bis „Queen Green“



**BW HANDELPARTNER** 01307 Dresden House of JAB Reichelt / 04109 Leipzig - MEISER - HOME OF LIVING / 08344 Grünhain-Beierfeld - Der Raumdesigner Knut Schäffner / 10719 Berlin - House of JAB Helmholz & Krause / 14057 Berlin - LAKESIDE INTERIORS - Classic & Design Collection / 14913 Niedergörsdorf, OT Altes Lager RBS Wohnkontor / 20457 Hamburg/HafenCity - Wagener Raumausstattung / 21029 Hamburg Bergedorf - Marks Einrichtungen / 21244 Buchholz in der Nordheide - Löffelsend / 22393 Hamburg - Raumausstattung Anja Beck / 25980 Westerland/Sylt - Flintermann Interior-Design-Store / 26122 Oldenburg - Designers House / 26160 Bad Zwischenahn - Raumausstattung Warnken / 26215 Wiefelstede - Oltmanns Raumausstattung / 26340 Zetel-Neuenburg - Wohngalerie Streithorst / 26548 Norderney - Raumausstattung Warnken / 27721 Ritterhude - freiraum - Einrichtungen | MOBEL | LICHT | TEXTIL | INNENARCHITEKTUR / 28876 Bremen-Oyten - Kehlbeck-Einrichtungshaus / 30161 Hannover - Hans G. Bock Inneneinrichtungen / 30165 Hannover - Möbel Staude / 30827 Garbsen Möbel Hesse GmbH | Ambiente by Hesse / 32427 Minden - Inneneinrichtung Wolfgang Weßling / 33098 Paderborn - Schönlaue Raumausstattung / 33330 Gütersloh - Hunke & Bullmann / 33449 Langenberg - Christmann Internationales Wohnen / 33604 Bielefeld - Seemann Interieur / 34119 Kassel - Muster & Sohn Exclusives Einrichten / 34497 Korbach - Schäfer Raumgestaltung / 37081 Göttingen - Wohnstudio Böning / 40212 Düsseldorf - Bartels im Stilwerk / 40545 Düsseldorf - Malzkorn Interiors / 40629 Düsseldorf - Fausel, Biskamp - The Interior Identity - since 1887 / 44137 Dortmund - Einrichtungshaus Büker / 45130 Essen - Schriedermeier Einrichtungen / 46045 Oberhausen - Hülskemper Einrichtungshaus plus Innenarchitektur / 46348 Raesfeld - Hetkamp Einrichten Mode und mehr / 47447 Moers - Driete Wohnform / 47798 Krefeld Kunst & Teppichhaus Küstermann / 48219 Telgte - Schwarte Raumgestaltung / 49186 Bad Iburg - Telscher Raumausstattung / 49688 Lastrup - Kösters Möbelhaus + Tischlerei / 50389 Wesseling - Heerdt Einrichtungsweisend / 50672 Köln - HEIDER | Wohnambiente seit 1956 / 50677 Köln - Heerdt Einrichtungsweisend / 51429 Bergisch Gladbach - Patt Einrichtungen / 52062 Aachen - Sven Woyschaetzky GmbH / 52355 Düren - Kelzenberg Einrichtungen / 53359 Rheinbach - HEIDER | Wohnambiente seit 1956 / 53639 Königswinter - HEIDER | Wohnambiente seit 1956 / 54516 Wittlich - Möbel Klein GmbH & Co. KG / 56068 Koblenz - HEIDER WERNECKE | Wohnambiente seit 1956 / 56072 Koblenz - Schmitt - Raumdesign / 57076 Siegen Weidenau - Vetter-die-Dekoration / 57462 Olpe-Lütringhausen - Zeppenfeld - Wohn Evolution / 58332 Schwelm - Hüls Einrichtungshäuser / 58642 Iserlohn - RaumDesign Andre Hilbig / 59759 Arnsberg - Antiquitäten Beckschäfer / 59909 Bestwig - Schrewe Einrichten / 60313 Frankfurt - Cri-Cri Interieur / 61476 Kronberg CHH Claudia Häcker Interior / 63303 Dreieich - Einrichtungshaus Dietrich / 63456 Hanau-Steinheim - MEISER - HOME OF LIVING / 65183 Wiesbaden - Prager Interiors / 65388 Schlagenbad - Neumühle Zawoh GmbH / 65779 Kelkheim - Stelzer Möbel / 69120 Heidelberg - Modern Classic / 69168 Wiesloch - Weckesser Wohnen / 70327 Stuttgart Untertürkheim - Raumdesign Dees GmbH / 70771 Leinfelden - Echterdingen - Wohndekor Müller / 70839 Gerlingen - Bischoff Raumausstattung & Betten / 71636 Ludwigsburg - Uhl Schöner Leben / 72070 Tübingen - Einrichtungshaus Ernst Tausch / 72474 Winterlingen - Einrichtungshaus Witzemann / 72636 Frickenhausen - Single Möbelforum / 73035 Göppingen - Raumausstattung Reik / 73084 Salach Schuster - Der RaumAusstatter / 73087 Bad Boll - Brenner Einrichtungshaus / 73479 Ellwangen - Abele Ambiente / 74257 Untereisheim - Möbel & Gestaltung Dierolf / 74523 Schwäbisch Hall - Einrichtungshaus Gräter / 74632 Neuenstein - Cordula C. Haag Raumausstattung / 74927 Eschelbronn/Sinsheim - AMEND HOLZ DESIGN MANUFABRIKUR / 76275 Ettlingen - Haug Wohn-Design / 76532 Baden-Baden - Inneneinrichtung Schlüter GmbH / 76646 Bruchsal - Marinoni Die Werkstatt / 77709 Wolfach - Geiger Wohnkonzepte / 77933 Lahar - Schaub Einrichtungen / 78073 Bad Dürrenheim/Hochemmingen - Schmid Polstermöbel / 78462 Konstanz - Itta & Bremer Inneneinrichtungen / 79106 Freiburg - Einrichtungshaus Hartmann / 79115 Freiburg - Frese GmbH / 79689 Maulburg - Einrichten Schweigert / 79822 Titisee-Neustadt - arsinterial/ 79862 Höchenschwand - Baur Wohnfaszination / 80331 München - Böhmier Einrichtungshaus / 80339 München - Fändler Wohngestaltung / 80803 München - Natzet Inneneinrichtungen / 82319 Starnberg - Ofenstein Wohn-Design / 82418 Murnau - Raum & Gestaltung Probst / 82467 Garmisch-Partenkirchen - Dahlmeier Das Einrichtungshaus / 82515 Wolfratshausen - Heiduk Raumausstattung / 83022 Rosenheim - Neue Wohnkultur / 83324 Ruhpolding - Menzel Licht und Wohnen, House of JAB Anstoetz / 85290 Geisenfeld - Einrichtungshaus Weiß / 85614 Eglharting - Michael Dobner / 85640 Putzbrunn - Alwin Merwitz Raumausstattung / 86497 Horgau - Die Einrichtungsberatung / 86825 Bad Wörishofen - Barth Wohnkultur / 88131 Lindau - Salone No.4 Schnaible Wohnwerkstatt / 88662 Überlingen - Raumgestaltung Welte - Joos / 89250 Senden - Möbel Inhofer / 89312 Günzburg - Vanoni Lebensräume / 90403 Nürnberg - Renner Raum und Idee / 91054 Erlangen - dörfler - internationale wohkultur / 92648 Vohenstraub - Griessl Raum & Design / 94496 Ortenburg (Dorfbach) - Wohnwerk33 Gabi Reiter / 96472 Rödental - Raumausstattung Casa Castello / 97084 Würzburg - XXXL Neubert / 97421 Schweinfurt - Wohnkultur Müller / 97616 Bad Neustadt-Salz - Einrichtungshaus Angermüller / 97723 Oberthulba - Kontraste - Katja Keßler / 99084 Erfurt - K2 Wohnkonzepte  
BW-Showroom, Bielefeld Potsdamer Straße 180 / BW-Showroom, München HOUSE OF JAB ANSTOETZ, Unterer Anger 3 / www.bielefelder-werkstaetten.de



Jahrzehnten mit zunehmendem Wohlstand widmet man sich wieder diesen hochpigmentierten Farben, die viele teure Rohstoffe enthalten und schöne matte Oberflächen schaffen.

*„Wer eine Trendfarbe will, sollte sich einen Pullover kaufen“*

**Wie sind Sie bei der Zusammenstellung der Caparol Icons vorgegangen?**

Wir wollten Farbikonen schaffen: zeitlose Klassiker. Hierfür haben wir unsere bestehenden Kollektionen untersucht. Zudem hatten wir eine hochinteressante Studie über den soziokulturellen Zusammenhang von Wohnen und Farben im Haus.

Diese beschrieb, warum welche Farbe in welchem Jahrzehnt bevorzugt gekauft wurden. Daraus haben wir 120 stilbildende Farben destilliert, die den Zeitgeist der nächsten zehn bis zwanzig Jahre treffen sollen. Weil es in Deutschland nicht so viel Altbaubestand gibt, haben wir viele Farben für Neubaunutzer entwickelt, passend zu modernen Materialien, die dort bevorzugt verarbeitet werden. Auch die Lichtverhältnisse in Deutschland haben wir bei der Abstimmung der Nuancen berücksichtigt. **Welche aktuellen Farbtrends sehen Sie?**

Ich würde nie jemandem sagen, im Moment sei Palmengrün oder Korallenrot angesagt – in Trendfarben sollte man sich besser einen Pullover kaufen. Der Lifestyle, die bisherige Einrichtung und das Gefühl eines Menschen sollten in Raumgestaltung und Farbauswahl einfließen.

**Erst die große, weite Welt, jetzt auf dem deutschen, oft verregneten Boden der Tatsachen.**

Der Unterschied zwischen Außen- und Innenwahrnehmung ist immer amüsant. Wenn man lange im Ausland lebt, stellt man fest, dass einem über Deutschland viel Liebe und Bewunderung entgegengebracht werden. Wir denken, es ist chic, in London zu leben, aber die Engländer finden das Leben in Deutschland cool. Deutschland muss sich nicht verstecken, es genießt sehr viel Ansehen im Ausland. Dieses Jahr ziehe ich wieder in meine Heimat zurück und freue mich sehr darauf. Ich habe viel Lebenserfahrung gesammelt und es war bereichernd, aus der eigenen Kultur und Komfortzone herauszukommen, viel Neues zu sehen und so die Neugierde zu behalten.

**Wird Deutschland in zehn Jahren eine buntere Republik sein?**

Definitiv ja.

| Info: [www.caparol-icons.de](http://www.caparol-icons.de)



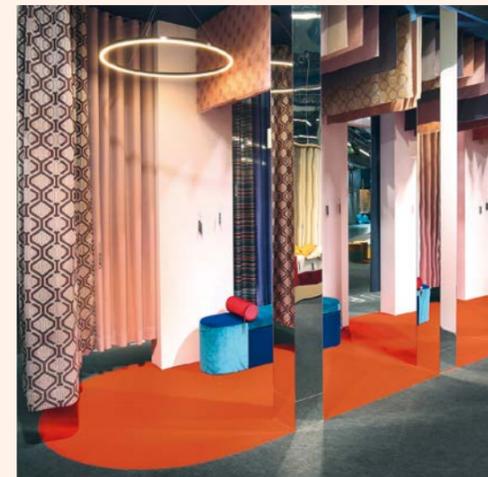
**Wenn man im deutschen Durchschnittshaushalt dem Vermieter nicht zuvorkommt, landet man seit 100 Jahren bei Raufasertapete und Weiß. Wie bricht man das auf?**

Deutschland ist ein klassischer Mietmarkt, der sich aber wandelt. Es gibt heute viel mehr Inspiration und auch den Wunsch nach Individuellem. Die Menschen sind neugieriger geworden. Sie merken, dass sie mit Farbe im ganzen Raum deutlich mehr bewirken können als mit der berühmten „Akzentwand“ in Küche oder Gästebad. Viele Vermieter denken um und erkennen, dass ihre Räume mit einer farbigen Gestaltung positiv verändert werden können, bei überschaubarem Investment. Ebenso wichtig ist das Thema Qualität: Gesundheit, Nachhaltigkeit, Umweltverträglichkeit.

**Sie leben im Stadtteil Notting Hill in einer kulturellen Umgebung, wo Zimmer traditionell farbig gestrichen werden. Wie könnte man Ihre Mission formulieren?**

Man wird natürlich sehr davon beeinflusst, wie man wohnt und was man sieht. In England wurde die Tradition nie durchbrochen. Auch in Deutschland gab es den grünen oder blauen Salon, deshalb entsteht bei uns immer so ein warmes, nostalgisches Gefühl, wenn farbig gestrichen wird – es scheint aus der guten alten Zeit zu kommen. Notting Hill brauchen wir dafür nicht! Nach dem Zweiten Weltkrieg wurden bei uns Traditionen stärker infrage gestellt und natürlich war viel Wohnraum zerstört. Als mein Vater mich geschult hat, habe ich ihn gefragt, warum wir so spät dran waren in Sachen Farbkollektionen. Er erklärte mir, dass es nach dem Krieg einfach nicht die nötigen Bindemittel wie Öle und Harze gab. Das wurde für uns ein Vorteil, weil wir mit der Erfindung der Dispersionsfarben einen Innovationsschritt vollzogen haben: Aus der Not wurde ein großer Erfolg. Erst in den letzten

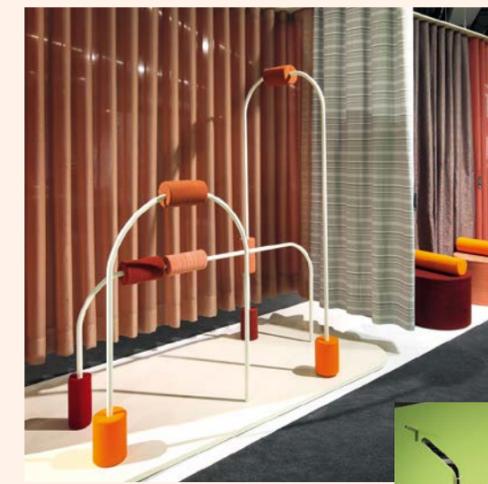
OBEN: Farbexpertin Annika Murjahn räumt mit Klischees auf. „Kleine Räume wirken durch dunkle Töne größer und große Raumfluchten erlangen durch prägnante Farben eine Struktur, die sonst nur aufwendige Einbauten erreichen“



OBEN: Attraktive öffentliche Räume sollen User aus der digitalen in die analoge Welt zurücklocken. RECHTS: Hotels werden zu kleinen Universen



OBEN: Arbeit als Teil modernen Lifestyles braucht auch Raum für temporären Rückzug. RECHTS: Eindrücke aus aller Welt verbindet der Bereich Hospitality



LINKS: Gesundheit wird ganzheitlich und atmosphärisch einladend gedacht. UNTEN: Bei öffentlichen Transportmitteln rückt Gemütlichkeit in den Fokus



## Stoff für Zukunftsmusik

„Öffentliche Transportmittel werden gemütlich, Einrichtungen des Gesundheitswesens einladend und autonomes Fahren erhält kommunikativen Lounge-Charakter – so visionär wie ansprechend ist Werner Aisslingers Blick auf unsere textile Zukunft. Für den Trevira-Messestand auf der diesjährigen Heimtextil konzipierte Studio Aisslinger, Berlin, die Sonderschau „Textile Future by Trevira CS“. In Anwendungsbeispielen für die Bereiche Hospitality, Public Spaces, Healthcare, Public Transport, Mobility und Workspace illustrierte der Designer innovative Einsatzmöglichkeiten der Trevira-CS-Stoffe und prophezeit Funktionsstoffen eine großartige Zukunft.“

Trevira GmbH  
[treviracs.info@trevira.com](mailto:treviracs.info@trevira.com)  
[www.trevira.com](http://www.trevira.com)

# Wunder einer Stadt

Die Teppiche von Jaipur Rugs verbinden italienisches Stilgefühl mit indischer Handwerkskunst

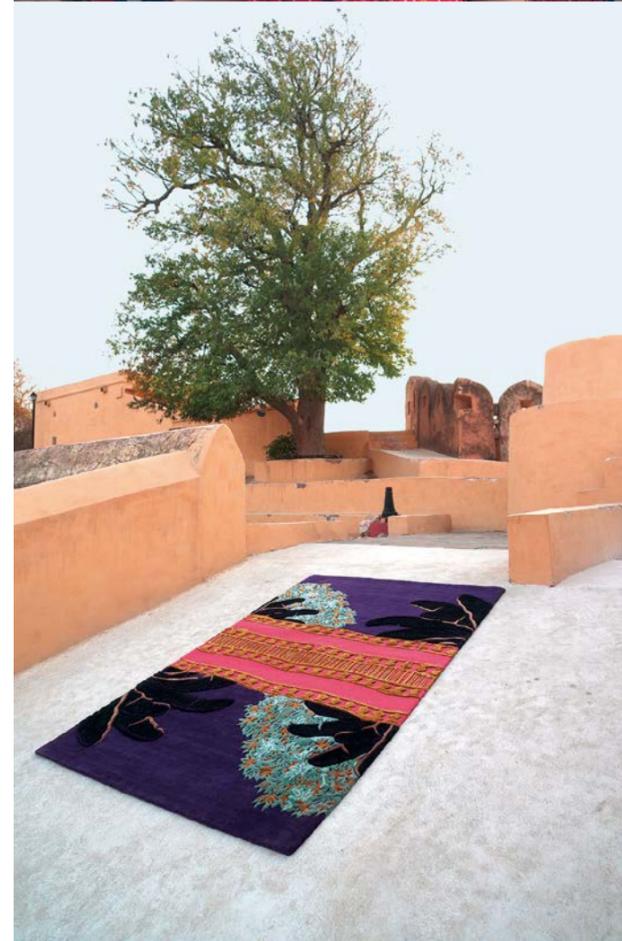
Text: ANITA GÜPPING



Geknüpft oder getuftet: Die Kollektion umfasst 16 Designs in den Farben von Jaipur



O BEN LINKS: Balkone, Erker und kuppelartige Dächer übersetzt Designer Matteo Cibic in grafische Muster. O BEN RECHTS UND LINKS: Jaipur Rugs fördert Frauen und ihr handwerkliches Können. U N T E N LINKS UND RECHTS: Motive aus Natur, Architektur und Fantasie



# T

Tollkühne Kolorits und fantastische Motive entfalten sich auf Teppichen aus feiner Wolle, Viskose und Seide. Kollektion „Wunderkammer“ von Jaipur Rugs räumt mit gängigen Vorstellungen von Muster- und Farbharmonien auf. Ihr Schöpfer, der italienische Designer Matteo Cibic, mischt die Designwelt seit Jahren mit seiner exzentrischen Handschrift auf. Diese fand bei einer Reise ins indische Rajasthan und der Begegnung mit dem Team von Jaipur Rugs neue Inspiration. „Ich wollte die Stadt Jaipur schon immer besuchen wegen ihrer architektonischen Schönheit und faszinierenden Denkmäler. Sie ist eine Freude für jeden Künstler“, berichtet Matteo. Der historische Stadtkern Jaipurs wird Pink City genannt. Kuppelartige Dächer, Erker und Treppen von Palastanlagen und Stadt-

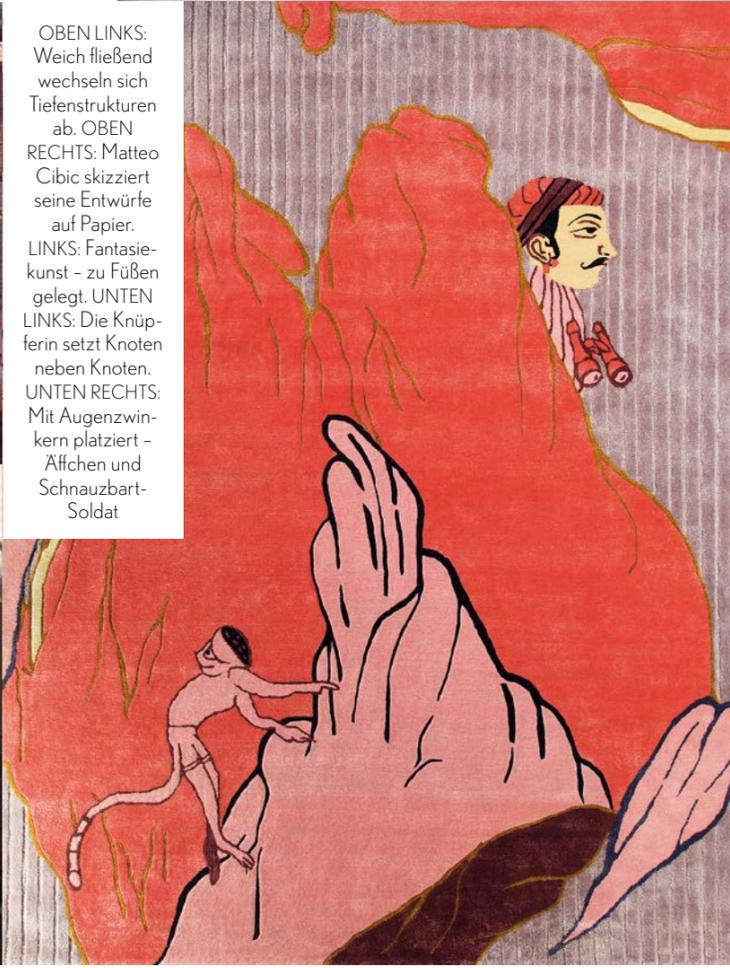


mauern leuchten in Rosé, Apricot, Pfirsich und Terratönen. Matteo versetzten ihr Formenreichtum, aber auch die typischen Miniaturmalereien und Sonnenuhren in Staunen.

**A**uf seinen Teppichentwürfen kombiniert er rauschhaft ikonische Figuren wie den Soldaten mit Schnurrbart aus Rajasthan oder die Götterfigur des Affen mit poppigen grafischen Elementen. Für den kreativen Prozess war die Interaktion mit den Knüpferinnen und Knüpfern elementar. Matteos Skizzen und digitale Entwürfe wurden auf Machbarkeit geprüft, gemeinsam die Material- und Farbauswahl getroffen. „Wir geben dem regionalen Handwerk eine globale Bühne, ich schätze die soziale Ausrichtung von Jaipur Rugs“, sagt er. Das Unternehmen arbeitet mit 40 000 Knüpferinnen und Knüpfern in 700 Dörfern. Dabei basiert das Geschäftsmodell auf der Stärkung der Familien vor Ort. Der Frauenanteil liegt bei 85 Prozent, eine Stiftung fördert den Nachwuchs. „Mit unseren Teppichen schaffen wir ein Universum, das die visuelle Kultur Rajasthans und meine Kreativität vereint“, beschreibt Matteo die Kollektion. Ihr Name „Wunderkammer“ verweist auf die Kuriositätenkabinette der Renaissance. Ziemlich treffend gewählt! | Info: [www.jaipurrugs.com](http://www.jaipurrugs.com)



OBEN LINKS: Weich fließend wechseln sich Tiefenstrukturen ab. OBEN RECHTS: Matteo Cibic skizziert seine Entwürfe auf Papier. LINKS: Fantasiekunst - zu Füßen gelegt. UNTEN LINKS: Die Knüpferin setzt Knoten neben Knoten. UNTEN RECHTS: Mit Augenzwinkern platziert - Affchen und Schnauzbart-Soldat



# Little Greene®

— PAINT & PAPER —



## Green

Eine Kollektion von authentischen National Trust Farben mit Originalfarbtönen aus den eigenen vier Wänden von Winston Churchill, George Bernard Shaw und Beatrix Potter. Jetzt erhältlich.

FINE PAINTS IN ASSOCIATION WITH



Little Greene Showroom – München Tel: 089 - 55 06 57 57 [muenchen@thelittlegreene.com](mailto:muenchen@thelittlegreene.com)

Unser Showroomteam kommt zu Ihnen nach Hause und erstellt ein persönliches Farbkonzept in Abstimmung auf Ihre Einrichtung

- STOCKISTEN: Ahrensburg – Heinrich Burth Beierfeld – DerRaumDesigner Bielefeld – Wulff Berlin – Gebrüder Tonsor Berlin – Oberflächenwelt Berlin – BlueLiving Berlin – Masion DFH Braunschweig – Berenfeld Interieur Braunschweig – Raumtraum Dormagen – Schoo Dresden – Tapeten und Uhren Duisburg – Raumwerk Niederrhein Düsseldorf – Sundermann & Palm Duvenstedt – Wohnraum-Werkstatt Flensburg – Prasch Farben Frankfurt – Interior Colour Groß-Umstadt – Creation Wohnen Eidmann Hagen – Klein GmbH Hamburg – Paint & Brush Hamburg – CB Farbenkontor Kiel – Wändezeit Koblenz – Farben Schmitt Raumdesign Köln – Livingwalls Cologne Köln – Michels Raumideen Konstanz – Gradmann Leichlingen – Naturwert GmbH Leipzig – Hubert – Schenken, Wohnen, Leben Maikammer – Malerbetrieb Braun München – Farbenfachhandel Hubka München – Parkettbörse Quierschied – Maler Daniel Ravensburg – Farben Sigel Rüdershausen – Meine Wand Trier – Mille Deco Westerland – Farben Schmidt Gebenstorf (CH) – Heierling Maler AG Hausen am Albis (CH) – Bluff Interior & Colour Design Münsingen (CH) – Farbwerk Herren AG Wien (AT) – Marvin Graf

Weitere Partner in Ihrer Nachbarschaft finden Sie auf unserer Website



# Neu aufgelegt

*So designstark waren Fliesen und Mosaiken lange nicht*

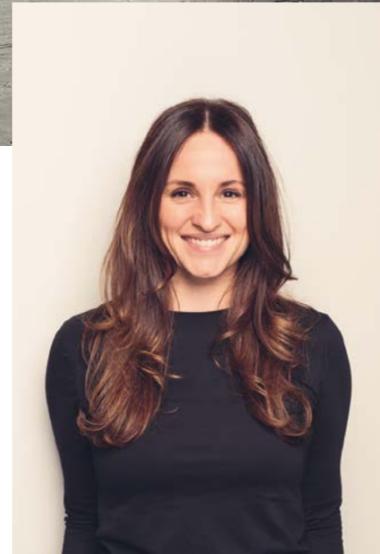
1 „Deco Tayberry“, 4 Euro/Stück (Original Style). 2 Kachel „Demi“, 430 Euro/m<sup>2</sup> (Kaufmann Keramik). 3 Mosaik „Pinstripe“, 284 Euro/m<sup>2</sup> (Bisazza). 4 „Scenario“, Preis auf Anfrage (Marazzi). 5 Zementmosaikplatte „51180/170“, 117 Euro/Stück (VIA). 6 „Tapis de fleurs“, 132 Euro/m<sup>2</sup> (Emery & Cie). 7 „Blaze“, Preis auf Anfrage (Iris Ceramica). 8 „Dandelion“, 163 Euro/m<sup>2</sup> (Marrakech Design). 9 „New Town“, Preis auf Anfrage (Botteganove). 10 „Rabat Blue“, 600 Euro/m<sup>2</sup> (Sicis). 11 „Fish Scale“, 211 Euro/m<sup>2</sup> (Otto Tiles). 12 „Futura 1“, 381 Euro/m<sup>2</sup> (Made a Mano)

Alle Preise unverbindlich



**Lafuma**   
MOBILIER

Lang lebe der Komfort



# Auf den Punkt

*Sie gilt als Shootingstar des deutschen Designs: Hanne Willmann ist eine Meisterin des emotionalen Minimalismus*

**K**aum jemand versteht es, auf so charmante Weise pragmatisch zu sein, wie Hanne Willmann. „Beim Entwurf von Tablet, ‚Kaede‘ für Schönbuch war klar, dass ein durchgängiger Rand aus Formholz superkomplex ist. Da dachte ich: Mach ich's eben aus zwei Teilen“, erzählt die Gestalterin fröhlich. „Ich versuche, den ganzen Schnickschnack wegzulassen und auf den Punkt zu kommen, ohne dabei an Ästhetik zu verlieren.“ Mit minimalistischen Entwürfen, die alle mit besonderem Twist überzeugen, mischt die 32-Jährige beinahe spielerisch eine von Männern dominierte Branche auf. Ihre Stärken: „Ich bin entspannt, aber sehr zielstrebig.“



OBEN: Für Schönbuch entwarf Hanne Willmann Tablet, „Kaede“ mit halbkreisförmigen Rahmenteilern sowie das von traditionellen indischen Gestellen inspirierte Daybed „Charpai“. GANZ OBEN: Teppich „Gem“ mit Relief-Effekt für JAB Anstoetz Flooring



FLOWER POWER WALLPAPER - RENDEZ-VOUS & DOLCE LINO FABRICS

## ÉLITIS

*Auteur & Éditeur.*

TAPETEN, STOFFE, WANDVERKLEIDUNGEN, L'ACCESSOIRE // WWW.ELITIS.FR

- |   |  |  |   |
|---|--|--|---|
| <b>Deutschland</b><br>04205 Leipzig <b>Kontor Lighting &amp; Living GmbH</b> 0341 30874620<br>10719 Berlin <b>Frank Stüve Interiors</b> 030 88628235<br>10719 Berlin <b>Bluegray Design</b> 030 88929288<br>20146 Hamburg <b>CB Farbenkontor</b> 040 41497775<br>40670 Meerbusch <b>Patrick Treutlein Interior</b> 02132 998780 | 40724 Hilden <b>A. Doege GmbH</b> 02103 24510<br>45481 Mülheim <b>Raumwerk E.K.</b> 0208 8484228<br>50672 Köln <b>Livingwalls Cologne</b> 0221 88824997<br>53773 Hennef <b>Carolin Giesecke Raumesign</b> 022429155519<br>60487 Frankfurt/Main <b>Raum+Textil Decoration GmbH</b> 069 7072790<br>68273 Schwetzingen <b>Farben Schäfer</b> 0620 23109 | 70174 Stuttgart <b>Pappe La Papp</b> 07112220128<br>78462 Konstanz <b>Itta &amp; Bremer</b> 07531 1282930<br>80331 München <b>Böhmier Einrichtungshaus GmbH</b> 089 2136206<br>80333 München <b>Neue Werkstätten</b> 089 2420500<br>80336 München <b>Buchele Raumgestaltung</b> 089 777964<br>80804 München <b>Designfunktion München GmbH</b> 089 3063070 | 83707 Gmund am Tegernsee <b>Katharina Kamm</b> 08022 9154790<br><b>Österreich</b><br>5071 Wals <b>Birgit Marchl Raumausstattung</b> 0043 699 185 32251<br>6370 Kitzbühel <b>Peter Haidacher</b> 0043 5356 62801 |
|---|--|--|---|



OBEEN: Dimmbar ist die mundgeblasene Tischleuchte „Flakes“ (Favius). LINKS: Hängeleuchte „Percent“ (Eno Studio). UNTEN: Bett „Origins Cleo Plus“ (Schramm Werkstätten). UNTEN LINKS: Den schwebenden Moment der berühmten Kragstühle zitiert Vitrine „S4“ für Tecta



Wie zielstrebig sie sei, falle ihr oft erst im Nachhinein auf. Neben Schönbuch, Eno Studio, Woud oder Favius entwirft Hanne Willmann für große Labels wie JAB Anstoetz oder Tecta und ist seit vergangenem Jahr Creative Director bei Interlückke. Noch vor dem Studium lernte sie in einer Architektur-Modellbauwerkstatt Herstellungsmethoden kennen, schaute bei Autoban in Istanbul und Werner Aisslinger in Berlin etablierten Designern über die Schulter – mit dem Ziel, sich selbständig zu machen.

Als sie anfangs noch in ihrem Wohnzimmer arbeitet, investiert Hanne statt in ein Büro lieber in einen Praktikanten. „Mit ihm musste ich morgens um neun mit der Arbeit anfangen. Das half mir, Struktur aufzubauen“, erzählt sie sichtlich amüsiert.

Beim German Design Award 2016 als Newcomer Finalist geehrt, lernt sie Angela Schramm kennen. Zwei Tage später ruft Hanne sie an und präsentiert einen Bettenentwurf. Auf der Kölner Möbelmesse stellte sie gerade ihr zweites Bett für Schramm Werkstätten vor. Es ist diese energiegeladene Mischung aus Pragmatismus und Emotion, die sie mit jeder Faser lebt. Woher sie weiß, wann ein Entwurf fertig ist? „Ich gehe da wenig analytisch ran. Das ist wie mit der großen Liebe. Wenn du sie triffst, weißt du genau: Das ist es jetzt.“

| Info: [www.bannewillmann.com](http://www.bannewillmann.com)



**DU@HOME**  
 DAS MAGAZIN ZUM ORIGINAL  
 Jetzt bei Ihrem DUETTE® Fachhändler – oder einfach online bestellen!

Wirkungsvoll am Fenster.  
 Schön im Raum.

Inspirationen für den eigenen Stil finden: [duette.de](http://duette.de) | .at | .ch

**DUETTE®**  
 Das Original Wabenplissee.

# Großer Auftritt

Mit dem neuen Sinn für Gemütlichkeit und Hang zu großen Räumen ist der Teppich wieder im Zentrum aller Wohnplanungen angekommen. Eine Auswahl

Redaktion und Text: CHRISTINA PEARCE

Fast alle hochwertigen Teppiche können heute auf Maß gefertigt werden, so auch „Alliances“, Standardgrößen ab 921 Euro ([www.toulemondebochart.fr](http://www.toulemondebochart.fr))



Zeichnung von Model-illustrator René Gruau: „Valparaise“, Neuseeland-Wolle und Seide, 220 x 280 cm, 5718 Euro ([www.amini.it](http://www.amini.it))

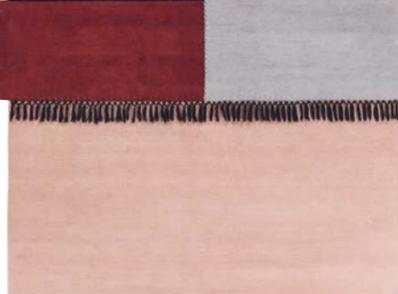
Designs vom Dach der Welt: Wie in Nepal kleine Knüpfkunstwerke entstehen, zeigen und erzählen wir auf [www.decohome.de/the-rug-company](http://www.decohome.de/the-rug-company)



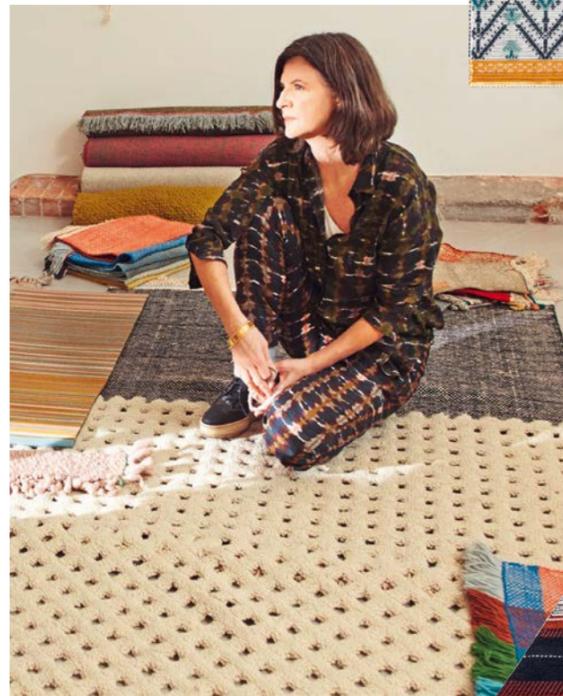
„Capas“ aus handgesponnener afghanischer Wolle, zwei Größen, ab 1963 Euro (www.nanimarquina.com)



Patchwork-Design: „Monforte“, 786 Euro/m<sup>2</sup> (www.mohebbanmilano.com)



Traditionell sardisch, modern interpretiert: „Banded“, drei Größen und Farben, ab 3440 Euro (www.mariantoniaurru.com)



Hella Jongerius macht Schurwolle zu „Haven“, „Duotone“ und „Bold“, ab 333 Euro (www.kvadrat.de)

## Kelim

Dass wir heute fast alle wollenen Flachwebwaren so bezeichnen, ist etymologisch nicht ganz korrekt. Beim echten Kelim bildet der Schussfaden das Muster beidseitig ab. Nomaden verwoben hier Gefühle und ganze Geschichten.

Überschüssige Rohi-Webkanten, zu Teppichen verarbeitet: Unikat wie abgebildet, Schurwolle, ø 220 cm, 3023 Euro (www.13rugs.com)

„HiFi Heritage“ aus reiner Wolle, acht Farben, 380 Euro/m<sup>2</sup> (www.kymo.de)



## AUF AFRIKANISCHE ART

Was die Ndebele-Frauen in lebenslustigen Linien auf Hauswände malen, darf man sich nun hierzulande auf den Boden legen



Von links: Wollmischungen „Indigo“, „Magnet“ und „Mosaico“, ab 285 Euro/m<sup>2</sup> (www.karpeta.it)



US-Boho-Star Justina Blakeney lebt mit 52 Topfpflanzen, Ehemann und Tochter in Los Angeles. Ihr Tipp für eine elegante Form des Lässig-Looks: „Verschiedene Nuancen einer Farbe zu kombinieren, bringt das Design voran. Und: Objekte wie Bilder oder Vasen immer gruppieren.“ Ihre Teppiche für Loloï Rugs (oben) inszenierte sie nach dem Layering-Prinzip und der Devise: Es muss nicht nur den einen geben! www.justinablakeney.com

Fotos: Loloï Rugs (1)



Kelim „Ndebele“ aus reiner Schurwolle gibt es in zwei Standardgrößen und Farbstellungen, Preis auf Anfrage

## Trend Teppich

„Botanical“ mit strukturierter Oberfläche, zwei Größen, ab 879 Euro (www.boconcept.com)



Wie ein moderner Scherenschnitt: „Bosquet Carbone“ von Christian Lacroix, Wolle, ø 250 cm, 2300 Euro (www.designersguild.com)



Preview: „Hiatus“ aus Wolle und Bambusseide, 292 x 220 cm, Preis auf Anfrage (www.nodusrug.it)



### *Black & White*

Diese Kombination steht genauso für elegante Fotokunst wie das Unvermögen, feine Zwischentöne zu erkennen. In einem stimmigen Interiormix eignet sie sich als Statement: Farblos ist nicht verwandt mit langweilig.

„Beryl“ von Heritage Collection, Bambusfaser, zwei Größen, ab 4900 Euro (www.luxurylivinggroup.com)



Robust: „Olbia Massif“ aus naturbelassener Schafwolle eignet sich selbst für Küchen oder die Spielarena, bis 600 cm breit, Länge frei wählbar, 197 Euro/m<sup>2</sup> (www.tiscarugs.com)



## SAUBERE SACHE

Das Designteam von JAB Anstoetz Flooring über Styling und Pflege von hellen Teppichen



### WIE BLEIBT DER TON-IN-TON-LOOK INTERESSANT?

Strukturierte Teppiche und Hoch-Tief-Effekte sind spannender als ein Uni, aber dezenter als ein wildes Muster. Der goldene Mittelweg, um Gemütlichkeit auf den Boden zu bringen.

### WIE EMPFINDLICH SIND HELLE TEPPICHE WIRKLICH?

Natürlich sind helle Töne immer empfindlicher als dunkle. Es kommt aber auch auf die Faser an. Materialien wie hochwertige Neuseeland-Wolle nehmen von Haus aus weniger Schmutz an.

### WAS IST BEI DER PFLEGE ZU BEACHTEN?

Wenn Flüssigkeit verschüttet wird: sofort mit einem trockenen weißen Papiertuch aufsaugen, gegebenenfalls mit einem weichen Vlies und handwarmem Wasser befeuchten. Wichtig: ausschließlich abtupfen, nicht hineinreiben. Im Anschluss mehrere Lagen Papiertücher auflegen und beschweren, um den restlichen Schmutz aus der Faser zu ziehen. Falls Reinigungsmittel nötig sind, sollten diese PH-neutral sein. [www.jab.de](http://www.jab.de)

OBEN: „Spot“ als Basis für ein Interieurprojekt in Kopenhagen, 200 x 200 cm, 1944 Euro. RECHTS: „Bricks“ und „Carve“ aus der Hanne-Willmann-Kollektion, ab 900 Euro/m<sup>2</sup>



# KOBE

INTERIOR FABRICS



Showroom München | Ottostraße 3 | +49 89 59068750 | [www.kobe.eu](http://www.kobe.eu)

Als Bahnenware, Akustikfliese oder konfektionierte Teppich: Design „Kaan“, Strukturschlinge oder Velours, ab 86 Euro/m<sup>2</sup> ([www.object-carpet.com](http://www.object-carpet.com))

Wenn ein Australier sich bei französischem Art déco inspiriert: „Delaunay“, ø 250 cm, 2510 Euro (<http://shop.gregnatale.com>)

Kollektion „Now“ in den Farben Copper, Silver und Titanium, ab 102 Euro/m<sup>2</sup> ([www.bolon.com](http://www.bolon.com))

### Colour-Blocking

Selten sind uns in den Kollektionen so viele plakative Dessins untergekommen. Der Grund? Frei assoziiert, ließen sich Ausdrucksstärke, Geradlinigkeit, Bauhaus hineininterpretieren. Stilregel: Die Farben auch mal wiederkehren lassen.

Lelièvre Paris zeigt die erste Teppichkollektion: „Horizon“, 200 x 300 cm, Preis auf Anfrage ([www.lelievreparis.com](http://www.lelievreparis.com))

Handgetuftetes Waben-Woll-Wunder: „Hexa“, zwei Größen, ab 176 Euro ([www.toulemondebochart.fr](http://www.toulemondebochart.fr))

„Side to Side“ von Fendi, Neuseeland-Wolle und Bambus, 400 x 300 cm, 10 450 Euro ([www.luxurylivinggroup.com](http://www.luxurylivinggroup.com))

## TEPPICH-TATSACHEN

Was unterscheidet die Fliese von der Bahnenware und warum sind Teppiche überhaupt eine gute Idee? Als Leiterin der Produktentwicklung bei Object Carpet durchdringt Birgitt Winkler das Thema in jeder Faser

### TEPPICHFLIESE: WAS SIE KANN

Mit einer Standardgröße von 50 x 50 cm ist sie höchst handlich und eignet sich überall dort, wo man sie auch mal rausnehmen muss, um den Boden unter den Platten zu sehen – meist ist das ein öffentlicher Raum. Doch auch im privaten Wohnbereich spricht nichts gegen die gestalterisch extrem flexiblen Fliesen. „Interessant wird es, wenn man durch Design oder Qualitäten Zonen schafft, eine Bahnenware mit Fliesen oder Muster untereinander mischt.“

### NEUE MUSTER UND AKUSTIK

Der klassische Teppichboden wird beim Verlegen noch geklebt und macht sich gut in privaten Gefilden, wo es nicht allzu hohe Ansprüche an technische Ausstattung und Robustheit gibt. „In den letzten Jahren sind großformatige, farbige Muster wieder sehr beliebt“, frohlockt Birgitt Winkler. Alle Varianten aus ihrem Haus, auch die abgepassten, werden rückseitig mit einem schallschluckenden Filz ausgestattet – vor allem für moderne, offene Raumpläne eine gute Idee.

### GESUND UND NACHHALTIG

Die Beschichtung der Teppichfliese kommt heute ganz ohne PVC, Latex oder Bitumen aus und ist damit wohngesünder, als viele noch immer glauben. Auch die selbst entwickelten, nachhaltigen Econyl-Garne, mit denen Object Carpet den Großteil seiner Produkte webt, sind mit dem strengen „Blauen Engel“ zertifiziert. Das Recycling-Garn wird in Kooperation mit der NGO Healthy Seas hergestellt, deren freiwillige Helfer die Ozeane von alten Fischernetzen befreien.



Wandteppich „North Pole“, 5739 Euro

Was man lange nur noch mit Tantchens ewiger Flurdeko oder staubigen Schlossbesichtigungen verband, ist zum neuen, meist urban inszenierten Trendobjekt aufgeblüht. Der moderne Wandteppich ist keine bildgewaltige Tapiserie mehr. Designerin Lara Bohinc gestaltete ihre Version für Kasthall mit geometrischen Formen und tollkühnen Garnkombinationen, die in der guten alten Zeit gar nicht möglich gewesen wären. Inspiration schöpfte sie wiederum aus antiken Zen-Gärten. Einmal vor und zurück, am Ende ist alles im Fluss. [www.kasthall.com](http://www.kasthall.com)

## Trend Teppich

Cool bleiben: „Rug Invaders“ aus Baumwolle, Himalaja-Wolle und Seide, ab 2217 Euro (www.cc-tapis.com)



Typisch Camille Walala: „Ecliptic“ aus handgetufteter Wolle, vier Größen, ab 1623 Euro (www.floorstory.co.uk)

## Bodenkunst

Warum sollte Expressionistisches nur Wände weltgewandt kleiden? Wir plädieren für die beherzte Investition in kunstvolle Muster und Farben.

„Framis“ von Modedesignerin Mary Katrantzou, handgeknüpfte tibetische Wolle und Seide, 1700 Euro/m<sup>2</sup> (www.therugcompany.com)

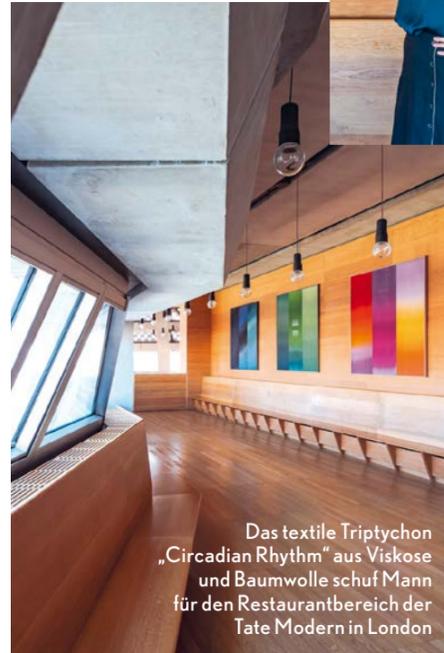


Naiver Farbauftrag: „Blue Lake Rug“ aus Neuseeland-Wolle, 150 x 250 cm, 1500 Euro (www.nicolasbovesse.com)

## FARBEN UMARMEN

Textildesignerin Ptolemy Mann bringt Kunst und Teppiche in Einklang

Sie sind eine tief emotionale Angelegenheit: „Viele fürchten sich davor, Farben in ihr Zuhause zu lassen. Aber gerade wir Nordlichter brauchen sie in unserem Leben, sie wärmen die Seele.“ Die Britin Ptolemy Mann ist gelernte Textildesignerin, nutzte ihr Web-Wissen aber von Anfang an, um mit handgefärbten Garnen Kunstwerke zu schaffen. Nach mehreren Designspielereien kristallisierte sich heraus, dass auch und vor allem flach gewebte Teppiche ein geeigneter Träger für ihre künstlerische Ausdrucksweise sind. Sie rät: „Mit starken Farben am Boden lässt sich wesentlich leichter leben als mit farbigen Wänden, das wirkt weniger intensiv. Wenn ich etwas liebe, stimme ich eben den Raum drumherum darauf ab.“ [www.ptolemymann.com](http://www.ptolemymann.com)



Das textile Triptychon „Circadian Rhythm“ aus Viskose und Baumwolle schuf Mann für den Restaurantbereich der Tate Modern in London

Fotos: Rulh Ward (2)

*Irgendwann im digitalen Zeitalter ist uns die Fähigkeit abhandengekommen, vor allem bildbasiertes Handwerk richtig wertzuschätzen. Da braucht es schon passionierte Prediger wie Teppichdesigner Jan Kath, der unablässig daran arbeitet, die Meisterleistung hinter dem Bild zu offenbaren. Überlegen Sie mal: Wie viele Knoten in wie vielen Farben müssen wohl geknüpft werden, um ein kleines Wunder wie „Spectrum“ zu schaffen? [www.jan-kath.de](http://www.jan-kath.de)*

„Spectrum Tenno“, ab 2300 Euro/m<sup>2</sup>



**ROYAL BOTANIA**  
indulge in finesse

### ROYAL BOTANIA DEALERS

**VILLA SCHMIDT SHOWROOM**  
20459 HAMBURG-ZENTRUM, 040-72733333

**PRO OBJEKT EINRICHTUNGEN**  
33330 GÜTERSLOH, 05241-222890

**SEEMANN INTERIEUR**  
33604 BIELEFELD, 0521-238450

[WWW.ROYALBOTANIA.COM](http://WWW.ROYALBOTANIA.COM)

**PAVILLA**  
97877 WERTHEIM-BETTINGEN, 0931-321490

**INTERNI BY INHOFER**  
89250 SENDEN, 07307-856000

**EINRICHTUNGSHAUS SEGMÜLLER**  
85599 PARSDORF, 089-900533931

**JATHO WOHNEN**  
34119 KASSEL, 0561-12134

**LEOPOLD FRETZ GMBH & CO. KG**  
78467 KONSTANZ, 07531-924090

**GARTEN & WOHNEN**  
48155 MÜNSTER, 0251-328972

# Mein kleines Reich



Die schönsten Ideen für eine inspirierende Wandgestaltung im Kinderzimmer finden Sie unter [www.decohome.de/tapete-kinderzimmer](http://www.decohome.de/tapete-kinderzimmer)

Schon bei der Bildrecherche zum großen Wandgestaltungs-Guide für unsere Website zeigte sich: Kinderzimmer sind eine Herausforderung, wenn es um durchdachtes, nicht kitschiges Interiordesign geht. Schließlich sollen sich hier Kind und Kegel wohlfühlen – es darf gemütlich sein, gerne bunt, dabei aber bitte nicht zu gestylt oder gar aufgeräumt. Eine vielgestaltige Auswahl von passenden Tapeten und Farben finden Sie auf [www.decohome.de](http://www.decohome.de).

Fotos: © living4media/Magdalena Björnsdóttir



## We Love Interiors

BEYOND 200  
**201**  
YEARS OF  
TEXTILE  
EXPERTISE

ESTIVAL | SONORA | SINALOA | PALMERA | HACIENDA

Showroom München, Gabelsbergstraße 9  
Amsterdam | Como | London | Milano | Paris | Tokyo | St. Gallen | Wuppertal

*Christian Fischbacher*

ST. GALLEN – SWITZERLAND  
EST. 1819

WWW.FISCHBACHER.COM



GANZ LINKS: Bunte Booth-Zeichnungen, eingewebt in Plaids von Begg & Co. LINKS UND OBEN: Als Supergroup entwarf John Booth gemeinsam mit Ian McIntyre dekorative Keramikobjekte für Hem



# Mehr Spaß!

Textilien, Keramik, Objekte – John Booth bringt alles zum Leuchten

OBEN: Jedes Stück von Supergroup ist ein Unikat. MITTE UND UNTEN: Holzhocker und Tisch für Uncommon Projects. UNTEN RECHTS: Teppich „Cosmos Flower“ für Floor Story



In meinem Kopf sind Farben eng mit meiner Kindheit verbunden, mit Logos und Motiven auf Kleidung, die ich mochte. Ich hatte eine Menge in Gelb und Grün“, erinnert sich der in Schottland geborene Illustrator und Keramiker John Booth. „Ich liebe Farbe“, lautet daher das treffende Credo. Und man glaubt es ihm sofort, wenn man die fröhlichen Designs und Produkte betrachtet, die er in Kooperationen für Labels wie Hem, Begg & Co oder Uncommon Projects kreiert hat. In seiner typischen Farbwelt und mit lebhaften Pinselstrichen entstehen ganz unterschiedliche Produkte. Der 35-Jährige schätzt bei seiner Arbeit nämlich vor allem die Verbindung von künstlerischem Anspruch mit Dingen von ganz praktischem Nutzen. „Alles, was ich entwickle, basiert auf meinen Zeichnungen“, erläutert Booth seine Herangehensweise. „Egal ob Teppich, Vase, T-Shirt oder Wolldecke, ich möchte immer, dass die Verbindung zur Zeichnung wiederhergestellt wird. So kommt die Kunst ins Interieur, mitunter sogar bis hin zu Haushaltswaren.“ | Info: Instagram @john\_booth, @supergroupprojects



## Unentdecktes Kroatien



Klares, türkisblaues Wasser, über der Landschaft liegt der warme Duft nach Pinien: Wir sind in Kroatien. Die im Norden gelegene Čikat-Bucht gehört zu den schönsten Orten des Landes und ist als Teil der Privatinsel Mali Lošinj mit ihren unberührten Stränden, Wäldern und exklusiven Resorts einer der bestgehüteten Geheimtipps im Mittelmeerraum. An dieser malerischen Bucht liegt das exklusive Fünf-Sterne-Resort Bellevue, Mitglied der Luxus-hotelgruppe Lošinj. Mit seinem offenen, modernen Design und erstklassigen Service zählt es zu den Top-Adressen in Kroatien. Weitere Genuss-Highlights im Bellevue sind der exzellente Spa-Bereich, der große Außenpool mit Meerwasser und das japanische Restaurant Matsunoki – übrigens das erste auf einer kroatischen Insel. Fazit: genau das Richtige für alle, die schon immer mal nach Kroatien wollten.

Lošinj Hotels & Villas Kroatien  
[booking@losinj-hotels.com](mailto:booking@losinj-hotels.com)  
 Tel. +385 (0) 51 661 101  
[www.losinj-hotels.com](http://www.losinj-hotels.com)

OBEN: Erst eine erholsame Behandlung im Spa, danach fernöstliche Gerichte oder Sushi im Restaurant genießen. UNTEN: Das Bellevue verfügt über 206 Zimmer, davon 21 Suiten. Zur Anlage gehört auch ein Privatstrand

Text: Wiebke Löbber



Aus der Nero Design Gallery in Arezzo: Vintage-Leuchte von Hans-Agne Jakobsson

# Einfach machen

*Als Cosimo Bonciani sein erstes Einrichtungsprojekt anging, fühlte er sich noch nicht bereit dafür. Ein Irrtum, wie er selbst beweisen sollte*

Text: CHRISTINA PEARCE | Fotos: HELENIO BARBETTA



„Ich liebe es so sehr, Regeln zu brechen“, verkündet Cosimo Bonciani und setzt modernistischen Stahlelementen Parkett und Messing entgegen

Fotos: © Livinginside



„Eines meiner Prinzipien: Ich analysiere Stil, Material oder Alter eines Stücks und kombiniere es mit jenen, die ähnliche Charakteristiken zeigen“



Wenn es um Farben geht, ist Cosimo Bonciani nicht sehr wählerisch. Er liebt sie alle. Ohne Ausnahme. Was der Florentiner Innenarchitekt zusammenbringt, ist dennoch weit entfernt von wahllos. „Ein Interieur ist für mich wie ein Symphonieorchester. Jedes Element, auch das kleinste, spielt eine präzise und wichtige Rolle. Formen, Farben und Materialien müssen in Kontrast zueinander stehen, niemals aber im Konflikt.“ Reibung ist wichtiger als Harmonie. Die wohl entscheidende Lehre, die ihm Adolfo Natalini als sein Uniprofessor mitgab.

Natalini war in den 60er-Jahren Teil des renommierten Architekturkonglomerats Superstudio. Bei einer Kritik-



runde im Rahmen des Studiums stellte er fest, dass der junge Bonciani sich mehr für innere Werte als die Fassadenkonstruktion zu begeistern schien. „Du willst also einrichten? In dieser Welt, Cosimo, gibt es leider sehr viel mehr Leute mit schlechtem Geschmack als mit gutem. Denk immer daran, bloß nichts zu Schönes zu entwerfen.“ Ein sarkastisches Statement, das Bonciani zum Anlass nahm, intensiver auf die Kundenvorstellungen einzugehen, als sein ästhetischer Drang es vielleicht zulassen würde. Und damit Raum für Persönlichkeit zu schaffen.

Den ersten Testlauf sollte er noch vor Abschluss seines Studiums bekommen. Alessandro Carrara, ein guter Freund,

Vintage-Objekte nutzt Bonciani als wesentliches Stilelement - weil sie Geschichten erzählen





Der Einrichter ist erklärter Fan von kühlem Stahl und warmem Parkett. Um in der Küche einen zu großen ästhetischen Konflikt zu vermeiden, wählte er Kunstharz statt Eiche



Frischer Faden: Florentiner Rot zieht sich als traditionelles Element im modernen Kontext durch die gesamte Gestaltung



hatte sich gerade ein Apartment in dem ehrwürdigen Anwesen Villino Pellizzari mitten im historischen Zentrum von Florenz zugelegt und traute Cosimo offenbar zu, es angemessen auszustatten. „Ich war supernervös und fand nicht, dass ich schon bereit dazu war. Aber wie schon so oft in meinem Leben sagte ich mir: Tu's einfach.“ Der Glaube der anderen kann manchmal Berge versetzen. Wenn man Cosimo Bonciani entspannt und smart von seinen Stilprinzipien sprechen hört, weiß man auch, wohin. Das Florentiner Altstadt-Juwel sollte jung und dynamisch sein, gleichzeitig aber elegant, mit respektvoller Verneigung vor der Vergangenheit. Die Idee: eine zeitgenössische Hülle, die auch älteren Objekten standhalten würde. Bon-



ciani tauchte sie komplett in Farrow & Balls Graunance „Mole's Breath“. **G**rau ist für mich wie Weiß, aber präsenter und schafft einen kompakten, einheitlichen Rahmen, von dem alle Stücke ringsum profitieren.“ Es ist die Grundlage der Farbgestaltung, die Bonciani mittlerweile als seinen Signature-Style ansieht. Intensive, gesättigte Töne geben den Elementen eine Bedeutung, auch den architektonischen. Am Ende entscheiden die Farben über Haupt- und Nebenrollen der Inszenierung. In nahezu allen Räumen des Villino Pellizzari bringen rote Samtvorhänge theatralische Qualität und geben den Möbeln eine Bühne. „Stoffe und Tapeten



Zwei Leitthemen, eine Sprache: Waldelemente und intensives Rot auf Giuseppe di Carlos Artwork im Schlafzimmer sowie Cole & Sons Tapete „Frutto Proibito“ (rechts)



sind das verbindende Element zwischen der Architektur und der Einrichtung“, stellt Bonciani klar.

Die Tapeten und Wandbilder bedienen eine Waldthematik, die einen direkten Bezug zu Alessandro Carraras Background herstellt. Seit 1873 arbeitet die Familie Carrara in der Papierherstellung. Bäume sind die Voraussetzung aller Produktion und der Inbegriff dessen, was es zu schützen gilt. Auch die vielen hölzernen Elemente im Apartment sind Teil der Hommage an Leben und Herkunft seines Bewohners. Das vielleicht wichtigste Herzstück: ein geflochtener „Pavone“-Korbessel, der einmal Alessandros Großmutter gehört hatte. Bonciani

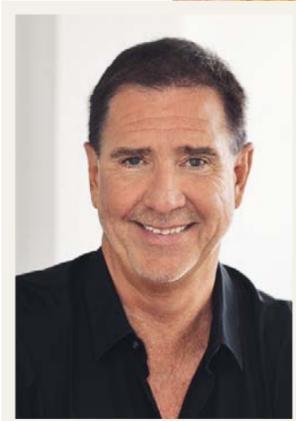
offenbart: „Es ist ein wahnwitziges, egozentrisches Protagonisten-Design. Darum liebe ich es.“ Er stellte der alten Dame keine Untergebenen zur Seite, sondern ähnlich verrückte Stücke aus den 50er- und 70er-Jahren. „Sie sollte sich in guter Gesellschaft fühlen. Ein starker Charakter muss meiner Meinung nach nicht mit Kleingeistigem, sondern mit Freunden zusammengebracht werden. Damit er sein Bestes geben kann.“

So sind es vielleicht viele verschiedene Charaktere, die sich an einem Ort zu jener Persönlichkeit fügen, nach der sich die Jäger des Authentischen heute verzehren. Ob man das Konzept versteht, ist offenbar keine Frage des Alters. | **Info:** [www.cosimobonciani.com](http://www.cosimobonciani.com)

# CASAMANCE



**DEUTSCHLAND** - KONTOR LIGHTING & LIVING GMBH, 04205 LEIPZIG, 034130874620, info@kontor-leipzig.de - **MÖBEL UND INTERIEUR BY VIVERE**, 01067 DRESDEN, 03512054480, info@vivere-moebel.de - **FRANK STÜVE INTERIORS**, 10719 BERLIN, 03088628235, fs@frankstueve.com - **GBR. TONSOR**, 10625 BERLIN, 0303125091, info@tonsor.de - **JENDE RAUMIDEEN**, 03046 COTTBUS, 035549382894, info@jende-raumideen.de - **SIBEL HUHN, INTERIOR ARCHITECTS**, 10623 BERLIN, 03088713530, sh@sibel-huhn.de - **THOMAS HERRENDORF INNENEINRICHTUNGEN GMBH & CO. KG**, 10707 BERLIN, 030755420450, mail@thomas-herrendorf.de - **BORNHOLD DIE EINRICHTER**, 20354 HAMBURG, 040471020, info@bornhold-hamburg.de - **PIAZZA WOHNKULTUR**, 22399 HAMBURG, 04060682168, piazza@piazza-wohnkultur.de - **RÖSCHMANN + PAULSEN**, 22303 HAMBURG, 0402790919, info@roeschmann-paulsen.de - **EINRICHTUNG & OBJEKT LEIPERT & SMIDA GBR**, 23626 RATEKAU BEI TIMMENDORFER STRAND, 04503704450, leipert-smida@online.de - **B. SCHRÖDER & SOHN OHG**, 25462 RELLINGEN, 0410154410, verkauf@schroeder-raumgestaltung.de - **POLSTER & STOFFKONTOR ECKHOFF**, 25980, SYLT - OST, 04651957350, michael.eckhoff@gmx.de - **RÖSCH CHRISTIAN**, 27283 VERDEN / ALLER, 01724269188, christian@roeschhb.de - **RÜCKERRAUM-AUSSTATTUNG**, 27777 BOKKHOHLZBERG, 042232266, info@ruecker-dar-raumausstatter.de - **CASATEX**, 30167 HANNOVER, 0034924660754, info@casatex-hannover.de - **GALERIAHÖPERSHOF**, 30900 WEDEMAR / SCHERENBOSEL, 051308412, galeriahoppershof@online.de - **DIE RAUMGESTALTER MARKUS KRÜSE**, 33098 PADERBORN, 0525128380, info@dierraumgestalter.net - **PATRICK TREUTLEIN INTERIOR DESIGN**, 40667 MEERBUSCH, 02132998780, showroom@patrick-treutlein.de - **MAXIMILIAN ARNDT INTERIOR LIVING**, 40545 DÜSSELDORF, 02119559120, info@maximilian-arndt.com - **RAUMWERK WERKSTÄTTE FÜR RAUMKUNST**, 45481 MÜHLHEIM A.D. RUHR, 02088484228, post@raumwerk.cc - **F.H. TÜRNICH ATELIER FÜR AUSSERGEWÖHNLICHES**, 50667 KÖLN, 02212574986, info@tuernich.com - **RAUMDESIGN MATTHIAS HAMACHER**, 52525 HEINSBERG, 02452981633, info@hamacher-raumdesign.de - **CUBIO GBR**, 53113, BONN, 02281809525, nc-cubiogwe@netcologne.de - **SCHMITT RAUMDESIGN**, 56072 KOBLENZ, 02619839820, info@schmitt-raumdesign.de - **AUFEROTH BANNIZA GMBH**, 59348 LÜDINGHAUSEN, 02591799890, info@aferoth-banniza.de - **JAN MADER GMBH**, 59227 AHLEN, 0238280730, info@janmader.de - **MUTHESIUSDECOR**, 60313 FRANKFURT, 06913377666, info@muthesius-decor.de - **RAUM & TEXTIL RENATE DIESEL & CO. GMBH**, 60487 FRANKFURT, 0697072790, info@raum-textil-decoration.de - **ELKE ROTH STOFFE-DECO**, 60594 FRANKFURT / MAIN, 06961009924, rodiemann@online.de - **INNENLEBEN STOFFHAUS UND EINRICHTUNG**, 60316 FRANKFURT / MAIN, 069438687, innenleben@innenleben.com - **PRAGER INTERIORS**, 65183 WIESBADEN, 06115058344, info@prager-interiors.de - **BÄUMER EINRICHTUNGEN**, 66117 SAARBRÜCKEN, 06819511328, froehlich@gmx.biz - **KAMPE 54**, 70182 STUTTGART, 071128414002, kampe@kampe54.de - **RAUMDESIGN**, 70327 STUTTGART, 071133693517, verkauf@raumdesign.de - **BLEHER RAUMDESIGN & HANDWERK**, 72622 NÜRTINGEN, 0702239187, info@raumgestalter.de - **U. LEIBBRAND GMBH**, 73614 SCHORN DORF, 071819201525, info@leibbrand.de - **EISEN RAUM-AUSSTATTUNG GMBH**, 76532 BADEN-BADEN, 0722150920, info@eisen-raumausstattung.de - **FARBEN KONTOR GMBH & CO**, 76646 BRUCHSAL, 072517248949, info@farbenkontor.de - **SPEICHINGER RAUMKULTUR**, 78224 SINGEN, 0773169005, info@speichinger.de - **FRESE GMBH**, 79115 FREIBURG, 0761386720, info@fresse.info - **STUDIO AZZURRO**, 80798 MÜNCHEN, 0895236763, info@studioazzurro.de - **BÖHMLER EINRICHTUNGSHAUS GMBH**, 80331 MÜNCHEN, 08921360, info@boehmler.de - **DECO SUSANNE KLEIN**, 80469 MÜNCHEN, 0892724227, deco@susanneklein.de - **FRESO HOME**, 80333 MÜNCHEN, 08922807976, shop@fresohome.de - **MAISONS DESIGN GALERIE**, 81679 MÜNCHEN, 0899828088, maisons@maisons-muenchen.de - **NEURAU GMBH**, 81543 MÜNCHEN, 08945212749, info@neuraum-einrichtung.de - **RAUMKONZEPTE PETER BUCHBERGER**, 81679 MÜNCHEN, 08999100786, sabine.schnecher@rkbp.de - **RAUM-AUSSTATTUNG STEFAN SONNER**, 82418 MURNAU, 088413373, info@stefansonner.de - **WOLF RAUM-AUSSTATTUNG**, 82152 KRAILLING, 08989590645, stephan@raumausstattung-wolf.de - **GÜNTHER DEKO & BETT**, 83700 ROTTACH-EGERN, 080226366, kontakt@deko-bett.de - **KURZEDER RAUM-AUSSTATTUNG**, 83209 PRIEN AM CHIEMSEE, 080519673735, info@raumausstattung-kurzeder.de - **RAUM-AUSSTATTUNG WOLF**, 83703 GUMOND, 0802275273, info@raumausstattung-wolf.de - **MÖDING BERND**, 85049 INGOLSTADT, 049841910744, bernd.moeding@online.de - **KERNER-EINRICHTEN MIT STOFFEN**, 86633 NEUBURG/DONAU, 00498431647934, info@einrichten-mit-stoffen.de - **NEURAU GMBH**, 86633 NEUBURG/DONAU, 084312890, info@ketterle-textil.de - **HALLER MARKUS**, 88263 HORGENZELL, 0750497000, irombach@haller-raumgestaltung.de - **MASSATELIER-ANDREA MITTRA**, 90607 RÜCKERSDORF, 091194158626, atelier-mittra@online.de - **JUSTIN INTERIEUR**, 90403 NÜRNBERG, 09112447772, ppedekor@gmx.de - **DECORA DIE TEXTILWERKSTATT**, 92318 NEUMARKT, 09181296699, decoralang@online.de - **CASA HAHN**, 94469 DEGGENDORF, 099133888, anette@casahahn.de - **WOHNSTOFFE & MEHR**, 94036 PASSAU, 085131916, wohnstoffe.mehr@web.de - **MATHIAS WICHTREY HOMEWARE**, 96450 COBURG, 09561871003, halla@wichtrey.de - **ÖSTERREICH** - **WOHNPLUS STEFAN STEININGER**, 1090 WIEN, 06644059093, stefan.steinger@wohnplus.at - **DIE SCHWEIZ** - **DITEX INTERIEUR**, 1630 BULLE, 2691597977, info@ditexinterieur.ch - **DITEX INTERIEUR**, 8006 ZÜRICH, 0788881322



# Cosy Colours

„Bunt ist meine Lieblingsfarbe.“ Walter Gropius ging mit diesem Zitat als ewiger Freund der Farbigkeit in die Geschichte ein. In Kombination mit der passenden Form und etwas Fantasie ist der richtige Ton das Geheimnis eines jeden atmosphärisch eingerichteten Raums. Halten wir es also für dieses Frühjahr mit dem berühmten Bauhaus-Gründer und schwelgen in der ganzen Breite des Spektrums. So macht Wohnen gute Laune!



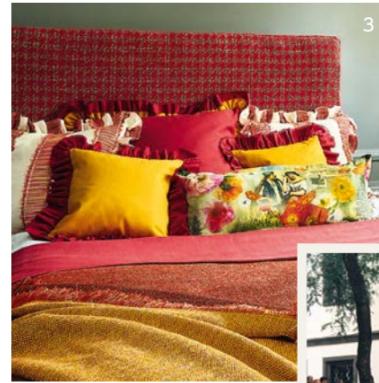
2



1



10



3



4



5



7



6



9



8

1 Tapeten „Intergalactic“, 100 Euro/m (<https://carlucci.jab.de>). 2 Tischleuchte „Vidro“, 1020 Euro (<https://bielefelder-werkstaetten.jab.de>). 3 Kollektion „Mont Blanc“, ab 50 Euro/m ([www.jab.de](http://www.jab.de)). 4 Holzobjekte „Herringbone Trees“, 3er-Set, 349 Euro ([www.vitra.com](http://www.vitra.com)). 5 Zum „Festa da Flor“ nach Madeira reisen ([www.rhomberg-reisen.com](http://www.rhomberg-reisen.com)). 6 Clubsofa „Polo Dining“, ab 2775 Euro (<https://bielefelder-werkstaetten.jab.de>). 7 Druckstoff „Fantastic Madagascar“, ab 60 Euro/m (<https://chivasso.jab.de>). 8 Posamenten aus der Kollektion „Glamour“, ab 12 Euro/m ([www.jab.de](http://www.jab.de)). 9 Bezugsstoffe „Multi-Protect“, ab 73 Euro/m ([www.jab.de](http://www.jab.de)). 10 Gläser, 4er-Set, 390 Euro ([www.ladoublej.com](http://www.ladoublej.com)). 11 Bestickter Satin „Grenoble“, ab 185 Euro/m ([www.jab.de](http://www.jab.de))

Alle Preise unverbindlich



# Abo-Angebot

10 Ausgaben DECO HOME für 55,- statt 78,- Euro  
inklusive E-Paper-Jahresabo

BESTELLEN SIE per Telefon: +49-89-290011-11, per E-Mail: [abo@decohome.de](mailto:abo@decohome.de),  
im Internet: [www.decohome.de/abo](http://www.decohome.de/abo) oder mit dem Smartphone (siehe QR-Code)  
Weitere Informationen sowie das Widerrufsrecht finden Sie auf [www.decohome.de/abo](http://www.decohome.de/abo)





Camilla Fischbacher, Art-Direktorin von Christian Fischbacher. RECHTS: Neue Kollektion - Stoffe „Aphrodite“ und „Hacienda“ sowie Teppich „Fiesta“

# Die Fäden des Lebens

*Bevor Camilla Fischbacher gemeinsam mit Ehemann Michael in den familiären Textilverlag einstieg, führte ihr gemeinsamer Weg sie um die ganze Welt. Ein Gespräch über den Kulturclash zwischen Iran und St. Gallen, schwierige Entscheidungen und wichtige Lehren*

Interview: CHRISTA VON BERNUTH



O

rtstermin im Münchner Showroom, der uns heute als Fotostudio dient. Wir treffen Art-Direktorin Camilla Fischbacher, die im schwarzen Faltenrock zwischen schimmernden Stoffbahnen posiert. Die Atmosphäre ist heiter. Um aller Füße wuselt Hundewollknäuel Laleh. Laleh ist Persisch und bedeutet Tulpe.

**Frau Fischbacher, Sie sind in Teheran aufgewachsen. Ihr Vater ist Iraner, Ihre Mutter Amerikanerin. Welche Nationalität entspricht Ihrem Charakter am ehesten?**

Interessante Frage, denn das ist ganz unterschiedlich. Kulturell hat mich die Heimat meines persischen Vaters geprägt. Das gilt auch für die Küche. Im Business bin ich eher amerikanisch sozialisiert.

**Das heißt?**

Im Iran sagt man nie direkt Nein, man umschreibt seine Ablehnung auf eine überaus höfliche, manchmal auch etwas umständliche Art und hofft, dass der andere es irgendwann versteht – also das Nein. Die Zeit habe ich nicht immer, deshalb bin ich mittlerweile knapper und direkter. Fast deutsch, könnte man sagen.

**Heißt das, Sie stehen manchmal ein bisschen zwischen Ost und West?**

Ja, wobei ich mich den Menschen im Iran schon noch näher fühle. Ich war allerdings seit zwanzig Jahren nicht mehr dort.

**Ihr Mann und Sie haben sich in Oxford kennengelernt und dann gemeinsam in unterschiedlichen Ländern gelebt und gearbeitet. Irgendwann kam der Zeitpunkt, als Ihr Mann in die Firma seines Vaters berufen wurde. Wie war das für Sie?**

Ich arbeitete im Verkauf einer Interiordesign-Firma in Hongkong. Das war sehr spannend. Dazu kam, dass ich die Schweiz schon kannte. Ich hatte dort einen Teil meiner Jugend verbracht, nachdem meine Eltern den Iran verlassen mussten, und ich wollte eigentlich nicht zurück. Anfangs war ich wirklich sicher, dass es für mich keine Alternative sein würde. Was sollte ich denn da auch machen? Aber dann sagte mein Schwiegervater: „Was könntest du dir denn vorstellen? Wir werden bestimmt etwas finden, das dich interessieren könnte.“ So kam es, dass wir dann doch beide zurückgingen und ich zusammen mit einem Architekten

Fotos: Jan Schmedel (1)

Design + Performance™ und Legendary Performance Fabrics™ sind Handelsmarken und Sunbrella ist eine eingetragene Handelsmarke von Glen Raven, Inc.

sunbrella®

DESIGN + PERFORMANCE™



LEGENDARY PERFORMANCE FABRICS™

SUNBRELLA.COM

PFLEGELEICHT / FARBBESTÄNDIG / REINIGUNG MIT BLEICHE MÖGLICH



Den Himmel zu Füßen: Teppich „Celestial“ bestimmen Sternbilder aus metallisch glänzenden Garnen auf blau-schwarzem Fond

unseren Home-Showroom aufbaute. Das gab es damals, 1996, nur in Metropolen wie London oder New York.

**Trotzdem, von Hongkong nach St. Gallen – war das nicht ein Riesensprung?**

Es war sehr schwierig. In eine Kleinstadt umzuziehen als Ausländerin ... Dabei sprach ich ja schon Schwyzerdütsch. Aber es war das falsche Schwyzerdütsch.

**Das falsche?**

Ja, das von Basel.

**Da gibt es Unterschiede?**

Und wie! Das ist wie Bayerisch und Hessisch. Und einige Freunde aus St. Gallen finden das so schrecklich, dass sie lieber Englisch mit mir reden. Dazu kam: Einige Mitarbeiter glaubten zu wissen, wie ihre Firma ist und auch weiter sein soll. Und ich hatte ganz andere Ideen. Mein Glück war, dass mein Schwiegervater immer hinter mir stand und mich unterstützt hat.

**Ihre weiteren Stationen waren vier Jahre später die USA und anschließend die japanische Niederlassung der Firma. 2008 übernahm Ihr Mann dann endgültig die Leitung des Unternehmens in St. Gallen ...**

So kam ich zum dritten Mal in die Schweiz. Und ich dachte, es gibt offenbar etwas, das ich hier lernen muss, sonst würde ich nicht immer wieder zurückkommen. Also habe ich mir gesagt: „Diesmal bleibe ich, solange es gut ist.“ Und es ist gut! Ich habe nicht mehr diesen Druck, woanders hingehen zu wollen. Immer wenn ich in eine internationale Großstadt komme, lebe ich auf, ich liebe das – aber dann komme ich sehr, sehr gerne wieder nach Hause, in unsere kleine Oase.

**Was haben Sie von der Schweiz gelernt?**

Das würden die Schweizer vermutlich nicht bestätigen, aber ich habe gelernt, pünktlicher zu sein. Ja, wirklich! Und organisierter. Und nicht so ... hetzig.

**Hektisch?**

Ja, genau. Ich bin gelassener. Die Ruhe tut mir gut. Aber eben auch die vielen Reisen. Ich brauche beides.

**Welches Land inspiriert Sie gerade am meisten?**

Mexiko, dort war ich vor anderthalb Jahren. Das hat mich wahnsinnig fasziniert und beeindruckt. Die rote Erde, die starke Sonneneinstrahlung, das Ausgebleichte der Landschaften, die mich auch ein bisschen an meine ursprüngliche Heimat erinnern. Die Motive, die Farben, die Handwerkskunst! Die geometrischen Formen! Die Texturen der Stoffe, ein bisschen gröber, etwas fester ...

**Sie klingen begeistert.**

Das bin ich! In unserer neuen Kollektion sieht man diesen Einfluss. Natürlich europäisch übersetzt.

„Jede Generation muss sich mit zeitgemäßen Ideen neu beweisen“

**2019 hat das Unternehmen Christian Fischbacher seinen 200. Geburtstag gefeiert. Was ist das für ein Gefühl für Sie, in so einer ewig langen Tradition zu stehen?**

Zuerst war es eine Last. Jetzt passt es für mich. Mein Mann und ich haben neue Wege beschritten, es ist jetzt mehr unsere Firma. Jede Generation muss sich auf dem Markt neu beweisen mit zeitgemäßen Ideen, wie zum Beispiel unserer „Benu“-Kollektion, die zu 70 Prozent aus recycelten Stoffen besteht. Heute sind die Zeiten härter, man hat keine andere Wahl, als darauf zu reagieren. Man muss immer etwas dazu tun, damit die neue Generation wieder etwas entdeckt, woran sie anknüpfen kann. Als ich herkam, empfand ich vieles als verstaubt. Es hat ein paar Jahre gedauert, bis klar war: Damit die Marke zu mir passt, sollte ich etwas an der Marke ändern. Aber nicht unbedingt an mir.

**Sie haben drei Kinder. Stehen die schon in den Startlöchern?**

Unsere Kinder müssen ihren eigenen Weg suchen. Wenn sie keinen Job finden und nur deshalb bei uns einsteigen – das würde sie nicht glücklich machen. Sie sollen etwas ganz anderes machen, und wenn sie das andere irgendwann zu uns führt, dann erst würde es Sinn machen.

**Wofür interessieren sich Ihre Kinder denn aktuell?**

Ihre Interessen sind sehr unterschiedlich. Der eine Sohn interessiert sich aktuell sehr für Mode, der andere für Finanzthemen. Sie entdecken immer wieder neue Interessensgebiete, und genau diese Freiheit zu haben, ist wichtig. Und unsere Tochter ist Singer-Songwriter, spielt Piano. Morgen hat sie ein Konzert in Zürich. Sie ist jetzt 17 und hat schon mit zehn Jahren komponiert. Wenn man in diesem Alter bereits weiß, wofür man brennt, finde ich das großartig. Alles andere fügt sich schon.

| Info: [www.fischbacher.com](http://www.fischbacher.com)

Lesen Sie jede Ausgabe auch digital!



Hier finden Sie uns





# Pretty PASTELS

Die neuen Stoffe und Tapeten stehen in voller Blüte

Styling: ANNE GELPKE & KATHARINA VOLKWEIN  
Fotos: JAN SCHMIEDEL | Floristik: HERR WISMAYER FÜR BLUMEN



Die Stoff- und Bortenpreise verstehen sich pro Meter, die Tapetenpreise pro Rolle. Alle Preise unverbindlich

Auf dem Tisch: Vase von Paola Paronetto, 410 Euro (Artemest), Becher, 29 Euro (Hay München), Glaskrug „Kurfürst“, 198 Euro (Therliesenthal), Schale mit Fuß, 179 Euro (Kustermann). Tischdecke aus Dekorationsstoff „Roses“, 48 Euro (JAB Anstoetz), mit Fransensorte „Valmont“, 36 Euro (Houlès). Kleid „Pemberley“, 1250 Euro (La Double J). Stuhl „118 High-Gloss“, 685 Euro (Thonet). Teppich „Botanical Paradise“, ab 4912 Euro (The Rug Company). Hintergrund: Tapeten „Wisteria“ (links), 175 Euro (Farrow & Ball), und „Hencroft Pink Primula“, 136 Euro (Little Greene). Rest (privat). LINKE SEITE: Tapete „Peonia Grande“, 298 Euro, Boden in Wandfarbe „Quartz Rose“, 42 Euro/Liter (beides Designers Guild). Rahmen bezogen mit „Tandem Celeste“, 154 Euro (Élitis)



Hinter dem Gesteck links und an allen Kanten: gelbe Dispersionsfarbe „Palm Beach Banana“, 41 Euro/Liter (Cooper Colours), Tapete „Magnolia“, Preis auf Anfrage (GP & J Baker). Dahinter: Tapete „Spring“ mit grauem Fond, 92 Euro (Borästapeter), Palmen-Tapete „Salengro“, 238 Euro/m (Manuel Canovas), und lila Wandfarbe „Lima Grape“, 41 Euro/Liter (Cooper Colours). Mitte: orange Wandfarbe „Twist“, 95 Euro/2,5 Liter (Caparol Icons). Rechts: Szenerie-Tapete „Follies“, 366 Euro (Osborne & Little), und Tapete „Bougainvillea“, 169 Euro (Cole & Son). Boden und Wand: Farbe „Quartz Rose“, 42 Euro/Liter (Designers Guild). RECHTE SEITE: Gläser, ab 178 Euro (beide Theresienthal), Keramikschale, 53 Euro (Octaevio), Vase, 75 Euro (Hay München). Tischdecke aus „My Fair Lady“, 366 Euro (Rubelli), darunter „Dahlia & Rosehip“, 119 Euro (Sanderson). Hintergrund: Dekorationsstoff „Roses“, 48 Euro (JAB Anstoetz). Rest (privat)



# Kein Staub, nur Mut

*Wie man ein englisches Herrenhaus unerschrocken mit leuchtenden Farben und extravaganten Stoffen einrichtet, zeigt die Künstlerin und Designerin Susi Bellamy*

Text: JULIA FLÖTER | Produktion: CLAIRE BINGHAM | Fotos: PAUL RAESIDE



In der Eingangshalle strahlt ein limonengrünes Vintage-Sofa von Laura Ashley neben einer antiken Eichentruhe



Vis-à-vis hält ein Sofa dagegen, das Susi mit ihrem Samt „Red/Blue Geode“ beziehen ließ

Fotos: © Livinginside



# E

Es gibt Häuser, vor deren Tür man sich unwillkürlich noch ein paar Fusseln vom Mantel zupft, bevor man klingelt. Dann steht Künstlerin und Designerin Susi Bellamy in der Tür ihres Herrenhauses – in einem orangeroten Kleid und mit herzlichem Lächeln. Sie bittet hinein. Wow! Zwölf Meter hoch öffnet sich die Eingangshalle des Anwesens, das in der englischen Grafschaft Northumberland an der Grenze zu Schottland liegt. „Ich liebe die Größe, die charakteristischen Merkmale und das Licht dieses Hauses“, kommentiert Susi Bellamy das spektakuläre helle Entree mit Vertäfelungen, Säulenbögen und umlaufendem Treppenhäus. „Erst wohnten wir in einem Herrenhaus zur Miete und genossen es, in solch großem Maßstab zu leben“, erzählt sie später. „Dann beschlossen wir, nach einem eigenen zu suchen. Aber die waren unbezahlbar. Also haben wir einen Teil dieses Hauses von 1900 gekauft.“  
 Zwischenzeitlich zog sie mit Ehemann Michael und ihren drei Kindern für ein paar Jahre nach Florenz, dann kehrte die Familie in ihr englisches Heim zurück.

OBEN: „Das Mädchen mit dem Perlenohrning“ als Replik ist das Centerpiece des reich vertäfelten Flurs. Die Deckenleuchte im Wohnzimmer designte Susi selbst, genau wie Kissens „Green Fantasy“. UNTEN: Gut platzierte Deko-Stücke binden architektonische Zierelemente ins Ambiente ein

„Ich liebe den Blick aus der Küche und das Licht, das hereinfällt. Wenn die Kinder uns besuchen, spielen wir Scrabble am runden Tisch“, erzählt Susi

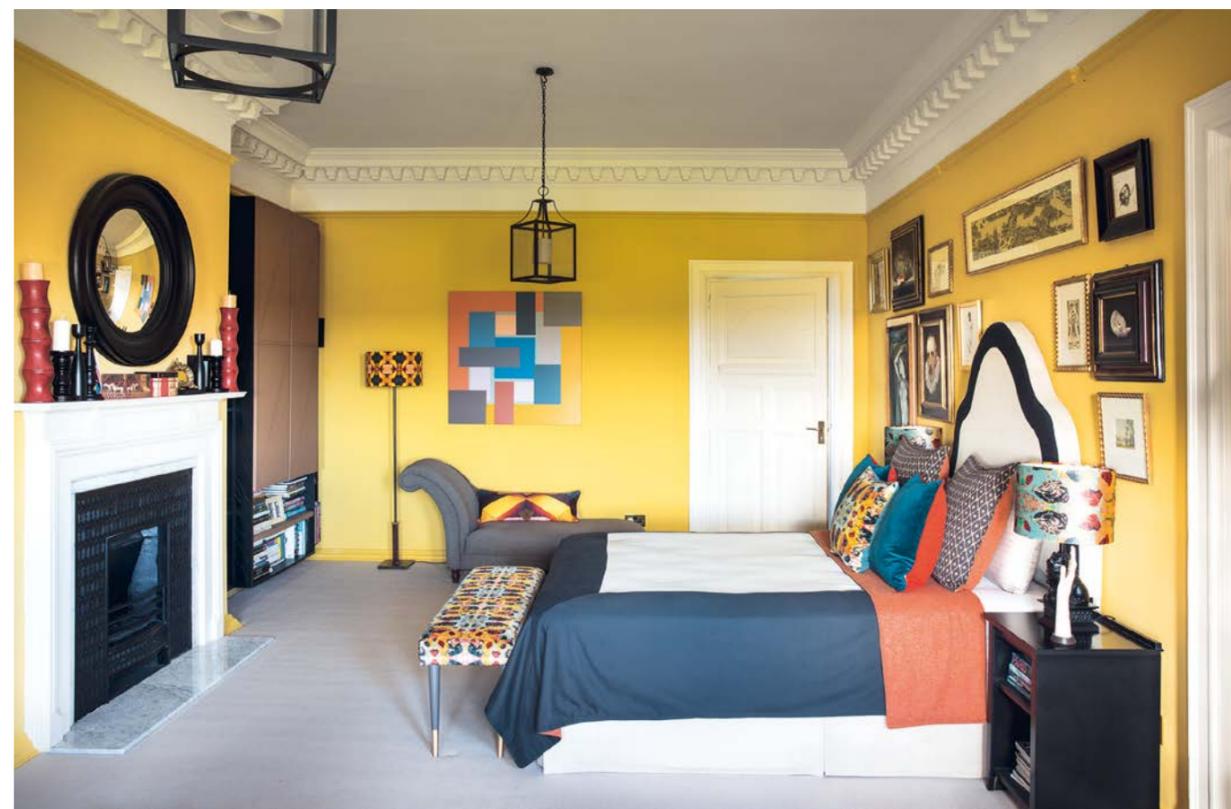




In ihrem Büro im ersten Stock lagern die Muster. „Zum Malen nutze ich das Atelier eines Freundes“

Nach der Hitze Italiens erschien ihnen die damals noch dunkle Eichenholzvertäfelung des Hauses kühl und schwermütig. „Wir wollten es mit neuen Ideen renovieren, hell und fröhlich gestalten. Es war eine große Entscheidung, aber wir beschlossen, alle dunklen Holzelemente in Off-White zu streichen.“

Susi legte selbst Hand an. Zwei Tage lang arbeitete sie gemeinsam mit einem Freund die Wandverkleidungen und verzierten Säulenbögen, die Türen und Treppen mit Sandstrahlgeräten, bevor der Maler loslegte. Heute wirkt das Ergebnis noch immer herrschaftlich, aber auch licht und einladend. Durch weiße Sprossenfenster blickt man auf den Garten und eine Pferdeweide, in der Halle auf knallfarbene Polstermöbel und prägnante Muster – das Markenzeichen von Susi, die am London College of Fashion Modejournalismus studierte. Sieben Jahre war sie als Stylistin für ein Brautmoden-Magazin tätig, kreierte unzählige Fotostrecken und entwickelte dabei ein gutes Auge für Locations, Design und das gewisse Etwas. Heute entwirft sie eigene Home-Kollektionen mit bunt marmorierten oder kaleidoskopartig gemusterten Stoffen und Tapeten, Kissen, Hockern und Taschen. Und kreierte als Künstlerin Werke, deren Bandbreite von modeinspirierten Digitalprints bis zu abstrakten Gemälden reicht. „Ich gehe da nicht mit



OBEN: Für das Gästezimmer, das Michael auch als Büro nutzt, entwarf Susi einen lederbezogenen Schrank. Gelbe Wände verleihen dem Raum Wärme. UNTEN: Den Bettüberwurf stimmte sie farblich auf das abstrakte Gemälde ab und bezog die Polsterbank mit ihrem Velours „Grey Stucco Pebbles“



einem Plan hinein“, sagt Susi zu ihrem energetischen Style. „Im alltäglichen Leben bin ich relativ ordentlich und organisiert. Wenn es ums Malen geht, werde ich sehr chaotisch, trage die Farbe teilweise mit den Fingern auf und bin von oben bis unten beschmiert. Das finde ich sehr meditativ.“

**U**nd wie findet sie die richtigen Farbkombinationen für Stoffmuster und Einrichtung? „Meistens verwende ich Farben intuitiv, aber ich nutze auch den Farbkreis und schaue, wie gegenüberliegende Töne zusammen funktionieren. Ich mag gemischte Tertiärfarben für den Hintergrund oder die Wände und füge kräftige Farben hinzu, die hervorstechen.“ Und sie geht – wortwörtlich – gern an die Decke. „Die fünfte Wand ist in vielen Häusern ein ungenutzter kreativer Raum. In Florenz war ich es gewohnt, dort Fresken oder künstlerische Details zu sehen. Warum nicht einfach mal die Wände schlicht halten und die Decke eines Bade- oder Schlafzimmers tapezieren, um einen Fresko-Effekt zu erzielen?“ In ihrem Dachgeschoss tapezierte Susi die Schlafzimmer sogar rundum mit auffällig gemusterten Tapeten. Noch so ein Wow-Effekt. Aber diesen kann man in jeder Mietwohnung nachmachen. | **Info:** [www.susi-bellamy.com](http://www.susi-bellamy.com) 

OBEN: Die Schlafzimmerdecke wurde mit einer Schmetterlingsschablone bemalt, den Flur ziert Motiv „Embroidery Wall Border“ von The Stencil Library. UNTEN: Mit der orange-grauen Tapete „Pietra Grigia“ peppte Susi das Gästebad auf. Alle Tapeten, die sie entwirft, eignen sich auch für Küche und Bad



„Viele Leute denken, dass rundum tapezierte Räume kleiner wirken. Aber das ist ein Ammenmärchen“



# New Neutrals

*Die natürlichen Farben der Materialien bestimmen den Interior-Look des Jahres. Dabei sind die Übergänge fließend, bleiben aber konsequent innerhalb des Spektrums*

Materialmix „Melino“ ist in vier Farben erhältlich, 320 cm breit, 130 Euro (Nya Nordiska)

Alle Preise unverbindlich. Die Stoffpreise verstehen sich pro Meter



Japanpapier-Tapete „Anagram“, 1535 Euro /Rolle, Stoffe der Kollektion „Rhythm“, ab 165 Euro (Märk Alexander)

Passend zum Trend: Stuhl „Herman“, 269 Euro, und Übertopf „Tuck“, 95 Euro (beides Ferm Living)



Mehr  
Styling-Ideen  
und Stoffe im New-  
Neutrals-Look auf  
[www.decohome.de/  
stoffe-beige](http://www.decohome.de/stoffe-beige)

Vorhang aus besticktem Polyester mix „Malabo“, 233 Euro (Larsen)



Chenille „Clarance“, 70 Euro, und besticktes Mischgewebe „Wild & Free“, 150 Euro (beide Chivasso)

Raumhoher Trevira CS „Anahita“ in Naturseide-Optik, 109 Euro (Christian Fischbacher)

## Nuancen der Nachhaltigkeit

Die Palette beginnt bei Cremeweiß und reicht über eine außerordentliche Bandbreite an Beigetönen bis zu allen denkbaren Schattierungen von Braun. Der Omnipräsenz von farblich ausformulierter Natürlichkeit konnte man sich auf den Januar-messen nicht entziehen. Die Erklärung des Phänomens ist nahe-liegend: Als Folge der zunehmenden Ausein- dersetzung mit nach- wachsenden Rohstoffen und dem Recycling von Materialien bestim- men Hölzer, Leinen und Baumwolle schon seit einiger Zeit die Einrichtung. Nun passt sich das Kolorit dem Urzustand des Materials an. Und lässt uns an die erste große Öko-Be- wegung in den 1980er- Jahren denken, die uns schon damals eine Bastion von braunen Polster- landschaften bescherte.





LINKS: Am Durchgang zum Wohnbereich wacht die „Nubierin“, eine Majolika-Skulptur aus der Porzellanmanufaktur Nymphenburg. OBEN: Kissen und ein Lampenschirm in Türkis bieten der Tapete von Jim Thompson Paroli. UNTEN: Ihr Dessin greift auch der Bezug der Stuhlrücklen im Essbereich auf

## EIN APARTMENT HOCH ÜBER DEM VIKTUALIENMARKT

**DAS PROJEKT** Drei Zimmer in einem zentral gelegenen Bau aus dem späten 19. Jahrhundert mit hohen Räumen und Stuckaturen. Als die Grundsanierung der Wohnung bereits abgeschlossen war, entwickelten die Münchner Architekten und Inneneinrichter Thomas Mang und Stefan Mauritz ein heiteres, gelassenes, aber auch feminines Ambiente, in dem verschiedene Muster und Texturen von Stoffen, Tapeten und Teppichen die Hauptrolle spielen.

**HERANGEHENSWEISE** Um den Vorlieben ihrer Auftraggeberin auf die Spur zu kommen, führten die Designer nicht nur Gespräche. Sie beschäftigten sich anhand von Fotos intensiv damit, wie sie zuvor in Südafrika und Spanien gewohnt hatte. Speziell ihre Begeisterung für Afrika floss mit vielen Details in die Gestaltung des eigentlich sehr europäischen Interieurs ein.

**DIE UMSETZUNG** Die Wohnung sollte eine wohlthuend lebendige Stimmung ausstrahlen. Um sie zu transportieren, setzten Thomas Mang und Stefan Mauritz auf ein an vielen Stellen überraschend harmonisches Nebeneinander prägnanter Muster. Einige Stoffe wurden eingesetzt,

Text: Claudia Teibler. Fotos: Kilian Bishop

# Markantes Musterstück

*Das Münchner Büro Mang Mauritz zeigt, dass auch Textilien oder Tapeten als Ausgangspunkt für eine Gestaltung funktionieren. Wie man einen persönlichen Bezug herstellt, ohne ins Plakative abzurutschen*



OBEN: Die bereits vor Einzug installierte, sehr dezente weiße Küche belebt eine Raubtiertapete von Hermès. UNTEN: Stefan Mauritz und Thomas Mang sind sowohl Architekten als auch Interiordesigner



um großformatige Dessins zu beruhigen, andere schaffen mit farbigen Akzenten einen markanten Kontrapunkt.

**DAS RAUMKONZEPT** lässt die Farbwelten der einzelnen Wohnbereiche und Zimmer ineinanderfließen: Der Grauton der stilprägenden Mustertapete, die den Wohnbereich hinterfängt, wird von einem der halbkugelförmigen Couchtische (Meridiani) wieder aufgenommen und im graublauen Farbverlauf des Teppichs fortgesetzt. Auch der Bezugsstoff der Esszimmerstühle - „Intara“ von Jim Thompson - spiegelt das großflächige Tapetenmuster und übersetzt es ins Kleinteilige. Die Kanten des Raffrollos in der Küche spielen auf die türkisfarbenen Akzente des Wohnbereichs an, greifen zugleich aber auch Töne aus der Raubtiertapete auf, mit der das weiße Mobiliar belebt wird.

**HANDGEFERTIGTE DETAILS** wie der an ein Zebra-muster erinnernde Teppich im Schlafzimmer oder diverse Objekte aus der Nymphenburger Manufaktur spiegeln die Afrika-Verbundenheit der Besitzerin. Porzellan-Elefanten, Vasen von Ted Muehling sowie die Majolika „Nubierin“ nach einem Entwurf von Josef Wackerle hatten die Einrichter gemeinsam mit ihrer Kundin bei einem Besuch in den Porzellanwerkstätten ausgewählt.

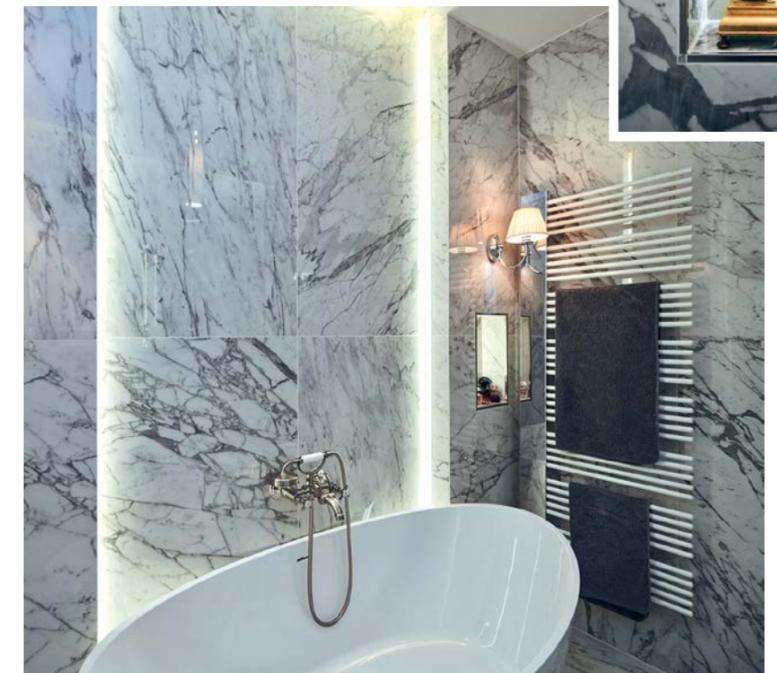
**„EIN HARMONISCHES GANZES** so vieler prägnanter Elemente kann nur entstehen, wenn alles minutiös aufeinander abgestimmt ist“, erklären die Stilexperten. Lampenschirme wurden aus den Stoffen angefertigt, aus denen auch Kissenbezüge oder Vorhänge gearbeitet sind. Weitere Details konzipierten Mang Mauritz in enger Zusammenarbeit mit Manufakturen und Künstlerateliers. Da das exakte Treffen von Farbnuancen eine große Rolle spielte, überwachten sie auch die Herstellung einiger Sonderanfertigungen persönlich - etwa bei der Teppichmanufaktur Tai Ping aus Hongkong. Auch die Dekorationselemente wählten die Designer mit Bedacht aus, etwa Afrika-Motive des britischen Fotografen Stuart Redler oder eine Skulptur des Berliner Künstlers Klaus Dupont für eine Badezimmernische. „Nur so“, findet Thomas Mang, „verwandelt sich ein Ambiente in eine persönliche Wohnlandschaft, die einen engen, individuellen Bezug zu ihren Bewohnern herstellt.“

[www.mangmauritz.com](http://www.mangmauritz.com)



Fotos: Jan Schmeddel (1)

OBEN: Im Schlafzimmer dominiert klar die feminine Note, transportiert von der Farbgebung in Champagnertönen mit violetten Akzenten. Vorhänge und Teppich sorgen für den Hauch Afrika. RECHTS: Skulptur von Klaus Dupont. UNTEN LINKS: Den Lesetisch dekorieren eine Elefantenfigur und Vasen aus Porzellan. UNTEN: Mit kräftig marmoriertem Feinsteinzeug wurde das Bad ausgekleidet



# Trompe-l'œil *total*

*Die Natur ist voll von hinreißenden Oberflächen  
und Strukturen. Wir ließen uns von ihnen  
zu weich fließenden Textillandschaften inspirieren*

Styling: PAULINE LESAGE | Fotos: MARK EDEN SCHOOLEY

Vor **Tapete** „Desert paysage de sable blanc“, ab 79 Euro (**Yeda**), türmen sich **Bouclé** „Béatrice“ aus Mohair, Wolle und Alpaka sowie **Schlingengewebe** „Isabelle“, Wolle und Baumwolle, 364 und 190 Euro (**beide Pierre Frey**). Vor **Viskose-Leinen-Mix** „Yotis“ mit Knotenstickerei, 220 Euro (**Nobilis**), folgen der blaue **Trevira CS** „Lutèce“, 125 Euro, und **Baumwollstreifen** „Zéphyros“, 204 Euro (**beide Élitis**). Untergrund: **Tapete** „Lignes“, 149 Euro/Rolle (**Arte**).  
Alle Stoffpreise verstehen sich pro Meter und sind unverbindlich

Fotos: © Marie Claire Maison

Grüne Hügel zeigt **Tapete** „New Zélande“, ab 79 Euro (**Yeda**). Davor erstrecken sich **Outdoor-Doubleface** „Oliver Yellow“, auf der einen Seite kariert, auf der anderen gestreift, 60 Euro (**Sunbrella**), und **Velours** „Sweet Love“, 40 Euro (**Thevenon**). Vorne liegen der exotisch gemusterte **Chenillejacquard** „Marchmain“, 184 Euro (**Nina Campbell**), und der geblünte **Baumwollsamt** „Rosetta“, 150 Euro (**House of Hackney**). Untergrund in der **Wandfarbe** „Vert Anglais“, 35 Euro/Liter (**Méridet Carrère**)

Vor Tapete „Hay“, 31 Euro/m<sup>2</sup> (Photowall), wölben sich der rote Cord „Riga“ und der grafische Polyester „Villa“, jeweils Trevira CS, 74 und 75 Euro (beide Lelièvre). Von persischen Teppichen inspiriert ist das Dessin auf Baumwollvelours „Caspar“ 150 Euro (House of Hackney), der über Leinenmix „SN Decogramma“ mit glänzender Polyurethan-Beschichtung liegt, 239 Euro (Dedar)



**Tapete** „Via della Seta“ zeigt eine chinesische Landschaft, 98 Euro (**Texturae**). Davor wellen sich Hügel aus dem rosa **Jacquard** „Okinawa“, 218 Euro (**Armani Casa**), dem blütenbestickten **Leinen** „Marlowe“, 196 Euro, und dem grafischen **Mischgewebe** „Délinéa“, 147 Euro (**beide Casamance**). Ganz vorne liegt der garngefärbte **Jacquard** „Scaramouche“, 398 Euro (**Dedar**). **Untergrund** in Wandfarbe „D173-1Z“, 30 Euro/Liter (**Zolpan**)

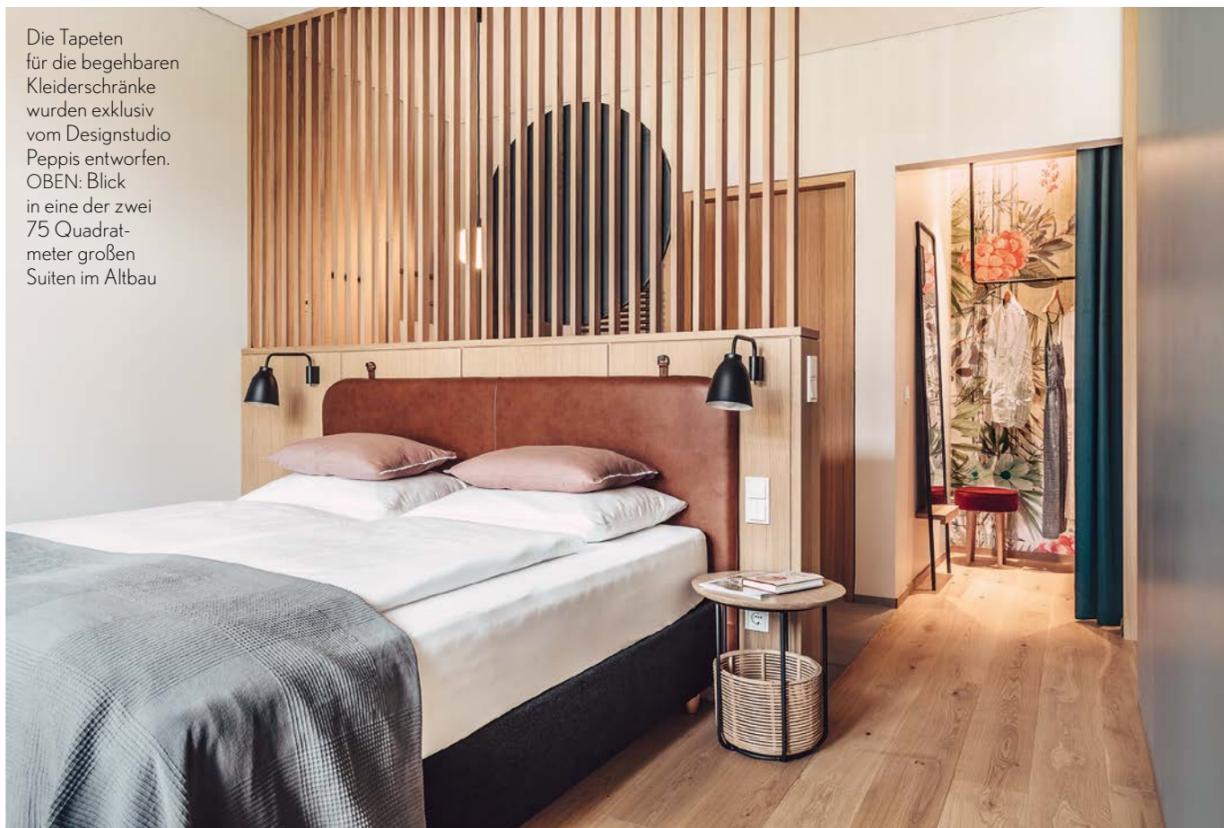
**b**ezugsquellen  
ab Seite 142



# Grün mit Herz

*Vier Frauen, eine Jugendstilvilla und  
die Idee eines zeitgemäßen Hotelkonzepts:  
Vergangenes Jahr eröffnete die  
Villa Verde in Algund bei Meran*

Text: ANNE GELPKE



Die Tapeten für die begehbaren Kleiderschränke wurden exklusiv vom Designstudio Peppis entworfen. OBEN: Blick in eine der zwei 75 Quadratmeter großen Suiten im Altbau

Fotos: Stefano Scatà



Ob zum Frühstück oder bei Kaffee und Kuchen am Nachmittag – die nach Südosten ausgerichtete Terrasse ist der Lieblingsplatz vieler Gäste



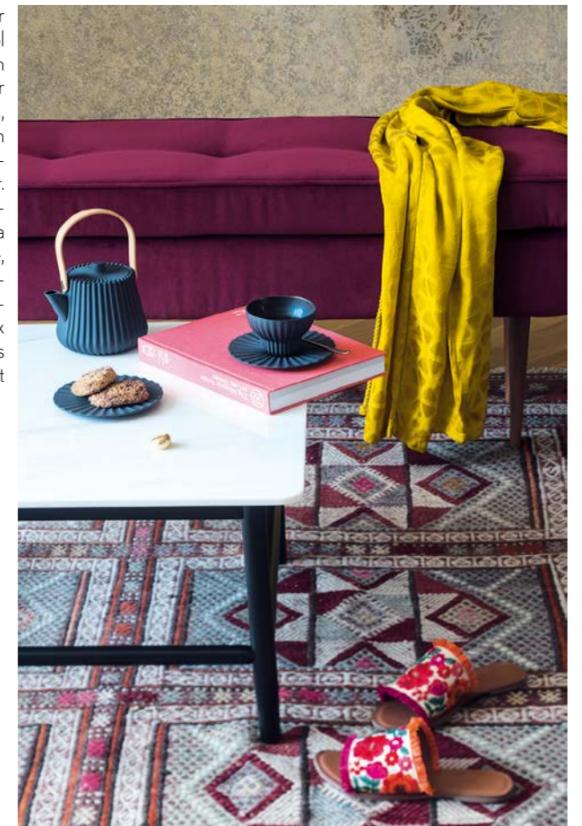
Massagen und Schönheitsbehandlungen erfolgen im schicken Salone des Spa-Bereichs



**U**m zu beschreiben, was es ist, sei zum Einstieg das Wort Aparthotel bemüht – und doch ist alles ganz anders. Villa Verde eben, sagt Paula Kiniger. Zusammen mit ihrer Schwester Judith und Mutter Heidi Oberhofer führt sie die 2019 eröffnete Villa in Algund bei Meran. Das Konzept haben die drei über vier Jahre erdacht, geplant und umgesetzt. Und realisierten damit den noch viel länger gehegten Traum vom eigenen Hotel, der bei den Oberhofer-Kinigers gleich über drei Generationen reicht. Angefangen bei Großvater Norbert Oberhofer, der Tochter und Enkelinnen mit seinen 80 Jahren dann auch (tat-)kräftig zur Seite stand. Ausgangspunkt war die 1908 erbaute Villa Lemberg. Sie ist heute das Herzstück, an das sich ein moderner, eingeschossiger Anbau anschließt, der einen parkähnlichen Garten mit Naturbadeteich und Outdoor-Pool umgibt. Im Inneren entstanden 35 Apartments für zwei bis fünf Personen.

Für die Ausstattung erweiterte das Damen-Trio die Runde um die Meraner Innenarchitektin Christina Biasi-von Berg. Die Liebe zu Details prägt und eint die Zusammenarbeit der vier Frauen. Materia-

OBEN: Der Indoor-Pool geht in den 25 Meter langen, beheizten Outdoor-Pool über. RECHTS: Stillleben à la Villa Verde, das den lässigen Lifestyle-Mix des Hauses verkörpert





OBEN: Im Übergang zum neu angebauten Wintergarten laden breite Thonet-Sessel zu ausgiebiger Zeitungslektüre ein. LINKS: Selbstverständlich hausgemacht! Im Kaffeehaus der Villa werden jeden Tag frische Kuchen serviert

lien und Farben werden sorgfältig diskutiert und ausgewählt. Atmosphärische Wärme schaffen sie durch die stilistische Reibung von modernen Möbeln und Antiquitäten. Am Ende gelingt der seltene Geniestreich, Funktionalität, Nachhaltigkeit und Ästhetik einen gemeinsamen Ausdruck zu verleihen.

Dieser Anspruch setzt sich auch im Alltag fort. „Wir bieten nur Frühstück, aber das soll auch etwas Besonderes sein“, sagt Judith Kiniger. Gebackener Kürbis, Beerencrumble, Südtiroler Brotspezialitäten, hausgemachter Hummus oder frische Pancakes sind nur ein Auszug des morgendlichen Speiseplans. Alles kommt liebevoll angerichtet auf passendem Steingut-Geschirr daher. Am Abend gilt das Motto „Dine around“ oder „Selbst kochen“. Der Foodguide der Villa Verde kennt die besten Adressen. Eine verraten wir hier schon: Wirtshaus zur blauen Traube. Und das passt eigentlich auch schon wieder fast zu gut. Ist doch Blau auch ein Bestandteil von Grün. Das Thema, das hier auf einer übergeordneten Ebene alles miteinander verbindet. Villa Verde eben! | **Info:** Apartment für zwei Personen ab 259 Euro, [www.villaverde-meran.com](http://www.villaverde-meran.com) ⓘ

Gemütliches Verweil-Flair im Kaminzimmer dank bequemer Sitzmöbel und der gedeckten Nuance von Grün an den Wänden



# Insta-Story

*Sein Bauhaus-meets-Connecticut-Look macht dieses Gästehaus zur vielleicht coolsten Unterkunft der Normandie*

Text: FRIEDERIKE MECHLER | PRODUKTION: LAURENCE DOUGIER  
FOTOS: NICOLAS MATHÉUS

Zwei Hektar  
Parkgelände  
umgeben das  
auf einem  
Hügel gelege-  
ne Maison  
Ceronne

Fotos: © Basset Images



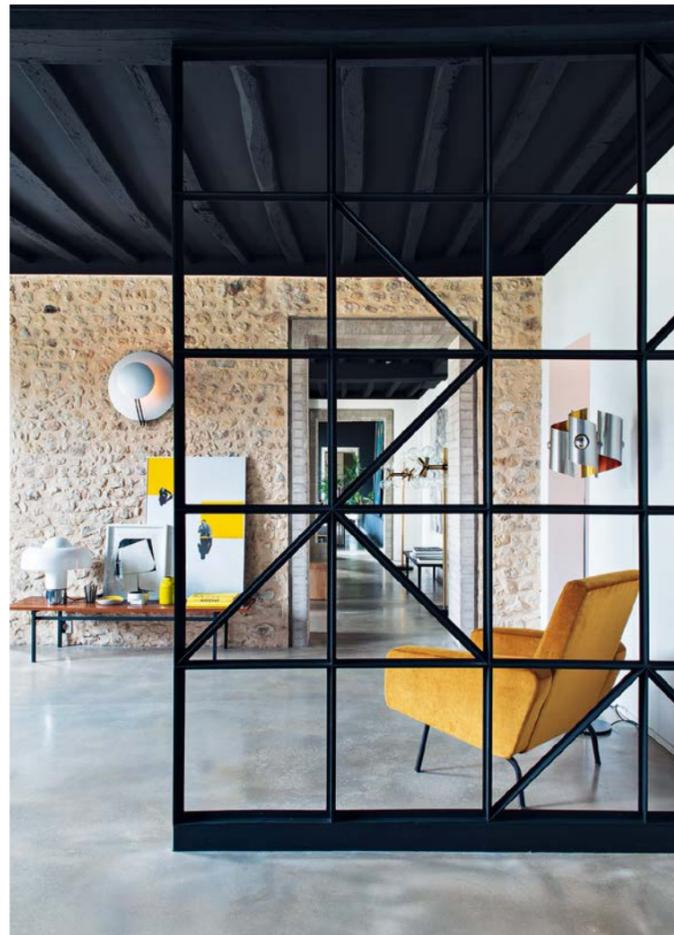
Mit Fensterfront,  
Topfpflanzen und  
Vintage-Leuchten  
wirkt der Salon  
wie eine eklekti-  
sche Orangerie



OBEN: Ensemble aus Lampe „Brumbery“ (Guzzini), 80er-Jahre-Wandleuchte und Kunstwerken im Entree. LINKS: Eine Betonwand mit offenem Kamin trennt Esszimmer und Salon. UNTEN: Die alte Holzdecke bekam einen schwarzen Anstrich

**R**outine macht mir Angst“, gesteht Vincent-Louis Voinchet mit charmant-französischer Vehemenz, als handle es sich dabei um einen regelrechten Fauxpas. Von der Gefahr, dass sie ihn in seinem Alltag einholen könnte, ist der Pariser Innenarchitekt jedoch weit entfernt. Stellt sich ihm die Frage nach Routine oder Risiko, ist er stets offen für eine neue Herausforderung. Diese Offenheit war auch für die wohl entscheidende Wendung in seinem Leben verantwortlich.

Eigentlich hatten Vincent-Louis und sein Partner Clement lediglich von einem größeren Landhaus in der Region Perche, dem südlichsten Teil der Normandie, geträumt. Das Domizil, das die beiden hier besaßen, bot einfach nicht mehr genug Platz für ihren ständig wachsenden Freundeskreis. Vor allem an den Wochenenden schien es aus allen Nähten zu platzen. Mit dem nur rund zwei Stunden westlich von Paris gelegenen Landstrich bestens vertraut, war ein Grundstück für ihr Traumprojekt schnell gefunden. Zwei darauf vorhandene alte Scheunen sollten im Stil der Region ausgebaut, das Interieur jedoch den gehobenen Ansprüchen verwöhnter Großstadtbewohner gerecht werden. Unter dem Hashtag #maisonceronne begleitete Vincent-Louis auf Instagram die Fertigstellung der ersten Räume. Sein Stil kam



Bei schlechtem Wetter einfach im Hamam aufwärmen und danach im Marmorpool abtauchen



Ein Kreide-Triptychon von Vincent-Louis und ein Küchenblock aus schwarzem Marmor definieren die Küche

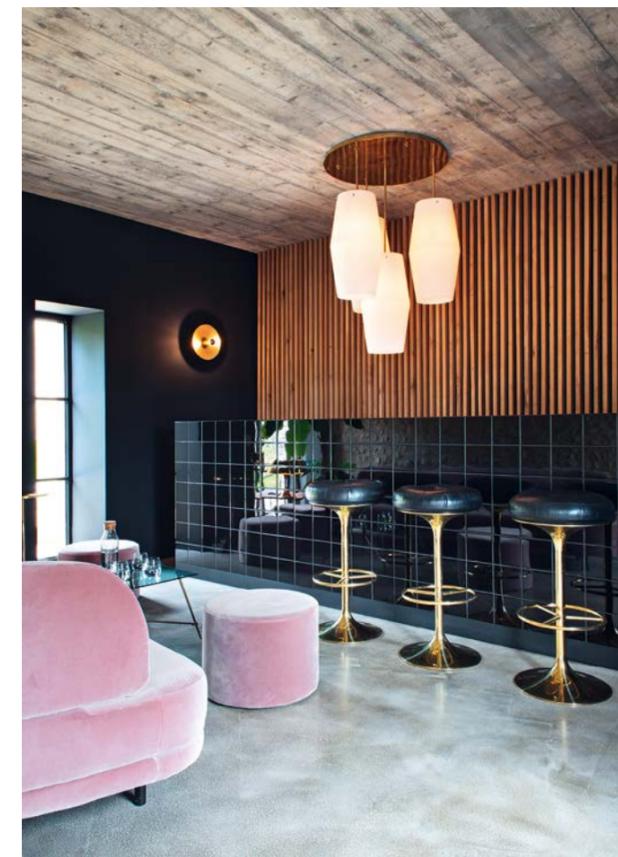


an, denn im Inneren überrascht das Anwesen durch seine cleanen Interieurs mit poliertem Betonboden, rauen Stein- und Betonwänden sowie einem ausgewogenen Mix aus Vintage-Design der 50er- bis 80er-Jahre. Zudem prägen auf Farbspots in ausgewählten Kunstwerken abgestimmte Polsterbezüge, Kissen und Plaids die offenen Räume. Glas-türen und Fensterrahmen aus dunklem Stahl unterstreichen den urbanen Touch.

**E**igentlich war der Instagram-Account nur dafür gedacht, meine Arbeit zu promoten“, erinnert sich der Innenarchitekt mit eigenem Studio in Paris. „Doch dann erhielt ich immer mehr Anfragen, ab wann man denn hier Zimmer mieten könnte.“ Auf die erste freudige Überraschung folgte nach kurzer Überlegung eine wegweisende Planänderung: Statt eines Landhauses für sich und ihre Freunde beschlossen Vincent-Louis und Clement, das Projekt in ein Gästehaus umzuwandeln. „Uns schwebte etwas zwischen Hotel und Chambres d’hôtes vor“, resümiert er. „Wir wollten jedoch einen Schritt weiter gehen als das inzwischen schon überbeanspruchte ‚Home from home‘-Motto. Bei uns soll man sich zu Gast bei Freunden fühlen.“

Eines der acht Schlafzimmer bewohnen die Hausherren selbst, die anderen werden übers Wochenende vermietet. „Meist fahren wir schon donnerstags von Paris hierher, um alles für die Ankunft der Gäste am Freitag vorzubereiten. Wir kaufen frisches Obst, Gemüse, Milch und Eier von benach-

OBEN: Power-Duo Clement und Vincent-Louis. RECHTS: Matt neben glänzend, rau neben chic - Vincent-Louis liebt den Mix der Gegensätze wie hier in der Hausbar. UNTEN: Am Fuße des Treppenaufgangs liegt ein Teppich von Élitis



## Wohnen



OBEN: Die Zimmer im Erdgeschoss punkten mit direktem Gartenzugang. RECHTS: Fast schwebend erscheint die Treppe in der Junior Suite 1.14 aus gefaltetem Stahl im Dachgeschoss. 80er-Jahre-Sessel von Alias, Leuchte „Spin“ von Tom Dixon

barten Bauernhöfen oder auf dem Markt“, erzählt Vincent-Louis. „Ich kümmere mich um die Buchungen und empfangen unsere Gäste. Clement sorgt in der Küche für unser leibliches Wohl.“ So treffen sich hier an den Wochenenden neben den Freunden der beiden überwiegend Gäste aus der nahen Hauptstadt, vereinzelt auch aus dem Ausland. Im Sommer lädt die walddreiche Gegend zum Wandern und Radfahren ein, locken Dörfer mit Märkten und Trödeläden oder der Outdoor-Pool mit einer kleinen Abkühlung. Bei schlechtem Wetter und an Wintertagen lassen Indoor-Pool, Hamam, Bibliothek, Karaoke-Club und Heimkino keine Langeweile aufkommen.

**D**er herzlich-persönliche Service und die Tatsache, dass man sonntags auch erst gegen Abend auschecken kann, um den üblichen Stau der Wochenendrückkehrer nach Paris zu vermeiden, sorgen für ständig ausgebuchte Zimmer. Wer glaubt, dass ihre Jobs als Einrichter und Unternehmer in Paris sowie als Gastgeber im Perche Vincent-Louis und Clement genug Abwechslung böten, irrt. Erst kürzlich haben die zwei ein Grundstück im Süden Portugals erworben. Hier plant das umtriebige Paar ein weiteres Gästehaus. Die Aussicht: vielleicht bald nur noch zwischen Normandie und Algarve zu pendeln. | *Info: Maison Ceronne, ab 190 Euro/Nacht, [www.maisonceronne.com](http://www.maisonceronne.com)*



Die Bibliothek mit dicken Polstersofas und bequemen Kissen ist ein gemütlicher Rückzugsort unter dem Dach

# Moderne Oase

*Es zieht uns nach draußen und unsere Einrichtung gleich mit. Immer mehr Möbel und Leuchten sind genauso in- wie outdoortauglich und sorgen für viel Wohngefühl in unserem persönlichen Naherholungsgebiet*

Lovebed „Trampoline“ ist ein Highlight der brandneuen Outdoor-Kollektion von Cassina, ab 6051 Euro



Redaktion: Friederike Mechtler, Alle Preise unverbindlich

Raumteiler „Ficus“ aus verschiedenen Stahl- und Blechmodulen, ab 2333 Euro (Emu)



Mittels „Artificial Intelligence“ kreierte Philippe Starck den „A.I. Chair“ aus recyceltem Kunststoff, 2er-Set 396 Euro (Kartell)

Ideal für Vorhänge oder Pergolen sind die drei Meter breiten „Window Fabrics by Sunbrella“, ab 85 Euro/m



Schaukel aus Baumwolle-Jute-Geflecht, 76 Euro (Madam Stoltz)



Hello Sunshine! Printed Tank Suit, Strick und Lyrac, 220 Euro (Tory Burch)



Stapelbarer Stuhl „Flow“ aus pulverbeschichtetem Alu, 295 Euro (Weishäupl)



Outdoor-Teppich „Cortez“, drei Größen, ab 440 Euro (Designers Guild)

Tisch „Illum“ in Teak oder Keramik, 71 oder 98 cm breit, ab 5735 Euro (Tribù)



Seventies-Style: original italienische Vintage-Sonnenliegen, 2er-Set 3750 Euro (Pamono)

Rucksack mit fünf Taschen, 372 Euro (Elisabetta Franchi)



Ob vertikale Indoor-Grünzone, urbaner Gemeinschafts- oder Wellnessgarten, dieser Band stellt 20 Projekte vor, die der Natur in Stadt und Land Raum geben. Dazu gibt's Tipps zur Planung und nachhaltigen Nutzung. Abbye Churchill, „Der Garten Eden“, Gestalten Verlag, 39,90 Euro



Sonne im Doppelpack: Trinkglas-Set „Flow“, ø 8,5 cm, 7,5 cm hoch, 23 Euro (Blomus)



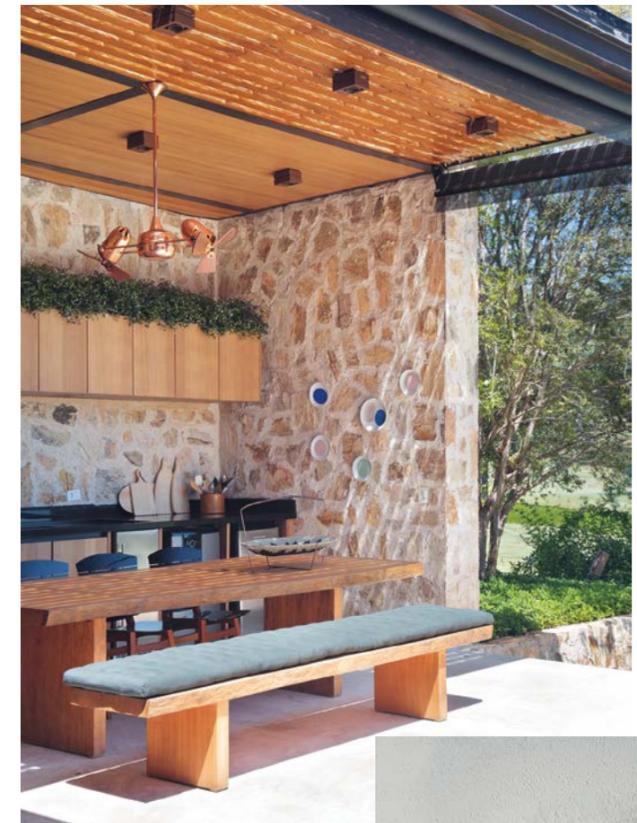
Draußen wie drinnen machen die poetisch-leichten Dessins von Bezugstoffkollektion „Springtime“ Lust auf unbeschwerte Sonnentage, 140 cm breit, 109 Euro/m (JAB Anstoetz)



Wickelkleid „Sacred Dress“ mit Volants, 590 Euro (Lena Hoschek)



Luftig: Polstersofa „Denia“ ist mit Textilkordel bespannt, 169 x 75 x 74 cm, ab 2016 Euro (Weishäupl)



Die Bewohner einer Fazenda bei São Paulo genießen es, gemeinsam draußen zu kochen. Die ganze Homestory auf [www.decohome.de/patricia-martinez](http://www.decohome.de/patricia-martinez)



Tisch „Cone Open Air“, Iroko-Holz und Ductal®-Zement, ø 50 cm, ab 1767 Euro (Meridiani)



Tragen durch den Sommer: klassische Bast-Espadrilles zum Binden, 175 Euro (Maliparmi)

Strukturstarke Oberflächen charakterisieren Stoffkollektion „Natecr Outdoor“, ab 119 Euro/m (Pierre Frey)



Diffuses Licht werfen die handgewebten Laternen „Tika“, ab 340 und 440 Euro (Vincent Sheppard)



Gute-Laune-Ensemble: Barstuhl „Swing“ und Tisch „Enjoy“, ab 691 und 762 Euro (Ethimo)

Outdoor-Teppich „Grace“ mit metallisch schimmernden Streifen, neun Größen und fünf Farbstellungen, ab 119 Euro (Pappelina)



Tolle Rolle: Sonnenliege „Suno“ erhebt ein funktionales Element zum Eyecatcher, 208 x 70 x 68 cm, ab 2040 Euro (Potocco)



Zweisitzer-Sofa  
der Kollektion  
„New Joint“ mit  
Alu-Gestell,  
175 x 85 x  
48/80 cm,  
ab 4978 Euro  
(Fast)



Fisch „Vogue“ mit  
perforierter Stahl-  
tischplatte, 80 Euro  
(Lafuma)



Tisch der Lounge-Serie „Mosaix“, 100 x 100 cm, ab 1199 Euro (Royal Botania)



Armlehnstuhl „Tape Cord“ gibt es nun auch als Outdoor-Version, 59 x 58 x 72 cm, ab 2583 Euro (Minotti)



Gut behütet: Das Modell aus Wollmix mit breiter Krempe kostet 59 Euro (Gestuz)

Badeanzug „Lumière Voilà Maillot“ mit Volant, 225 Euro (Oséree)



Klappbarer Sonnenschirm „Ensombra“, ø 180 cm, 1930 Euro (Gandia Blasco)



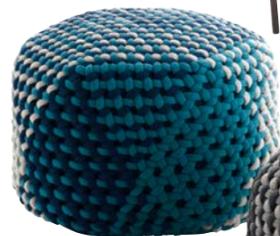
Doppel-Daybed „Cocoon“ der Serie „Rilly“ von GamFratesi, ab 3750 Euro (Dedon)



Keramikvase „Marisol“, 22 x 15 x 15 cm, 47 Euro (Red Candy)



Schnell zur Hand: Leuchten „Ambient“, ab 699 Euro, Ständer 499 Euro (Gloster). Mehr zum Thema unter: [www.decohome.de/gartenleuchten](http://www.decohome.de/gartenleuchten)



Pouf „Tramae“ aus Polypropylen-Flechtgewebe, drei Größen, ab 931 Euro (B&B Italia)

Erfrischung gefällig? Outdoor-Dusche „Solar“ aus Polyethylen, 230 cm hoch, 720 Euro, Duschwanne aus Okoume-Holz, 490 Euro (Unopiù)



**A** Mark Alexander über Romo  
**Alias** www.alias.design  
**Armani Casa** über Rubelli  
**Arte** www.arte-international.com  
**Artemest** www.artemest.com  
**Laura Ashley** www.lauraashley.com  
**B&B Italia** www.bebitalia.com  
**Begg & Co** www.beggandcompany.com  
**BELLA FIGURA LONDON**  
**Bella Figura** Tel. +49 (0) 17 6-64 63 50 14 www.bella-figura.com



**BW Bielefelder Werkstätten**  
 Tel. +49 (0) 52 1-92 42 70  
 www.bielefelder-werkstaetten.de

**Bisazza** www.bisazza.it  
**Blomus** www.blomus.com  
**Broste Copenhagen** www.brostecopenhagen.com  
**Boråstapeter** über Dörflinger & Nickow  
**Botteganove** www.botteganove.it

**Tory Burch** www.toryburch.de  
**C Nina Campbell** über Osborne & Little

**MANUEL CANOVAS Paris**  
**Manuel Canovas** über Colefax and Fowler



**CAPAROL ICONS** BELOVED PAINT  
**Caparol Icons** www.caparol-icons.de



56

**Mériduet Carrère** www.meriduet-carrere.fr  
**CASAMANCE Casamance** Tel. +49 (0) 18 0-10 0112 7 www.casamance.com  
**Cassina** www.cassina.com



**CHIVASSO JAB ANSTOETZ Group**  
 Potsdamer Straße 160  
 33719 Bielefeld  
 Tel. +49 (0) 52 1-20 93 0  
 Fax +49 (0) 52 1-20 93 38 8  
 www.jab.de  
*Dekostoffe - Bezugstoffe - Gardinen - Tapeten*  
**Cole & Son** über Lelièvre  
**Colefax and Fowler** www.colefax.com

**contur® einrichten**  
**Contur** www.contur-einrichtung.de  
**Cooper Colours** www.coopercolours.com

**creationbaumann**  
**Création Baumann** Weberei und Färberei AG  
 Bern-Zürich-Straße 23  
 CH-4900 Langenthal  
 Tel. +41 (0) 62-91 96 26 2  
 Fax +41 (0) 62-92 24 54 7  
**Création Baumann GmbH**  
 Paul-Ehrlich-Straße 7  
 63128 Dietzenbach  
 Tel. +49 (0) 60 74-37 67 0  
 Fax +49 (0) 60 74-37 67 11  
 www.creationbaumann.com  
*Gardinen - Dekostoffe - Möbelstoffe*  
**Dedar** www.dedar.com  
**Dedon** www.dedon.de

**DESIGNERS GUILD**  
**Designers Guild** Tel. +49 (0) 89-20 30 32 85 www.designersguild.com  
**Tom Dixon** www.tomdixon.net  
**Dörflinger & Nickow** www.doerflinger-nickow.de

**Klaus Dupont** www.klaus-dupont.com  
**DUETTE® Das Original Wabenplisse.**  
**Duette** www.duette.de

**E ÉLITIS**  
**Élitis** www.elitis.fr  
**Emu** www.emu.it  
**Emery & Cie** www.emeryetcie.com  
**Eno Studio** www.enostudio.fr  
**Ethimo** www.ethimo.com

**F Farrow & Ball** www.farrow-ball.com  
**Fast** www.fast-moebel.de  
**Favius** www.favius.de  
**Ferm Living** www.fermliving.de  
**Fermob** www.fermob.com

*fine*  
**Fine Textilverlag GmbH**  
 Tel. +43 (0) 52 23-55 95 5  
 www.fine.at

*Christian Fischbacher*  
 ST. GALLEN-SCHWITZERLAND EST. 1819  
**Christian Fischbacher GmbH**  
 Simonshöfchen 27  
 42327 Wuppertal  
 Tel. +49 (0) 20 2-73 90 90  
 Fax +49 (0) 20 2-73 90 93 5  
**Christian Fischbacher Co. AG**  
 Mövenstraße 18  
 CH-9015 St. Gallen  
 Tel. +41 (0) 71-31 46 66 6  
 Fax +41 (0) 71-31 46 66 7  
 www.fischbacher.ch  
*Gardinen - Dekostoffe - Möbelstoffe*

*fleurette*  
**Fleurette GmbH**  
 Kirchbergstraße 23  
 86157 Augsburg  
 Tel. +49 (0) 82 1-52 10 36 6  
 Fax +49 (0) 82 1-52 10 37 9  
 www.fleurette.de  
*Bettwäsche - Tischwäsche*  
**Floor Story** www.floorstory.co.uk  
**Elisabetta Franchi** www.elisabettafranchi.com  
**Pierre Frey** www.pierrefrey.com

**G Gandiablascio** www.gandiablascio.com  
**Gestuz** www.gestuz.com  
**Gloster** www.gloster.com  
**GP & J Baker** über Hahne und Schönberg  
**Guzzini** www.fratelliguzzini.com

**H Hahne & Schönberg** www.hs-stoffe.de  
**Hay München** www.hay-muenchen.de  
**Hem** www.hem.com  
**Hermès** www.hermes.com  
**Herr Wismayer für Blumen** www.herrwismayer.weebly.com



**Houlès Deutschland GmbH**  
 Heuriedweg 30 a  
 88131 Lindau  
 Tel. +49 (0) 8382-96 16 0  
 Fax +49 (0) 8382-78 63 7  
 www.houles.com  
 www.casal.fr  
 www.decobel.it  
 www.g-lamadrid.com  
*Dekostoffe - Möbelstoffe - Posamenten*  
**Lena Hoschek** www.lenahoschek.com  
**House of Hackney** www.houseofhackney.com

**I Iris Ceramica** www.irisceramica.net  
**J JAB ANSTOETZ**  
**JAB Josef Anstoetz KG**  
 Potsdamer Straße 160  
 33719 Bielefeld  
 Tel. +49 (0) 52 1-20 93 0  
 Fax +49 (0) 52 1-20 93 38 8  
 www.jab.de  
*Dekostoffe - Bezugstoffe - Gardinen - Flächenvorhänge - Plissees*

**JAB ANSTOETZ FLOORING**  
**JAB Anstoetz Teppiche**  
 Potsdamer Straße 160  
 33719 Bielefeld  
 Tel. +49 (0) 52 21-77 40  
 Fax +49 (0) 52 21-77 45 2  
 www.jab.de  
*Designteppiche - Teppichboden - Designbeläge*



43

**Janua** www.janua-moebel.de  
**K Kartell** www.kartell-muenchen.de  
**Kaufmann Keramik** www.kaufmann-keramik.de  
**Kustermann** www.kustermann.de  
**KOBE INTERIOR FABRICS**  
**Kobe Interior Design**  
 Tel. +49 (0) 89-59 06 87 50  
 www.kobe.eu

**kvadrat**  
**Kvadrat** Tel. +49 (0) 61 72-94 39 20 www.kvadrat.de

**L La Double J** www.ladoublej.com  
**Lafuma MOBILIER**  
**Lafuma** www.lafuma-moebel.de  
**Larsen** über Colefax and Fowler

**LELIEVRE**  
**Lelièvre GmbH**  
 Liefergasse 1a  
 40213 Düsseldorf  
 Tel. +49 (0) 211-36 90 68  
 Fax +49 (0) 211-36 00 82  
 www.lelievre.eu  
*Polstermöbel - Dekostoffe - Möbelstoffe - Textile Wandbespannung*

**Little Greene** PAINT & PAPER 1773  
**Little Greene**  
 Showroom München  
 Tel. +49 (0) 89-55 06 57 57  
 www.littlegreene.de

**M Madam Stoltz** www.madamstoltz.dk  
**Made a Mano** www.madeamano.com  
**Maliparmi** www.maliparmi.com  
**Marazzi** www.marazzi.de  
**Marrakech Design** www.marrakechdesign.se  
**Meridiani** www.meridiani.it

**Minotti** www.minotti.com  
**Muoto** www.muoto.com  
**N Nero Design Gallery Arezzo** www.nerodesign-gallery.com  
**Nobilis** www.nobilis.fr  
**Nya Nordiska** www.nya.com



**Object Carpet GmbH**  
 Tel. +49 (0) 89-54 68 20 0  
 www.object-carpet.com  
**Octaevo** www.octaevo.com  
**Original Style** www.originalstyle.com  
**Osborne & Little** www.osborneandlittle.com  
**Oserée** www.oseree.com  
**Otto Tiles** www.ottotiles.com

**P Pamono** www.pamono.de  
**Pappelina** www.pappelina.com  
**Patricia Martinez Arquitetura** www.patriciamartinez.com.br  
**Photowall** www.photowall.de

**Piet Hein Eek** www.pietheineek.nl  
**Porzellanmanufaktur Nymphenburg** www.nymphenburg.com  
**Potocco** www.potocco.it

**R RALPH LAUREN Home**  
**Ralph Lauren Home** www.ralphlauren.de/home

**ROHLEDER DIE HITEX® MANUFATUR**  
**Rohleder** Tel. +49 (0) 92 92-59 0 www.rohleder.com  
**Red Candy** www.redcandy.co.uk  
**Romo** www.romo.com

**ROYAL BOTANIA** indulgia in fitness  
**Royal Botania** www.royalbotania.com

**RUBELLI®**  
**Rubelli S.p.A.**  
 Via della Pila 47  
 30175 Marghera (VE)  
 Tel. +39 041-25 84 411  
 Fax +39 041-25 84 401  
 www.rubelli.com  
*Dekostoffe - Möbelstoffe - Gardinen - Möbel - Wandbekleidung*

**S SAHCO**  
**Sahco GmbH**  
 Tel. +49 (0) 911-99 87 0  
 www.sahco.com  
**Sanderson** über Style Library  
**Schönbuch** www.schoenbuch.com

**SCHRAMM® home of sleep**  
**SCHRAMM Werkstätten**  
 Tel. +49 (0) 63 02-92 36 0  
 www.schramm-werkstaetten.com  
**Sicis** www.sicis.com

**SOLEIL BLEU**  
**JAB Anstoetz Group**  
 Potsdamer Straße 160  
 33719 Bielefeld  
 Tel. +49 (0) 52 1-20 93 0  
 Fax +49 (0) 52 1-20 93 38 8  
 www.jab.de  
*Dekostoffe - Bezugstoffe - Gardinen - Tapeten*  
**Style Library** www.stylelibrary.com

**sunbrella®**  
**Sunbrella** Tel. +49 (0) 6 61-38 08 212 www.sunbrella.com

**T Tai Ping** www.houseoftai ping.com  
**Tecta** www.tecta.de  
**Texturae** www.texturae.it  
**Theresienthal** www.theresienthal.de  
**The Rug Company** www.therugcompany.com  
**The Stencil Library** www.stencil-library.co.uk  
**Théodore** www.theodore.fr  
**Jim Thompson** www.jimthompsonfabrics.com

**Thonet** www.thonet.de  
**Thevenon 1908** www.thevenon1908.com

**TISCA** handmade rugs  
**Tisca Textil** www.tiscarugs.com  
**Tribù** www.tribu.com  
**U Uncommon Projects** www.uncommonprojects.co.uk  
**Unopiù** www.unopiù.de  
**V VIA GmbH** www.viaplatten.de  
**Vincent Sheppard** www.vincentsheppard.com

**WEISHAUPL® WERKSTÄTTEN**  
**Weishäupl Möbelwerkstätten**  
 www.weishaeupl.de  
**Y Yeda Design** www.yeda.fr

**Z ZR ZIMMER+RONDE**  
**Zimmer + Rohde GmbH**  
 Zimmersmühlenweg 14-18  
 61440 Oberursel/Frankfurt  
 Tel. +49 (0) 61 71-63 20 2  
 Fax +49 (0) 61 71-63 22 44  
 www.zimmer-rohde.com  
*Dekostoffe - Möbelstoffe*  
**Zolpan** www.zolpan.fr



136

Weitere Adressen finden Sie auf www.deco.de

# Die 256 Top-Adressen für hochwertige Einrichtung



Sie sind Einrichtungsprofi und möchten mit Ihrem Geschäft im DECO GUIDE verzeichnet sein?

Infos und Anmeldung unter guide@winkler-online.de



HERMÈS MOEBE BROKIS COLE & SON AMES ZOFFANY



MÜNCHEN BERLIN GMUND OLSBERG EUSKIRCHEN HAMBURG



CAMENGO FENDI CASA MANUEL CANOVAS PULPO SCHRAMM WERKSTÄTTEN LYNGBY



PERG (AUSTRIA) FRANKFURT HANNOVER BAD HINDELANG BREMERHAVEN STARNBERG

Besuchen Sie  
unsere  
Website  
[www.deco.de](http://www.deco.de)

**DECO** Home  
**GUIDE**

Wohnideen sammeln  
und passende  
Experten finden

Ihnen gefallen die Produkte in DECO HOME? Diese und weitere Wohnideen finden Sie bei ausgewählten Geschäften in ganz Deutschland - sicher auch in Ihrer Nähe!

**ARNSBERG**

Schöner Wohnen mit individuellen Einrichtungen



ip design BW CONFORM



*Beckschäfer*

Marktstr. 14 59759 Arnberg-Hüsten  
Tel. 02932 / 3 12 73  
[www.antiquitaeten-beckschaefer.de](http://www.antiquitaeten-beckschaefer.de)

**ARNSDORF / DRESDEN**

Raumausstattung  
**SCHWARZMEIER**  
seit 1886

**Raumausstattung - Innenarchitektur**

*Wohnen als Erlebnis*  
Exklusivität und dauerhafte Qualität  
Materialien und Accessoires für Anspruchsvolle  
wenn Sie etwas ganz Besonderes möchten -

*Besuchen Sie uns gern:*  
Hauptstraße 12, 01477 Arnsdorf bei Dresden,  
Telefon 035200-2 42 79, Fax 2 32 35  
[www.schwarzmeier.com](http://www.schwarzmeier.com)

**GARMISCH-PARTENKIRCHEN**

*creatives wohnen*  
**wölfle**  
MEISTERBETRIEB

- BODENBELÄGE
- GÄRDNIEN
- SONNENSCHUTZ
- POLLEN- SCHUTZ
- POLSTERREI
- INSEKTENSCHUTZ

Hindenburgstraße 51  
82467 Garmisch-Partenkirchen [www.wohnen-garmisch.de](http://www.wohnen-garmisch.de)  
Tel.: 0 88 21 - 79 66 8

Sie sind Einrichtungsprofi und möchten mit Ihrem Geschäft im DECO GUIDE verzeichnet sein?

Infos und Anmeldung unter [guide@winkler-online.de](mailto:guide@winkler-online.de)

**ABC** der Stoffe  
28,- Euro

800 Begriffe aus der Welt der Wohntextilien prägnant erklärt

[www.deco.de/wohnbuecher](http://www.deco.de/wohnbuecher)

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe:  
17. April 2020

**BAD IBURG**

[www.telscher.de](http://www.telscher.de)

**TELSCHER**  
RAUMAUSSTATTUNG

Große Str. 7-9 49186 Bad Iburg  
Tel. 05403-7969920

Osnabrücker Str. 30 49186 Bad Iburg  
Tel. 05403-326

[info@telscher.de](mailto:info@telscher.de) · [www.telscher.de](http://www.telscher.de)

**HISTORISCHE BAUMATERIALIEN**

Historische Baumaterialien & Charaktervolle Interieure

Offene-Tür-Wochenende 13/14/15 März 2020

30.000m² Erlebnis. Entdecke unsere Geschichte und lass dich inspirieren.  
[www.achterhuis.de](http://www.achterhuis.de)

**'t Achterhuis**  
since 1965  
Kreftenmolenstraat 92, 5071 BH Udenhout  
Tel: +31 13 511 1649 Niederlande

BECKER WOHNEN KÖLN



GIN TONIC NIGHT ZUR MÖBELMESSE

Sie ist mittlerweile eine Institution. Die Gin Tonic Night im Einrichtungshaus Becker Wohnen seit 1902 am Messedienstag. Und so traf sich das Who's who aus Möbel- und Textilindustrie auch in diesem Jahr wieder zum geselligen Stelldichein am Kaiser-Wilhelm-Ring. Hausherr Jan Becker musste den Partyraum sogar ins Untergeschoss erweitern, so zahlreich war die Gästeschar, die diesem Abend beiwohnen wollte. Bei exzellenten Drinks und Fingerfood traf man auf bekannte und neue Gesichter und plauderte fröhlich über Stil und Trends im neuen Jahr. Wir freuen uns schon auf 2021!

Fotos: Tilman Löffelspeich

1 Jan Becker mit Manuel und Dr. Sandra von Möller. 2 Susanna Thureau und Michaela Jäger. 3 Finja Sahin. 4 Laura Messa und Paolo Bestetti mit Klaus Winkler. 5 Doris Gassmann, Volker und Sophia Seipp. 6 Die Auswahl an der Bar machte dem Motto des Abends alle Ehre. 7 Viel Spaß hatte das Team vom Möbellabel Baxter. 8 Ort des Geschehens: Einrichtungshaus Becker Wohnen seit 1902 am Kaiser-Wilhelm-Ring 14-16. 9 Marcel Pott und Tim Weiler. 10 Anna Luiz und Peter Fehrentz. 11 Sabine Bihler, Magdalena Polenske. 12 Catherine Boisserée, Peyvand Gruhl, Cordelia Wagner. 13 Markus Hösl. 14 Daniel Punzo, Cay Möntmann, Karsten Hüwe. 15 Karl Liese und Gerald Böse. 16 Eva Häußler und Frau Becker senior. 17 Martin Pfannes und Susanne Bitterlich. 18 Philipp Graf von Francken. 19 Dr. Marie-Christine Frank. 20 Mikko Puotila und Norbert Bongardt. 21 Julia Becker mit Caroline Florett und Daniel Pannrucker

Die nächste Ausgabe von **DECO HOME** erscheint am **22. Mai 2020**

TOP-THEMA

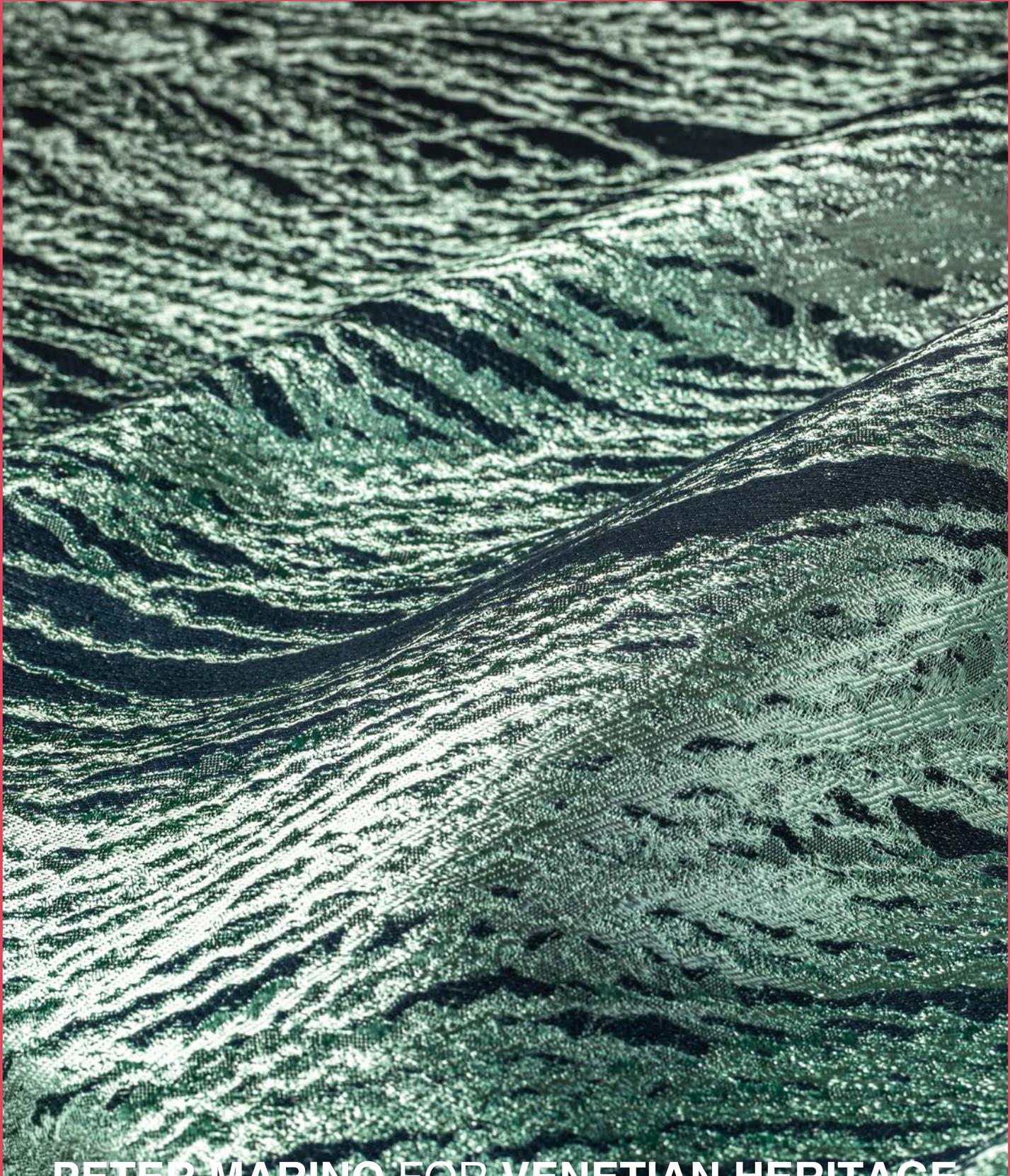
*Sommer*

Gute Ideen für ein Leben zwischen drinnen und draußen



**OFFENE TÜREN** Interieurs mit mediterranem Flair. **UNTER FREIEM HIMMEL** Mit den neuen Outdoor-Stoffen und -Teppichen wird der Garten so richtig wohnlich. **DESIGN WEEK MAILAND** Das kommt, das bleibt: Möbeltrends der Saison 2020/21. **BIS ZUM HORIZONT** Die schönsten Ferienzele am Meer

Foto: Helenio Barbetta/Livingside



PETER MARINO FOR VENETIAN HERITAGE

RUBELLI